

# BBI

BOULOGNE-BILLANCOURT INFORMATION  
Magazine municipal AVRIL 2015 - n°435

ILE SEGUIN

## LA CITÉ DÉPARTEMENTALE DE LA MUSIQUE PRIMÉE AU NIVEAU MONDIAL

P. 23



20

### ÉVÉNEMENT

Deux nouvelles  
résidences étudiantes  
pour la prochaine  
rentrée



27

### ENTREPRENDRE

Nos commerçants et  
artisans à l'honneur



32

### NOTRE VILLE

Les cygnes  
font le spectacle

# AL. ONIRIS

## L'univers du bain

01 46 04 75 87

[www.oniris-sa.fr](http://www.oniris-sa.fr)

Présent à  
la Foire de Paris  
du 29/04/2015  
au 10/05/2015  
Hall 7/2



**ARTE LINEA**

**Conception et réalisation clé en main  
Une équipe à votre service depuis 1988**



61, Route de la Reine - 92100 BOULOGNE - Du mardi au samedi de 10h00 à 18h30 sans interruption

## INFO INSCRIPTIONS

### VACANCES DE PRINTEMPS 2015

(Du 17 avril au soir au 4 mai 2015 au matin)

#### • ALSH (Accueil de loisirs sans hébergement) et Déclif Ado 11-15 ans

Inscriptions en ligne : [www.boulognebillancourt.com](http://www.boulognebillancourt.com)  
Jusqu'au vendredi 3 avril à 18h

Inscriptions en mairie : depuis le 23 mars

#### • École municipale des sports et/ou stages artistiques

Renseignements au : 01 55 18 53 00

### VACANCES D'ÉTÉ 2015

(Vendredi 3 juillet au soir)

#### • Séjours

Préinscriptions en ligne : [www.boulognebillancourt.com](http://www.boulognebillancourt.com) ou par retour du coupon de préinscription (cachet de la poste faisant foi) :  
Jusqu'au dimanche 5 avril à 23h59

#### • Inscriptions scolaires 2015-2016

École élémentaire : jusqu'au samedi 11 avril

Pièces nécessaires :

- Livret de famille ou extrait d'acte de naissance de l'enfant
- Carnet de santé de l'enfant (vaccinations à jour, ou certificat de contre-indication)
- 2 justificatifs de domicile de moins de 3 mois (sauf facture mairie)
- Certificat de radiation le cas échéant
- Si divorce ou séparation : copie ou extrait du jugement

Informations : 01 55 18 53 00

Toutes ces dates peuvent être soumises à modification.



Toujours plus d'info en un seul clic!

Ce cryptogramme permet aux possesseurs de smart phones, avec l'aide d'une application gratuite, d'accéder directement au site de la ville, en prenant la photo du flash code.



VILLE DE  
BOULOGNE-  
BILLANCOURT

Retrouvez la ville de  
Boulogne-Billancourt sur :



ÉDITORIAL .....	05
■ PORTRAIT .....	07
- Janine Marc-Pezet, les bonnes ondes	
■ ACTUALITÉS .....	08
- Hier ou aujourd'hui dans notre ville	
■ L'ÉVÉNEMENT .....	18
- Les résultats des départementales dans les cantons bouloonnais	
- Résidences étudiants : une offre encore améliorée	
- La Cité musicale primée au Mipim	
■ ENTREPRENDRE.....	24
- Sequana, entreprise solidaire	
- La plate-forme numérique Apitalent	
- Nos artisans et commerçants à l'honneur	
■ NOTRE VILLE.....	30
- Jeunes : opération jobs d'été et aide au Bafa	
- De beaux séjours d'été pour vos enfants	
- Les cygnes du square Léon-Blum	
- Les lycéens découvrent le camp du Struthof	
- Libération des camps, 8 mai 1945, le programme des commémorations	
- Philatélie : un nouveau timbre historique	
- Les CM2 formés aux premiers secours	
■ LA MAIRIE.....	40
- Tribunes	
■ DANS NOS QUARTIERS.....	43
- Cela se passe près de chez vous	
■ GRAND ANGLE .....	51
<i>Culture</i>	
- Tazieff, le rock en éruption	
- Waterloo s'expose	
<i>Sports</i>	
- Découvrez le canoë-kayak	
- Patinage : l'équipe de France est attendue	
<i>Associations</i>	
- France-Bénévolat	
■ MÉMOIRE VIVE.....	59
La grande histoire de la patinoire	
■ CARNET .....	60
■ BLOC-NOTES.....	62

Boulogne Billancourt Information est édité par la mairie de Boulogne-Billancourt : 26, avenue André-Morizet - 92104 Boulogne-Billancourt cedex. [www.boulognebillancourt.com](http://www.boulognebillancourt.com) - Tél.: 01 55 18 53 00 - **Directeur de la publication**: Pierre-Christophe Baguet - **Directeur de l'édition**: Nathalie Pitrou - **Rédaction-administration**: 01 55 18 53 00 - **Rédacteur en chef**: Christophe Driancourt - **Rédacteur en chef adjoint**: Jean-Sébastien Favard - **Rédaction**: Christiane Degrain, Sabine Dusch, Marie Kouassi-Dehais, Gioconda Leroy. **Photographies**: Bahi Abdelmalek, Alain de Baudus, Xavier Muyard, Arnaud Olszak, Jean-Marie Ramès, Sandra Saragoussi. **Ont collaboré à ce numéro**: Françoise Bédoussac, Julie Fagard (journaliste). **Couverture**: DR. **Conception et réalisation**: Euro2C, 122, rue de Provence - 75008 Paris. **Médias&Publicité**: Pascal Gauthier, 6, rue des Bretons - 93218 Saint-Denis-La-Plaine Cedex - Tél.: 01 49 46 29 46. **Impression**: Siep. **Dépôt légal**: Avril 2015 - **Tirage**: 70 000 exemplaires - **ISSN** 07 67 85 26. **Imprimé sur papier PEFC**.



Carrefour  Carrefour Auteuil



 **j'optimisme**

Le service en plus, sa différence  
Carrefour Auteuil, ma préférence !

Venez avec vos enfants participer  
à la chasse aux œufs  
les mercredis 25 mars et 1<sup>er</sup> avril  
et les samedis 28 mars et 4 avril 2015\*



Pour plus d'information : Carrefour  
<https://paris-auteuil.magasins.carrefour.fr/>

(\*réservé aux enfants de 1 à 14 ans)



## Les attentions **PARTICULIÈRES** / perene

*Prolongation jusqu'au 30 avril*



**CUISINE / BAIN / RANGEMENT**

**L'offre est prolongée jusqu'au 30 avril 2015.**

**DERNIERS  
JOURS**

**AUTO JUSQU'À**

**150€**  
**OFFERTS\***

MMA IARD Assurances Mutuelles  
Société d'assurance mutuelle à cotisations fixes - RCS Le Mans 775 602 126  
MMA IARD - Société anonyme, au capital de 429 870 700 euros - RCS Le Mans 440 048 882  
MMA IARD - Société anonyme, au capital de 429 870 700 euros - RCS Le Mans 440 048 882  
Entreprises régies par le code des assurances

\* Offre soumise à conditions.

À valoir exclusivement sur le montant de votre 1<sup>re</sup> année d'assurance  
pour toute nouvelle souscription d'une Assurance Auto MMA formules Tous Risques  
ou Médiane avec 1 ou 2 Renforts, entre le 5 janvier et le 6 mars 2015.

Offre non cumulable avec une autre offre en cours.  
Pour savoir si vous pouvez en bénéficier, contactez votre Agent Général.



**Cabinet DEBAILLEUL**

**Agent Général MMA**

85 Route de la reine à Boulogne

Tél. : 01 46 03 08 50

Orias n° 07011024 - [www.orias.fr](http://www.orias.fr)

<http://agence.mma.fr/boulogne-billancourt-mairie>



[www.mma.fr](http://www.mma.fr)



**VOTRE PREMIER RÉSEAU SOCIAL D'ASSURANCES**

1 800 réseaux sociaux de proximité partout en France

**PERENE – BOULOGNE BILLANCOURT**

262 boulevard Jean Jaurès

Tél. 01 46 08 51 13

**PERENE – CLAMART**

171 avenue Jean Jaurès

Tél. 01 46 38 22 88

*Retrouvez tout Perene sur [www.perene.com](http://www.perene.com)*

## LA VILLE DYNAMIQUE



**LE MAIRE**  
**DE BOULOGNE-BILLANCOURT**  
**PRÉSIDENT DE GPSO**

**M**es pensées vont d'abord vers la Tunisie, ce pays si proche par sa culture et son histoire, avec lequel de nombreux Boulonnais ont tissé, grâce, entre autres à notre ville jumelle de Sousse, des liens affectifs. La Tunisie vient à son tour de subir l'horreur du terrorisme. L'attentat a causé le 18 mars dernier la mort de 25 personnes, et fait 45 blessés.

À l'invitation de Madame Salma Elloumi Rekik, ministre du Tourisme et de l'Artisanat de Tunisie, je me suis rendu le mardi 31 mars dernier, à Tunis, pour participer à une journée de solidarité avec le peuple tunisien. J'y ai rencontré, avec une délégation de parlementaires français, Beji Caïd Essebsi, président de la République tunisienne, à qui nous avons transmis toute notre amitié et notre affection.

Alors que l'arrivée du printemps est synonyme de joie et de fraîcheur, l'occasion m'est offerte de donner un coup de projecteur sur notre jeunesse boulognaise qui traduit le dynamisme remarquable de notre ville.

Pour accompagner cette jeunesse dynamique, la Ville lui propose de nombreuses activités utiles, solidaires et ludiques.

Ainsi, pour compléter l'offre de séjours très riche proposée par la municipalité, nous encourageons nos jeunes à passer les épreuves du BAFA (Brevet d'animation aux fonctions d'animateur), avec l'aide de la Ville, pour obtenir un diplôme source d'épanouissement et de travail. Ce dispositif, ouvert à tous, est géré par le BIJ (Bureau Information Jeunesse), qui accompagne les projets et les recherches des 17-25 ans.

Le BIJ propose aussi chaque année au mois d'avril (du 7 au 17 avril 2015) une opération « jobs d'été » pour aider les étudiants à financer leurs études, et qui leur donne, par ailleurs, une première approche du fonctionnement et de la vie en entreprise. J'invite tous ceux qui le souhaitent à se rendre à l'annexe de l'hôtel de ville, le mercredi 15 avril, pour une grande journée portes ouvertes durant laquelle les responsables présenteront toutes les annonces d'emploi collectées dans les entreprises et chez les artisans boulognais.

Par ailleurs, la Ville offre pour la première fois à nos jeunes apprentis conducteurs (15/17 ans) la possibilité de passer la première étape de leur permis de conduire, si utile dans une recherche de premier emploi, lors d'un séjour de vacances, du 5 au 18 juillet. Ils bénéficieront d'une préparation au code de la route et d'une vingtaine d'heures de conduite encadrées par des moniteurs professionnels.

Conformément à l'engagement que nous avons pris dès 2008, la ville a fortement développé son offre de logements pour les étudiants et jeunes salariés, passée de 242 à 607 en 2014. Dans le courant de l'année, elle augmentera encore à 872 places, avec la livraison de deux nouvelles résidences.

Ce vivier est la promesse de la grande vitalité de l'emploi dont notre ville est l'illustration avec un tissu commercial toujours plus dynamique. Daniel Goupillat, président de la Chambre des métiers et de l'Artisanat des Hauts-de-Seine, a fait remarquer, le 12 mars dernier, lors de la remise de la Charte Qualité Confiance, le chiffre exceptionnel de 60 emplois artisans créés à Boulogne-Billancourt sur la seule année 2014.

Enfin, concernant notre vie municipale : j'ai demandé à Jeanne Defranoux de succéder à notre regretté collègue Frédéric Delaitre, comme adjointe déléguée au quartier n°4, et à Elisabeth de Maistre, conseillère municipale déléguée aux écoles privées, d'aider Léon Sebbag sur le quartier n°1. J'ai par ailleurs confié à Emmanuel Bavière, nouveau conseiller municipal, une délégation à l'innovation. ■

*Je vous souhaite de très belles fêtes de Pâques.*

**Pierre-Christophe Baguet**

# PROPRIÉTAIRE À BOULOGNE-BILLANCOURT

Votre nouvelle adresse  
de prestige

GRANDE OUVERTURE  
LES 10 - 11 - 12  
AVRIL 2015



## Mise en Seine

- À deux pas des **bords de Seine** et face au futur parc Anna Jacquin.
- Proche des **écoles, des commerces** et des transports.
- Une réalisation d'exception à l'**architecture élégante et contemporaine**.
- Des appartements de standing **du studio au 5 pièces**.
- Des **balcons**, de **grandes terrasses** ou des **jardins privatifs** et pour certains, de superbes **terrasses solarium** posées sur les toits avec de **belles vues dégagées**.

### ESPACE DE VENTE

25 quai du 4 septembre  
92100 Boulogne

### Grande ouverture

Le vendredi 10 avril de 14h à 19h,  
samedi 11 et dimanche 12 avril  
de 10h à 13h et de 14h à 19h

**ogic.fr**  
**0805 760 770**

NUMÉRO VERT

**OGIC**  
L'EXIGENCE IMMOBILIERE



© Xavier Muiyard

## JANINE MARC-PEZET

# LES BONNES ONDES

**Créatrice, en 1999, de l'Atelier mémoire de Radio France et gardienne historique du patrimoine sonore, la Boulonnaise Janine Marc-Pezet, retraitée hyperactive, a eu mille et une vies, et ce n'est pas fini.**

**E**nfant, à Montpellier, où elle naquit le 3 mars 1945 sous le signe du poisson, la petite Janine écoutait religieusement, en famille, face au gros poste en bakélite, *Les Maîtres du Mystère*, émission culte de Pierre Billard, quand elle demanda à son papa : « *Il est où le monsieur, il est dans le poste ?* » La fillette ne savait pas que des années plus tard, devenue documentaliste, spécialiste ès archives sonores de Radio France, elle rencontrerait le héros de ses jeunes années. « *Quand j'ai vu arriver Pierre Billard, personnage un peu rondouillet, j'ai ri et lui ai raconté ce souvenir, sourit Janine Marc-Pezet, vu sa stature, je me suis bien rendu compte qu'il ne pouvait pas rentrer dans le poste...* »

En 1965, elle suit son mari à Paris, qui part travailler à l'ORTF. Avec comme seul bagage un diplôme de secrétaire médicale, elle part à la porte de la Maison de la radio. Elle y intègre,

un peu plus tard, le laboratoire de recherche de Pierre Schaeffer et ces (sic) « doux dingues de génie » et croise Jean-Christophe Averty. À l'explosion de l'ORTF, elle rentre à l'INA, détachée aux archives de la maison ronde.

« *Je suis tombée dans ce bouillon, c'était le bonheur, sourit Janine Marc-Pezet, une vraie Sorbonne à ciel ouvert, j'ai eu la chance de travailler avec des grands professionnels qui, pour moi, étaient d'abord des voix. Une belle et grande famille.* »

Et d'évoquer, sans esprit de chronologie, Roland Dordain, Marcel Jullian, Jacques Chancel, José Artur, Daniel Mermet, Claude Villers, Jean-François Kahn, Jacques Pradel, Jean-Marie Cavada, Henri Amouroux... avec qui elle collabora à l'émission quotidienne *L'histoire à 40 ans* réalisant, au passage, une prise historique. Le duo retrouve, dans une vieille armoire en fer des Invalides, une série de 78 tours, enregistrements intégraux, ambiance et échanges « off » compris, de discours du maréchal Pétain. « *Les disques étaient tellement fragiles qu'il fallait aux restaurateurs parfois une semaine pour récupérer trois minutes de son* », se souvient Janine Marc-Pezet.

### DE PRÉVERT À BRASSENS, DE DOLTO À BÉJART...

Évoquer encore Pierre Bouteiller à qui elle propose (et qui accepte illico) une « promenade Prévert », série d'émissions préparée avec Alain Poulanges et qui deviendra un coffret de CD couronné du Prix Charles-Cros. L'occasion de croiser la gouailleuse Arletty. Le projet rebondit sur une mémorable série, sur *France inter*, consacrée à la chanson française, dont la première mouture s'appelait *En avant la zizique*. Tous les grands viendront, Gréco, Nougaro, Trénet... « *sans esprit de promotion* » précise l'archiviste. Une autre époque...

Petite pause, un café, Janine Marc-Pezet l'intarissable, et vraie modeste, reconnaît : « *J'ai fait tellement de choses que je ne m'en souviens plus, cette Maison de la radio, c'était la caverne d'Ali Baba. Tout était possible...* » Citer encore, toutefois, la série sur Françoise Dolto, un an de travail, à dénicher, reclasser, décrypter des interviews oubliées pour l'édition. Rappeler une somme réalisée sur Brassens avec la complicité de son secrétaire particulier, Pierre Onténiente. Naîtront de cette quête, outre une série sonore, des livres, une mémorable exposition, dans le grand hall de la Maison de la radio puis un portrait TV pour Arte.

Nostalgique, un peu, mais pas trop, Janine Marc-Pezet a pris sa retraite, il y a sept ans. Autant dire, vu son caractère, qu'elle s'est mise à redoubler d'activités dans le cadre de la Scam, société civile des auteurs multimédias et... dans sa ville chérie, Boulogne-Billancourt, qu'elle adore sillonner, d'îles en parcs, en bonne adepte de la marche tonique. Membre du club photos Révélateur, elle l'est aussi de l'ACBB gymnastique. « *Chaque jour et depuis 20 ans, je me félicite d'habiter ici, poursuit-elle, je suis abonnée au TOP, j'ai une carte pour les cinémas, la médiathèque, j'adore cette ville !* »

Et elle a même un projet pour une prochaine existence, souvenir d'une rencontre avec un homme admiré, Maurice Béjart. « *Je parlais un jour avec lui, un peu intimidée, et je ne sais pas ce qui m'a pris, inconsciente que j'étais...* Je lui ai dit « dans une autre vie, je serai danseuse chez Béjart. » » Le chorégraphe, à sa grande surprise, amusé, a dit oui. ■

**Christophe Driancourt**

“  
Chaque jour et depuis 20 ans, je me félicite d'habiter à Boulogne-Billancourt, je suis abonnée au TOP, j'ai une carte pour les cinémas, la médiathèque, j'adore cette ville !”

## CONCOURS TALENTS BOULONNAIS PALMARÈS 2015

La photographie et la sculpture étaient cette année au programme du concours des Talents Boulonnais. Plus de 80 œuvres avaient été déposées par des artistes. Elles ont été exposées pendant plusieurs semaines à l'hôtel de ville, avant de faire l'objet de délibérations par un jury de professionnels. Le premier prix du jury « Sculpture » a été remis à Graziella Henry pour son œuvre *Toi ou moi, moi ou toi*. Une exposition lui sera consacrée prochainement dans la nef de l'espace Landowski. Elle a également remporté la somme de 1 000 euros. Les mentions spéciales, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> prix ont été attribuées respectivement à Frédérique-Louise Goldenbaum et Katia Mahuzier qui pourront aussi présenter une œuvre lors de l'exposition de la lauréate.

Le jury « Photographie » a distingué Vincent Giannesini (pseudo: Zenzel) pour sa photographie *L'uniforme de l'amour*. Il reçoit également 1 000 euros et la belle perspective d'une exposition qui lui sera dédiée. À laquelle pourront aussi participer les mentions spéciales, Marie-Odile Schramm-Eulig et Sophie Nathan.



© Alain de Baudius



© Alain de Baudius

## MICHEL BIOT, UNE EXPO ET LE PLEIN D'ÉMOTION!



© Arnaud Olszak

Le 7 mars dernier, le temps d'une journée, le Centre social de Boulogne-Billancourt a pris des allures de galerie d'art. La raison? Michel Biot, peintre boulonnais réputé, y a exposé quelques-unes de ses toiles. En présence du maire, d'Anne Tiddis, son épouse, et de Corinne Boujasson, présidente de l'association Fusion Cultures. C'est un beau moment d'émotion et d'apprentissage artistique qu'ont ainsi pu partager enfants et adultes.



© Sandra Saragoussi

### Mam'zelle Nitouche au Carré

Beau succès pour Mam'zelle Nitouche et le chœur Accentus, vendredi 6 mars, au Carré Belle-Feuille. Un chœur fondé par Laurence Equilbey et dirigé, ce soir-là, par Christophe Grapperon, chef associé. Directeur de la Compagnie Les Brigands et spécialiste de la musique légère du XIX<sup>e</sup> siècle, celui-ci a, notamment, dirigé plusieurs œuvres de Jacques Offenbach et de Léo Delibes.



© Arnaud Olszak

### Nouveau vernissage à la galerie Arnaud Bard

Vernissage de l'exposition F. Chopin & J. Isnard, le 4 mars au soir à la galerie Arnaud Bard, avenue J.-B. Clément, en présence des artistes, du galeriste et de Ségolène Missoffe, maire adjoint à la Culture. Cette exposition mixant deux styles différents: art brut et collages expressifs et intuitifs pour Florent Chopin et sculptures uniques en altuglas sur bois pour Jean Isnard. L'événement a attiré de nombreux Boulonnais parmi lesquels Claude Rocher, conseiller municipal délégué à l'Animation culturelle, et des personnalités du monde de l'art.

## LES MOTS ET LES COULEURS D'AURORE VERMUE AU TRAPÈZE

Après avoir exposé à New York, Bruxelles ou Amsterdam, la talentueuse bouloonnaise Aurore Vermue a inauguré sa nouvelle exposition « À la bonheur », à la médiathèque Trapèze jeudi 12 mars, en présence des élus Christine Bruneau, Véronique Gaudoux-Dauvillier, Joumana Selfani et Claude Rocher. Attirée par tout ce qui touche à l'architecture et à la typographie, Aurore Vermue puise son inspiration de l'énergie des villes et de leurs lignes. Le résultat : des œuvres – toiles, collages, accumulations – variées et colorées incitant au voyage et à la découverte de son univers. « À la bonheur », jusqu'au 19 mai à la médiathèque Trapèze.



© Arnaud Oliszak

## Assemblée générale de la Caisse locale Boulogne-Saint-Cloud du Crédit Agricole

C'est à l'espace Landowski, le 5 mars, que s'est tenue la première assemblée générale de la Caisse locale Boulogne – Saint-Cloud du Crédit Agricole. Elle a été ouverte par le maire Pierre-Christophe Baguet en présence de son président, Maître Philippe Vittu, huissier de justice à Boulogne-Billancourt, et de Pascal Célérier, directeur général du Crédit Agricole d'Ile-de-France. À travers cette nouvelle Caisse locale, le Crédit Agricole renforce son ancrage territorial pour une plus grande proximité avec les Bouloonnais.



© Arnaud Oliszak



© Alain de Baudus

## L'ENTREPRISE BOULONNAISE EDJING SE DISTINGUE AU TEXAS

Edjing, société bouloonnaise de réputation internationale, vole de succès en succès. Après avoir reçu le prix de la meilleure application mobile aux App Awards 2013, Edjing vient de décrocher un nouveau titre au SXSW, le festival branché des nouvelles technologies, à Austin (Texas). Y a été distinguée sa dernière création, le Mixfader, une platine connectée, via Bluetooth, à un smartphone ou une tablette. Fondée par Jean-Baptiste Hironde, Charles-Marie Déjardin et Nicolas Dupré, l'entreprise, avait inauguré, en février, de nouveaux locaux à Boulogne-Billancourt dans une ambiance festive. La start-up s'est fait connaître en développant une application de DJ multi-plateforme qui traite le son en temps réel, et permet à ses utilisateurs de partager leurs créations sur Facebook ou Twitter. Un appli déjà téléchargée plus de 25 millions de fois dans le monde.



© Arnaud Oliszak

## LandScale Architecture présente ses activités

LandScale Architecture a présenté ses activités jeudi 5 mars, dans ses locaux de la rue de Solférino, en présence de Gauthier Mougin, premier maire adjoint, chargé de l'Urbanisme et des Espaces publics. Cette entreprise conçoit et réalise des projets de toute envergure en tertiaire, logement, équipements sportifs, publics ou encore établissements scolaires. Sur la photo, les deux gérants de l'entreprise Alexandre Simon et Sylvain Euvé, avec l'architecte Julie Rossi, entourent Gauthier Mougin. 16, rue de Solférino - 01 80 90 59 20



© Arnaud Olszak

## OUVERTURE FESTIVE POUR LE BOAT HOUSE PUB

**M**ercredi 4 mars, un nouveau restaurant a été inauguré au 45, quai Georges-Gorse. Le Boat House Pub propose au public une délicieuse cuisine britannique ainsi qu'un large choix de bières et de cocktails. Sur la photo, Laurent Gaboriau, directeur de l'établissement, et le chef Phil Elmes entourés de Pierre-Christophe Baguet et des élus Marie-Laure Godin, Christine Bruneau et Laurent Gouillard.

## INAUGURATION DE LA ROMAINVILLE

Le 13 mars, une nouvelle pâtisserie a été inaugurée au 47, quai Georges-Gorse. Spécialiste des desserts raffinés en tous genres, La Romainville fabrique ses gâteaux et ses pièces montées dans la plus pure tradition artisanale.



© Alain de Bauduis

Sur la photo, le Président de la société Yves Hombieux coupe le ruban avec Pierre-Christophe Baguet, entouré des élus Christine Bruneau, Marie-Laure Godin et Laurent Gouillard.

## Ouverture d'un cabinet médical

Un nouveau cabinet médical, situé 5, rue Vauthier, a été inauguré le 18 mars.

Vous y trouverez (de gauche à droite sur la photo) : Colette Bedat-Durand, généraliste, Gaëlle Lamarque, ostéopathe, Richard Taupin, infirmier, Véronique Peugeot, angiologue et phlébologue, Julie Calmard, gynécologue et obstétricienne et Audrey Thiollier, infirmière.



© Arnaud Olszak



© Arnaud Olszak

## Queues de cerises, un nouveau magasin bio dans le sud de la ville

Jeudi 12 mars, le réseau Biocoop a inauguré un nouveau magasin Queues de cerises à Boulogne-Billancourt en présence du maire, de Laurent Gouillard, conseiller municipal délégué au Commerce, de Carole Hoogstoel, conseillère municipale déléguée à l'Environnement, de Sabine Andria, directrice générale, de Manlio Fogliani, gérant, et d'Adrien Flandrin, responsable du magasin. Ouvert le 17 novembre 2014, le supermarché (320 m<sup>2</sup>) propose des produits bio de qualité, répondant aux critères d'exigences du réseau : des produits alimentaires, de l'épicerie, un vaste choix de fromages et de charcuterie à la coupe, des produits de beauté, de santé, d'hygiène et de bien-être, d'entretien de la maison... De nombreux produits proviennent d'Ile-de-France et d'autres régions françaises.

**227, boulevard Jean-Jaurès. Tél. : 01 41 41 08 22.**

## LES SALARIÉS DU PRIVÉ RÉCOMPENSÉS POUR LEUR TRAVAIL



© Jean-Marie Ramès

**134** salariés (83 femmes et 51 hommes) ont reçu, mercredi 11 mars, le diplôme d'honneur du travail. Tous ces Boulonnais, qui exercent une activité professionnelle dans le secteur privé ont été récompensés pour leurs bons et loyaux services

effectués pendant 20, 30, 35 et 40 ans. La cérémonie s'est déroulée dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville en présence du maire et de plusieurs élus.

### Le 18<sup>e</sup> congrès ALIS sur le thème de la communication

Le 18<sup>e</sup> congrès de l'Association du locked-in-syndrome (ALIS) s'est tenu le mercredi 18 mars à l'auditorium de l'espace Landowski. Créée à Boulogne-Billancourt, ALIS assure, depuis plus de 15 ans, un soutien social, financier et psychologique aux personnes atteintes par le locked-in-syndrome et à leur famille, afin de les aider à trouver un nouveau projet de vie. Notamment au sein de la future maison de vie actuellement en construction sur le Trapèze, gérée par l'association Perce-Neige, qui accueillera 22 personnes atteintes du LIS en 2016. Comme chaque année, le congrès a été soutenu par la Ville et s'est déroulé en présence du maire, de Frédéric Morand, maire adjoint chargé de la Santé, et de Pierre Denizot, maire adjoint chargé des Personnes handicapées. Le public, 180 participants, était composé de personnes atteintes du LIS, parents et associations de patients, neurologues, médecins traitants, rééducateurs et personnels soignants. De nombreux bénévoles boulonnais étaient également présents. Cette 18<sup>e</sup> journée avait



© Jean-Marie Ramès

pour thème principal la communication au cours de laquelle des ateliers pratiques ont permis d'exposer des accès combinés pour la conduite du fauteuil roulant électrique et l'aide technique de communication comme l'informatique et la téléphonie. Ensuite la bibliothèque numérique du handicap de la Ville, qui assure le prêt de livres numériques

gratuit pour les personnes handicapées, a été présentée. À noter que le nouveau forum Internet d'ALIS y était aussi dévoilé. Accès via le site [www.alis-asso.fr](http://www.alis-asso.fr)

**ALIS - MTI**  
**9, rue des Longs-Prés**  
**Tél. : 01 45 26 98 44**  
**contact@alis-asso.fr**

## DIDIER KASSABI INTRONISÉ RABBIN DE BOULOGNE-BILLANCOURT

C'est devant une assemblée de 300 personnes que s'est déroulée la cérémonie d'intronisation du Didier Kassabi dans son poste de rabbin de Boulogne-Billancourt, lundi 16 mars à 19h15, à la synagogue. Un moment solennel qui a rassemblé la communauté. Étaient présents Robert Ejnès, président de la communauté juive de Boulogne-Billancourt, Haïm Korsia, grand rabbin de France, Alain Goldmann, ancien grand rabbin de Paris, Michel Guggenheim, grand rabbin de Paris, Olivier Kaufmann, grand rabbin et directeur du Séminaire israélite de France, Joël Mergui, président du Consistoire et les représentants des cultes catholique, musulman et protestant.



© Alain de Baudus

## POURIMLAND: UNE FÊTE GÉNÉREUSE ET RÉUSSIE



© Arnaud Olszak

Le dimanche 8 mars dernier, plusieurs milliers de personnes se sont rendues à la fête juive de Pourim organisée par Pourimland, une association de soutien à l'enfance au gymnase Denfert-Rochereau. Une journée de la solidarité et de l'engagement désormais bien connue et attendue par la communauté juive. Au programme de cet événement dans un espace de 3000 m<sup>2</sup>: des mégastuctures gonflables, des manèges et des tours de poney, des ateliers maquillage, de nombreux stands, et une foule d'animations proposées. La nouveauté 2015? La présence d'une patinoire Indoor. Lancé à l'origine par une bande d'amis, membres de la communauté de Boulogne-Billancourt, Pourimland a acquis au fil des ans une popularité grandissante en reversant les gains de sa journée festive à des associations sociales en France et en Israël. Parmi les visiteurs étaient présents ce jour: Yann Jounot, préfet des Hauts-de-Seine, Léon Sebbag, maire adjoint, Daniel Benharoun et Nicolas Marguerat, conseillers municipaux, Marc Soussan, président du Centre communautaire israélite de Boulogne-Billancourt, Robert Ejnès, membre du Comité directeur du CRIF, Eli Korchia, président des communautés juives des Hauts-de-Seine.

## Réunion des anciens scouts de Boulogne-Billancourt

Les anciens scouts sont venus nombreux le samedi 14 mars à l'occasion d'une rencontre amicale organisée dans la salle du Parchamp. L'association des anciens scouts et guides de Boulogne-Billancourt, présidée par Claude Pateron, a pour objectif d'activer les liens amicaux entre ses membres, d'évoquer les moments chaleureux passés ensemble et d'apporter aux scouts et guides en activité toutes les aides et conseils dont ils auraient besoin. La réunion s'est déroulée en présence de Pierre-Christophe Baguet qui s'est félicité du « dynamisme de tous les mouvements scouts bouloonnais. Ils apportent de la vitalité et s'intègrent totalement dans les activités de la ville. C'est pourquoi, pour soutenir leurs initiatives, la Ville est heureuse de leur apporter une aide constructive ». Après l'intervention des chefs de groupes bouloonnais d'aujourd'hui, la journée s'est clôturée par l'assemblée générale suivie d'une messe à l'église Notre-Dame.



© Arnaud Olszak

## 25<sup>e</sup> RALLYE AÏCHA DES GAZELLES

**Mercredi 18 mars après-midi : les Boulonnaises qui ont participé à la 25<sup>e</sup> édition du rallye Aïcha des Gazelles, soutenues par la Ville et son office de tourisme, étaient sur la Grand-Place pour présenter leur équipage avant leur départ pour le désert marocain.**

C'est sous un soleil radieux et dans une ambiance toute marocaine (tente berbère, thé à la menthe, pâtisseries) que de nombreux riverains, écoliers (école Saint-Denis) et élus municipaux sont venus sur la Grand-Place, le 18 mars après-midi, encourager les deux équipages boulonnais (parmi 180) qui, du 21 mars au 4 avril, ont parcouru 3000 kilomètres dans le désert marocain avec, pour seuls outils, des cartes vieilles de 50 ans, une boussole, une pelle et des plaques de désensablage... Un événement sportif responsable, respectueux de l'environnement et des habitants, un rallye certifié ISO14001 qui soutenait Cœur de Gazelles, une association qui vient en aide à la population marocaine par des actions médicales, de scolarisation et de réinsertion professionnelle des femmes seules. À côté de Pierre-Christophe Baguet, était présent également le consul du Maroc, Ali Semlali. La manifestation est soutenue par l'office de tourisme de Boulogne-Billancourt, présidé par Daniel Benharoun.

### ÉQUIPAGE 122: LES GAZELLES BOULONNAISES

Sandrine Carol, la pilote, et Sandrine Julien, la navigatrice, appelées aussi les deux Sandrines, ont traversé le désert à bord d'un 4X4



© Sandra sarregoussi

Isuzu D-Max crew cab. Amies de longue date, les deux jeunes femmes participent pour la 2<sup>e</sup> fois au rallye. Leurs motivations ? « Le dépassement de soi, la responsabilité, la solidarité... Ce que nous aimons plus particulièrement, c'est l'esprit d'entraide qui règne dans ce type de rallye et les liens que nous y nouons. »

Retrouvez-les sur [www.facebook.com/lgb.92.sandrines](http://www.facebook.com/lgb.92.sandrines)

### ÉQUIPAGE 186: SHAD'OZ

À bord d'un Toyota Land Cruiser KDJ90, Mélisa Wiro et Morgane Dairain apprè-

cient tout particulièrement « le fait de se confronter à ses limites physiques et mentales, de gérer l'effort, le stress, la fatigue... On a peu d'occasions dans la vie de partager une aventure aussi unique et authentique où l'on ne peut pas tricher. » Durant ce rallye, les deux Boulonnaises ont supporté Les amies de Miky, une jeune association qui œuvre pour l'accompagnement des enfants atteints de cancer.

G.L.

Retrouvez-la sur [www.shadoz.fr](http://www.shadoz.fr)  
Suivi de la course en direct sur : [www.rallyeaichadesgazelles.com/fr](http://www.rallyeaichadesgazelles.com/fr)

## BOULBIBLABLAS CHEZ LES FILLES



© Arnaud Olszak

Constance Garand, fondatrice du blog Les Petites boulonnaises, a lancé ses rencontres « BOULBIBLABLAS » lors de l'inauguration du nouveau restaurant Les Filles. Ce rendez-vous mensuel réunit dix bouligirls autour de thèmes, de personnalités et beaucoup d'autres surprises. Un vrai moment entre filles pour discuter autour d'un verre, apprendre les derniers bons plans ou encore se faire cocooner avec l'équipe de coiffeuses et manucures. Le programme sera posté tous les mois sur la page Facebook des Petites boulonnaises et les dix premiers commentaires gagneront le droit de participer. À vos claviers !

Restaurant Les Filles : 65, rue d'Aguesseau - Tél. : 01 46 21 07 08.

Retrouvez Constance sur [www.lespetitesboulonnaises.com](http://www.lespetitesboulonnaises.com).

■ Sur la photo de gauche à droite : les élues Sylvie Rougnon et Jeanne Defranoux, la bloggeuse Constance Garand, Pierre-Christophe Baguet, entouré d'Elodie Malle et Gwenaël Guillemart, les deux fondatrices du restaurant Les Filles.



© Arnaud Olszak

## LES MÉDAILLÉS MILITAIRES EN ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le dimanche 15 mars, les médaillés militaires boulonnais se sont réunis pour leur assemblée générale organisée à l'élémentaire Pierre-Grenier. Présidée par Vincent Pietri, l'association a accueilli à cette occasion Pierre-Christophe Baguet et Jonathan Papillon, conseiller municipal délégué aux Anciens combattants. Les participants à la réunion ont ensuite partagé un repas convivial.

## Assemblée générale de l'ANRABB

Avec Pierre-Christophe Baguet, plus de 200 personnes se sont retrouvées à l'assemblée générale de l'Association des nouveaux retraités et assimilés de Boulogne-Billancourt (ANRABB) le 3 mars dernier au Carré Belle-Feuille. Association phare dans la ville, l'ANRABB compte plus de 500 membres et propose toute l'année de multiples et diverses activités : bridge, sorties culturelles, activités sportives, etc. « Pierre-Christophe Baguet a participé partiellement à notre assemblée générale. Il a évoqué la disparition récente de notre trésorière Siham Abdel Messeh et a également développé la politique de la Ville envers les associations, précise Michel Muscat, secrétaire général de cette association. L'ANRABB poursuit son développement constant en attirant chaque année de nouveaux membres. »

Sur la photo, de gauche à droite : Michel Muscat, secrétaire général de l'ANRABB, Pierre-Christophe Baguet, Jean-Jacques Pairault, président, et Hélène Bel, trésorière adjointe.



© Arnaud Olszak



© Alain de Baudus

## JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR

La 53<sup>e</sup> Journée nationale du souvenir et du recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc a été célébrée le jeudi 19 mars, au cimetière Pierre-Grenier. Les membres du comité d'entente des associations d'anciens combattants de Boulogne-Billancourt se sont réunis aux côtés des élus, dont Jeanne Defranoux et Jonathan Papillon qui ont déposé une gerbe devant le monument aux morts.

## « Gestuelles... » tire sa révérence

Le mercredi 18 mars, la bibliothèque Paul-Marmottan a accueilli la soirée de décrochage de son exposition du moment, « Gestuelles... », en présence du maire, de Patrick de Carolis, directeur du musée Marmottan-Monet et de Jacques-Olivier Boudon, président des Amis de la Bibliothèque Marmottan. Présente dans tous les genres de la peinture, la main tient un rôle tout particulier dans les arts. Cette exposition, a été l'occasion d'une véritable réflexion en images et en écrit autour de la place du corps et de la main dans l'art.



© Arnaud Olszak

## QUATRE ARTISANS BOULONNAIS RÉCOMPENSÉS

Jeudi 19 mars, Nadine Mauduit, première vice-présidente de la Chambre de métiers et de l'artisanat, a remis, en présence de Philippe Tellini, maire adjoint chargé des Entreprises et de l'Emploi, la Charte qualité Performance à quatre artisans boulonnais. Ces derniers ont été ainsi récompensés pour la qualité de la transmission de leur savoir-faire, à travers la formation et la qualification professionnelle, et pour leur engagement dans une démarche respectueuse de l'environnement par l'adoption de gestes éco-responsables.

Ont été primés :

**Axel Simon (Zen Attitude SPA)**, institut de beauté spécialisé dans les soins esthétiques et corporels. 74, quai du Point-du-Jour.

**Charles Fondop (BC Solar)**, spécialisé dans l'installation en énergie solaire photovoltaïque, thermique, éolienne et géothermique. 67, avenue André-Morizet.

**Alexandre Bellity (Immonet)**, spécialisé dans l'entretien, le nettoyage et la maintenance de locaux. 15, rue de la Rochefoucauld.

**Philippe Bertrand (L'Espace vert)**, spécialisé dans l'aménagement de parcs et jardins et maçonnerie paysagère. 8, rue Esnault-Pelterie.



© Arnaud Olszak

## DOUBLE VERNISSAGE DANS LES GALERIES DE LA PLACE DENFERT-ROCHEREAU

Le 19 mars, les deux galeries Green Flowers Art Gallery et Exit art contemporain ont présenté au public leurs expositions respectives. « Cream Time » de l'artiste Yann Lazoo propose aux visiteurs une sélection de tableaux et dessins colorés de petites femmes métissées, indépendantes et énergiques. Un style qui oscille entre bandes dessinées et graffitis. À l'étage, la troisième édition de Made in Paper montre la vivacité des ressources infinies du papier. Ces deux expositions sont visibles jusqu'au 25 avril. « Cream Time » est également présente au Tough Cookie Shop, où une sélection de tirages de pochettes d'album retrace plus de 20 ans de travail d'illustration pour différentes maisons de disques. Sur la photo, de gauche à droite, Pierre-Christophe Baguet, l'artiste Yann Lazoo, la galeriste Valérie Bacques et le conseiller municipal Claude Rocher, délégué à l'Animation culturelle.

Jusqu'au 25 avril

2, place Denfert-Rochereau - Tél. : 06 85 82 94 01

Plus d'informations sur [www.greenflowersart.fr](http://www.greenflowersart.fr)



© Arnaud Olszak



© Arnaud Olszak

## Et la lumière fut...

L'exposition « Une lumière venue d'ailleurs » a été inaugurée le vendredi 19 mars à la galerie Mondapart. Jusqu'au 9 mai, l'artiste Aude Carré-Sourty et le duo Kam&Néon présentent au public une série de peintures sur métal et néons, inspirées des œuvres de Rembrandt. Sur la photo, de gauche à droite, Aude Carré-Sourty, Sandrine et Séverine de Kam&Néon, Claude Rocher, conseiller municipal délégué à l'animation culturelle et la galeriste Isabelle Lefort.

80, rue du Château - Tél. : 09 52 77 76 41

Plus d'informations sur [www.mondapart.com](http://www.mondapart.com)

**Le maire et le conseil municipal adressent toutes leurs félicitations aux Boulonnais à l'honneur.**

### Légion d'honneur

Décret du 31 décembre 2014

#### **CHRISTIAN BABUSIAUX a été élevé au grade de commandeur dans l'ordre national de la Légion d'honneur.**



© DR

Il a exercé des responsabilités dans plusieurs ministères avant d'être nommé directeur général de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des fraudes (DGCCRF). Il a notamment préparé l'ordonnance de 1986 sur la liberté des prix et de la concurrence, les lois sur le surendettement et sur la transparence de la vie économique et financière, le code de la consommation. Après avoir présidé le Conseil national de l'alimentation et l'Institut national de la consommation, Christian Babusiaux est nommé président de la Cour des comptes en 2005 et de l'Institut des données de santé en 2007.

#### **ROBERT NAMIAS a été élevé au grade de commandeur de l'ordre national de la Légion d'honneur.**



© DR

Robert Namias rejoint les médias dès 1968, RTL et Europe 1, puis cofonde la radio parisienne 95,2 FM avant d'intégrer TF1 comme rédacteur en chef du JT de 20 heures et directeur adjoint de la rédaction. En 2005, il est nommé directeur général adjoint chargé de l'information de TF1, puis il rejoint, en 2008, Publicis Groupe en qualité de conseiller du président et vice-président de Publicis Consultants. En 2011, il prend la direction de l'hebdomadaire politique *L'Hémicycle* et anime, en parallèle, un cycle de conférences à l'université de Montréal. Depuis 2014, il est président du directoire et directeur des rédactions du groupe *Nice-Matin*.

#### **MARIE-LAURENCE BORIE a été nommée au grade de chevalier dans l'ordre national de la Légion d'honneur.**



© DR

Pharmacien et diplômée du MBA HEC, Marie-Laurence Borie démarre sa carrière dans le marketing de l'industrie pharmaceutique chez Baxter et Sanofi jusqu'à devenir directeur de Business Unit. Ensuite, elle a dirigé et restructuré plusieurs startups dans le domaine des sciences de la vie (par exemple IODP acquise par Synarc). Depuis plusieurs années, elle conseille des dirigeants d'entreprises innovantes dans leurs levées de fonds (NTIC, e-commerce, science de la vie et science de l'ingénieur).

#### **ELIANE MÉNAT a été nommée au grade de chevalier de l'ordre national de la Légion d'honneur.**



© DR

Chef du bureau de la circulation transfrontalière au ministère de l'Intérieur, cette fonctionnaire a réalisé sa carrière aussi bien en préfecture qu'en administration centrale (ministère de l'Intérieur, ministère de l'Immigration) ou encore à l'étranger, au service culturel de l'ambassade de France à New York. Elle est Boulonnaise depuis 1992, date à laquelle elle a commencé à occuper le poste de chef du bureau de la nationalité à la sous-préfecture de Boulogne-Billancourt, jusqu'en 1998.

#### **FRÉDÉRIC TIBERGHIEU a été nommé au grade de chevalier dans l'ordre national de la Légion d'honneur.**



© degresfahrenheit.com-David Arous

À 65 ans, Frédéric Tiberghien a alterné sa carrière professionnelle entre les secteurs public et privé. Diplômé de l'IEP de Paris et de l'ENA, il rejoint le Conseil d'État dès 1977 en qualité d'auditeur, puis de maître des requêtes. Conseiller technique auprès des ministres des Affaires sociales (1982-1984) et de la Défense (1983-1986), il devient secrétaire général du directoire de Louis Vuitton, PDG de France Telecom EGT (1990-1994) et de Martin

Dawes Télécommunications Europe (1992-1994), de Chronopost (1994-1999) puis de VediorBis (1999-2003). Commissaire adjoint au Plan (2005-2006), puis délégué interministériel à l'innovation, à l'expérimentation et à l'économie sociale, il revient au Conseil d'État. Depuis 2011, il siège au Conseil supérieur de la magistrature. Il poursuit ses engagements associatifs : président de Finansol, président d'honneur de l'ORSE (Observatoire de la responsabilité sociétale des entreprises), vice-président de Coallia, vice-président de l'Institut de la gestion déléguée et membre du bureau de France terre d'asile.

### Ordre national du Mérite

Décret du 13 novembre 2014

#### **MARTINE DERDEVET a été nommée au grade de chevalier dans l'ordre national du Mérite.**



Experte en droit international du travail et droit social chez Renault depuis 27 ans, Martine Derdevet a travaillé à la fois à la direction juridique et à la direction des ressources humaines du constructeur automobile. Parallèlement, elle s'est particulièrement investie dans les milieux associatifs de défense des droits de l'homme dans lesquelles elle a participé à la fondation de collectes de médicaments au profit de pays en développement et aux financements des études pour jeunes filles aux Philippines. Elle est notamment juriste bénévole au sein d'une association de lutte contre le cancer rare des enfants, et s'investit aussi dans une autre association de défense de la laïcité. Mère de trois enfants, Martine Derdevet est également enseignante en Droit européen à l'école supérieure de commerce extérieur (ESCE).

**SARAH LELONG a été nommée au grade de chevalier dans l'ordre national du Mérite.**



© Arnaud Oliszak

Esthéticienne de profession, Sarah Lelong, qui dirige l'institut de beauté « Paule et Dominique » à Montrouge, a formé 11 apprenties. Sarah Lelong a été élue à plusieurs reprises administrateur à la chambre des métiers et de l'artisanat des Hauts-de-Seine. Présidente de la commission formation, elle a également fait partie de la commission à l'origine du projet de loi protégeant le statut des conjoints collaborateurs d'artisans. Elle est actuellement secrétaire au bureau de la CMA 92. Sur un plan local, la Boulonnaise, soucieuse de la nécessité du lien social, s'est toujours investie *via* notamment la présidence de l'association de quartier des artisans et commerçants qu'elle a relancé et dynamisé à travers la mise en place d'actions valorisant le savoir-faire de proximité.

**LUCILE RAMBERT a été nommée au grade de chevalier dans l'ordre national du Mérite.**



Avocate, elle a été la collaboratrice du bâtonnier Claude Lussan avec lequel elle a fondé l'association InitiaDROIT en 2005, et dont elle est aujourd'hui la directrice. Cette association nationale, reconnue d'utilité publique, a pour objectif d'ouvrir le droit aux jeunes. Ses 700 avocats interviennent bénévolement dans les classes de collèves et de lycées pour illustrer les cours d'éducation civique et transmettre les principes fondamentaux du droit, indispensables à la cohésion sociale, clé de la paix civile.

**JULIEN AMOUR a été nommé au grade de chevalier de l'ordre national du Mérite.**



Né en 1972, à Albertville, Julien Amour est chef de l'anesthésie et de la réanimation chirurgicale de l'Institut de cardiologie du groupe hospitalier Pitié-Salpêtrière, professeur des universités en anesthésie et réanimation chirurgicale. Rattaché à l'UFR de médecine de l'université Pierre et Marie Curie, il y a été directeur du département universitaire de soins infirmiers (2009-2014), y a obtenu en 2009 un diplôme interuniversitaire de pédagogie médicale et un diplôme d'habilité à diriger des recherches. Auteur de nombreuses publications scientifiques, Julien Amour a reçu plusieurs prix et bourses de recherche.

**THIERRY DISSAUX a été nommé au grade de chevalier de l'ordre national du Mérite.**



Thierry Dissaux, 54 ans, a effectué sa carrière à la fois dans l'administration (Trésor) et dans le secteur financier (banque d'investissement, assurance de marché et gestion d'actifs), en France et à l'étranger. Diplômé de l'École centrale de Paris, de Sciences Po et de l'ENA, il préside le directoire du Fonds de garantie des dépôts et de résolution, organisme de droit privé créé par la loi intervenant dans la résolution des crises bancaires et l'indemnisation des déposants en cas de défaillance d'un établissement. Il était jusqu'en 2010 conseiller spécial pour les affaires financières auprès du directeur du Trésor où il a contribué à la gestion des conséquences de la crise financière, notamment dans le domaine des produits complexes (titrisation, obligations sécurisées, CDS, PPP...) et celui de la prévention et du traitement des crises bancaires, après avoir exercé dans le groupe Ixis (2000-2009).

**PHILIPPE KNOCHE a été nommé au grade de chevalier de l'ordre national du Mérite.**



Né en 1969 à Strasbourg, cet ingénieur du Corps des mines est directeur général d'Areva depuis le 8 janvier 2015, après avoir été président du directoire par intérim du groupe et directeur général délégué. Ce diplômé de l'École des Mines et de l'École polytechnique, titulaire d'une maîtrise en science des matériaux, a commencé sa carrière en tant que rapporteur anti-dumping à la Commission européenne, puis assistant de Raymond Lévy au Consortium de réalisation (CDR) avant de rejoindre, en 2000, le groupe Areva où il a successivement occupé les postes de directeur de la stratégie du groupe, de directeur des activités de traitement du combustible usé, de directeur du projet de réacteur pressurisé européen à la centrale nucléaire d'Olkiluoto en Finlande, de directeur des activités réacteurs et services.

## Médaille de la jeunesse et des sports

**EDMOND MAYAUX**

Ex-président de la section Basket-ball de l'ACBB, Edmond Mayaux s'est vu décerné la médaille d'or de la jeunesse, des sports et de l'engagement associatif par la direction départementale de la cohésion sociale.

**JOHAN RAHMANI**

Vice-président de l'ACBB aviron, Johan Rahmani, a été décoré de la médaille d'argent de la jeunesse, des sports et de l'engagement associatif.

## RÉSULTATS DES ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES DES 22 ET

Vous avez voté, les 22 et 29 mars pour élire vos conseillers départementaux, des binômes hommes/femmes dans les cantons 1 et 2 de Boulogne-Billancourt. Le canton 2-Sud inclut désormais la ville de Sèvres.

Pour le canton 1-Nord, Pierre-Christophe Baguet et Armelle Gendarme (UMP-UDI) ont été élus, au premier tour de scrutin, avec 64,96% des voix, soit 12 029 votes. Un second tour a été nécessaire pour le canton Boulogne-Billancourt 2, aucun binôme n'ayant atteint le quota de 25% de voix par rapport aux électeurs inscrits. Marie-Laure Godin et Grégoire de la Roncière ont été élus, au terme du second tour, le 29 mars, avec 65,89% des voix soit 10 705 votes. Le détail des résultats, bureau par bureau.

### Résultats : Boulogne-Billancourt 1

Inscrits : 43622

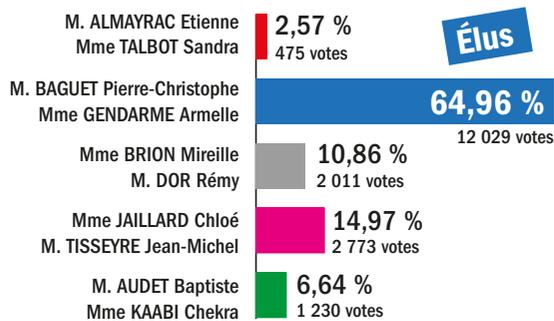
Total votants : 19152

Participation : 43,90 %

Blancs : 634

Nuls : 0

Exprimés : 18518



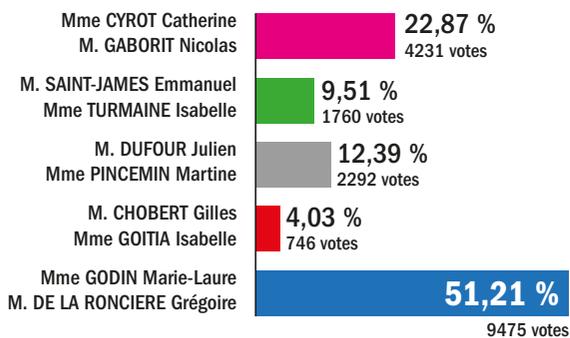
### Résultats du canton Boulogne-Billancourt 1-Nord-1<sup>er</sup> tour

Bureau	Exprimés	M. Almayrac Mme Talbot	M. Baguet Mme Gendarme	Mme Brion M. Dor	Mme Jaillard M. Tisseyre	M. Audet Mme Kaabi
01	560	1,79%	68,75%	8,93%	13,93%	6,61%
02	485	2,27%	63,71%	12,37%	16,08%	5,57%
03	460	1,52%	66,74%	11,09%	15,00%	5,65%
04	399	1,00%	62,16%	13,28%	15,79%	7,77%
05	492	3,25%	66,87%	10,37%	14,43%	5,08%
06	489	1,84%	63,80%	14,11%	13,50%	6,75%
07	490	1,63%	65,92%	7,96%	16,53%	7,96%
08	479	2,92%	65,55%	9,19%	16,49%	5,85%
09	490	2,45%	66,33%	12,65%	13,88%	4,69%
10	461	2,82%	60,30%	13,88%	16,05%	6,94%
11	506	2,96%	67,59%	12,25%	11,46%	5,73%
12	479	2,71%	68,06%	8,14%	14,61%	6,47%
13	469	4,26%	58,85%	15,99%	13,22%	7,68%
14	533	1,88%	66,60%	12,01%	11,82%	7,69%
15	467	0,64%	76,45%	8,35%	10,28%	4,28%
16	500	0,40%	78,20%	9,20%	7,40%	4,80%
17	426	3,99%	62,91%	11,03%	15,26%	6,81%
18	456	3,07%	61,18%	9,87%	17,76%	8,11%
19	473	1,27%	66,81%	10,78%	12,47%	8,67%
20	471	2,34%	57,54%	9,55%	19,96%	10,62%
21	325	3,69%	64,62%	11,38%	14,46%	5,85%
22	338	3,25%	66,86%	8,88%	15,68%	5,33%
26	372	4,03%	61,02%	10,22%	18,01%	6,72%
27	360	0,83%	68,89%	11,67%	12,78%	5,83%
28	384	3,91%	57,81%	11,20%	17,97%	9,11%
29	318	5,03%	61,01%	9,75%	17,30%	6,92%
30	485	4,12%	54,43%	12,78%	20,00%	8,66%
31	498	3,82%	62,45%	11,24%	15,66%	6,83%
32	491	2,85%	60,90%	9,98%	19,55%	6,72%
33	463	4,54%	62,42%	11,45%	17,49%	4,10%
34	502	1,20%	68,33%	9,56%	13,75%	7,17%
35	489	1,64%	69,73%	9,41%	13,91%	5,32%
36	454	1,76%	67,62%	13,88%	12,78%	3,96%
37	471	2,34%	68,37%	9,98%	13,80%	5,52%
38	450	2,89%	64,89%	10,89%	14,00%	7,33%
39	470	1,91%	72,77%	8,51%	11,06%	5,74%
40	428	3,04%	56,31%	12,85%	18,46%	9,35%
41	432	3,47%	61,34%	8,56%	19,91%	6,71%
45	464	2,37%	67,89%	10,78%	12,28%	6,68%
46	430	2,09%	65,81%	9,77%	14,65%	7,67%
69	309	3,56%	57,28%	11,97%	19,42%	7,77%
	Exprimés	M. Almayrac Mme Talbot	M. Baguet Mme Gendarme	Mme Brion M. Dor	Mme Jaillard M. Tisseyre	M. Audet Mme Kaabi
	<b>18 518</b>	<b>2,57%</b>	<b>64,96%</b>	<b>10,86%</b>	<b>14,97%</b>	<b>6,64%</b>

## 29 MARS, À BOULOGNE-BILLANCOURT

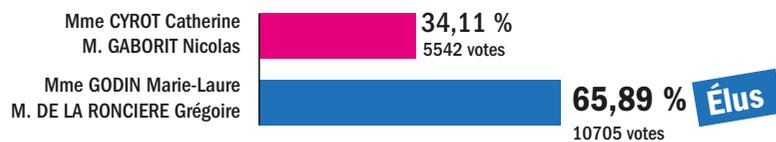
### Résultats du 1<sup>er</sup> tour : Boulogne-Billancourt 2-Sud et Sèvres

Inscrits : 44081  
 Total votants : 19 408  
 Participation : 44,03 %  
 Blancs : 904  
 Nuls : 0 Exprimés : 18 504



### Résultats du 2<sup>e</sup> tour : Boulogne-Billancourt 2-Sud et Sèvres

Inscrits : 44 081  
 Total votants : 17 441  
 Participation : 39,57 %  
 Blancs : 1194  
 Nuls : 0 Exprimés : 16 247



### Résultat final du canton Boulogne-Billancourt 2

	Inscrits	Votes	Blancs	Exprimés	Mme Cyrot M. Gaborit	Mme Godin M. de la Ronciere
Boulogne-Billancourt	28 963	10 742	728	10 014	3 382	6 632
		37,09%		34,58%	33,77%	66,23%
Sèvres	15 118	6 699	466	6 233	2 160	4 073
		44,31%		41,23%	34,65%	65,35%
Total	44 081	17 441	1 194	16 247	5 542	10 705
		39,57%		36,86%	34,11%	65,89%

### Résultats du canton Boulogne-Billancourt 2-Sud-2<sup>e</sup> tour

dans les bureaux de vote boulonnais

Bureau	Exprimés	Mme Cyrot M. Gaborit	Mme Godin M. de la Ronciere
23	298	30,54%	69,46%
24	384	32,29%	67,71%
25	468	26,07%	73,93%
42	393	29,77%	70,23%
43	387	30,75%	69,25%
44	331	27,19%	72,81%
47	429	31,70%	68,30%
48	315	35,87%	64,13%
49	362	33,43%	66,57%
50	485	23,09%	76,91%
51	363	25,62%	74,38%
52	399	23,06%	76,94%
53	417	36,93%	63,07%
54	315	33,65%	66,35%
55	417	32,61%	67,39%
56	330	33,03%	66,97%
57	254	50,00%	50,00%
58	303	46,86%	53,14%
59	279	50,18%	49,82%
60	362	40,88%	59,12%
61	339	44,54%	55,46%
62	210	54,76%	45,24%
63	402	29,85%	70,15%
64	353	39,66%	60,34%
65	368	35,05%	64,95%
66	282	38,30%	61,70%
67	310	29,35%	70,65%
68	459	29,63%	70,37%
	Exprimés	Mme Cyrot M. Gaborit	Mme Godin M. de la Ronciere
	10 014	33,77%	66,23%

## LA VILLE ÉTOFFE SA CAPACITÉ D'ACCUEIL POUR

Conformément à l'engagement du maire et de la municipalité consistant à développer l'enseignement supérieur à Boulogne-Billancourt, la ville va accueillir deux nouvelles résidences étudiantes permettant d'accroître une offre déjà significative et complétée par des résidences privées. Courant 2015, en prenant en compte les lieux d'accueil pour jeunes salariés, cette offre passera de 607 à 872 places contre 242 en 2008, soit une offre plus que triplée! Si les travaux ne sont pas encore tout à fait terminés sur les deux sites concernés, il est d'ores et déjà possible de remplir les dossiers d'inscriptions, leur ouverture étant prévue pour octobre prochain. Suivez le guide...

### Formalités d'inscription

À tout moment de l'année en fonction des disponibilités de la résidence, les jeunes sont invités à déposer un formulaire d'inscription à la direction du logement et à procéder, parallèlement, à une inscription en ligne sur le site de la résidence souhaitée. Attention pour le CROUS, le calendrier d'inscription est différent des autres résidences: entre le 15 janvier et le 30 avril.

### Adresses internet utiles

www.crous-versailles.fr      www.nexity-studea.com  
 www.studefi.fr                www.aljt.com  
 www.studelites.com        www.unhaj.org

## LES RÉSIDENCES ÉTUDIANTES QUI SERONT LIVRÉES CETTE

LA RÉSIDENCE ÉTUDIANTE STUDEFI – 23, rue Marcel-Bontemps sur la ZAC Seguin-Rives de Seine – octobre 2015



Redevance mensuelle: à partir de 440 €.

Durée du bail: 1 an renouvelable maximum 5 ans.

Les prestations proposées: laverie, salon, accès internet, boîtes aux lettres personnelles, local à vélo, parking.

Éligibilité: L'attribution de ces chambres est réservée aux étudiants âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 30 ans.

Subvention Ville: 336 000 €. Garantie des emprunts Ville: 12 054 711 € (délibération du 13/12/2012)

## LES RÉSIDENCES ÉTUDIANTES DÉJÀ DISPONIBLES

LA RÉSIDENCE ÉTUDIANTE CROUS « SIMONE WEIL »

5, place Joseph-Frantz sur la ZAC Seguin-Rives de Seine – livrée en 2009



155 studios meublés type 1 de 16 m<sup>2</sup> à 18 m<sup>2</sup> disposant d'un coin cuisine et sanitaire individuel.

Redevance mensuelle: entre 394 € et 508 € charges comprises.

Durée du bail: 1 an renouvelable maximum 5 ans.

Les prestations proposées: laverie, salon, accès internet, boîtes aux

lettres personnelles, local à vélo, salle d'activité.

Éligibilité: l'attribution de ces chambres est réservée aux étudiants âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 28 ans au 1<sup>er</sup> octobre de l'année universitaire considérée.

L'étudiant doit être inscrit dans un établissement d'enseignement supérieur ouvrant droit à la sécurité sociale étudiante.

Subvention Ville: 263 500 €. Garantie des emprunts Ville: 8 340 321 €.

RÉSIDENCES ÉTUDIANTES PRIVÉES STUDELITES « LE VENDÔME »

ET « CASTIGLIONE » 25, rue Auguste-Perret et 37, rue de la Saussière – livrées en 1999 et 2001



142 logements meublés de type 1 de 18 m<sup>2</sup> à 32 m<sup>2</sup> disposant d'un coin cuisine et de sanitaires individuels.

Redevance mensuelle: entre 772 € et 1204 € charges comprises.

Durée du bail: 1 an renouvelable.

Les prestations proposées: laverie, salon commun, accès internet, boîtes aux lettres personnelles, distributeur de boissons, salle de sport, local à vélo.

Éligibilité: L'attribution de ces chambres est réservée aux étudiants et jeunes travailleurs âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 30 ans.

Pas de subvention Ville (SECTEUR PRIVÉ).

# LES ÉTUDIANTS ET JEUNES SALARIÉS

ANNÉE ET MISES EN SERVICE COURANT OCTOBRE 2015

## LA RÉSIDENCE ÉTUDIANTE ALJT – 95/101, rue de Silly – octobre 2015



78 studios meublés type 1 de 19 m<sup>2</sup> à 31 m<sup>2</sup> disposant d'un coin cuisine et sanitaire individuel.

**Redevance mensuelle :** entre 485 € et 706 € charges comprises.

**Durée du bail :** 1 an renouvelable maximum 5 ans.

Les prestations proposées : laverie, accès internet, boîtes aux lettres personnelles, local à vélo, salle commune et parking.

**Éligibilité :** L'attribution de ces chambres est réservée aux étudiants âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 30 ans.

La construction de cette résidence a été financée à hauteur de 405 600 € par GPSO (délibération communautaire du 28/06/2012) qui a également garanti les emprunts à hauteur de 6 490 468 € (délibération du 26/06/2014)

## LA RÉSIDENCE ÉTUDIANTE PRIVÉE STUDÉA 46, rue Marcel-Bontemps – livrée en 2014



156 logements meublés de type 1 de 18m<sup>2</sup> disposant d'un coin cuisine et de sanitaires individuels.

**Redevance mensuelle :** à partir de 799 € charges comprises.

**Durée du bail :** 1 an renouvelable.

Les prestations proposées : laverie, cafétéria, accès internet, boîtes aux lettres personnelles,

kits linge et vaisselle, parking, local à vélo.

**Éligibilité :** L'attribution de ces chambres est réservée aux étudiants âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 30 ans.

Pas de subvention Ville (SECTEUR PRIVÉ).

## LES RÉSIDENCES POUR JEUNES SALARIÉS

Par ailleurs, la Ville dispose également de résidences dédiées aux jeunes travailleurs, soit 154 logements

### LES RÉSIDENCES POUR JEUNES TRAVAILLEURS ALJT 23, rue de Solferino et 155, rue du Vieux-Pont-de-Sèvres



123 logements meublés de type 1 de 14 m<sup>2</sup> à 24 m<sup>2</sup> disposant d'un coin cuisine et de sanitaires individuels.

**Redevance mensuelle :** entre 435 € et 605 € charges comprises.

**Durée du bail :** de 1 mois à 2 ans maximum.

Les prestations communes proposées : accès internet, boîtes aux lettres personnelles, salle commune.

**Éligibilité :** L'attribution de ces chambres est réservée aux jeunes travailleurs âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 26 ans.

Subventions Ville pour les résidences ALJT : 741 801 €.

## L'ASSOCIATION DE FOYERS DE JEUNES DE BOULOGNE (A.F.J.B.)

6, rue de Koufra - 31 chambres.

**Redevance mensuelle :** 410 €

**Durée du bail :** 2 ans maximum.

Les prestations communes proposées : accès internet, activités sportives et culturelles.

**Éligibilité :** L'attribution de ces chambres est réservée aux jeunes travailleurs âgés au minimum de 18 ans et au maximum de 25 ans (hommes seulement).



**Calendrier des inscriptions :** À tout moment de l'année en fonction des disponibilités du foyer.

Pour l'année 2015, la Ville a attribué 9 500 € à l'AFJB.



# Grech immobilier

TRANSACTIONS - LOCATIONS - GESTION - SYNDIC

Depuis plus de 50 ans à Boulogne-Billancourt,  
nos équipes vous accompagnent en :

**Transactions immobilières**  
**Syndic de copropriétés**  
**Gestion Locative**  
**Locations**

**EXCLUSIVITÉ**



**A VENDRE**

BOULOGNE

3 pièces à rafraîchir de 75 m<sup>2</sup> offrant 2 chambres, un séjour clair donnant sur jardin, une cave et un emplacement de parking.

**485 000 € FAI\***

Non assujetti DPE  
Réf. : 4787

**EXCLUSIVITÉ**



**A VENDRE**

BOULOGNE - JEAN JAURES

4 pièces de 76 m<sup>2</sup> offrant 3 chambres, séjour plein sud ouvert sur balcon, salle à manger et cuisine séparée aménagée. Cave en sous-sol.

**567 000 € FAI\***

Non assujetti DPE  
Réf. : 4793

**EXCLUSIVITÉ**



**A VENDRE**

BOULOGNE - JEAN JAURES

Très beaux volumes pour ce lumineux 5 pièces de 82 m<sup>2</sup> bénéficiant d'un double séjour, 3 chambres, une cave et un emplacement de parking.

**640 000 € FAI\***

Consommation énergétique : E  
Réf. : 4780

\* Frais d'agence inclus. Document non contractuel. Prix à parution sous réserve d'erreurs typographiques ou de vente.

Retrouvez toutes nos exclusivités sur [www.ggi-immo.com](http://www.ggi-immo.com)

## Grech immobilier

■ 46, bd Jean Jaurès

■ 5, av. Mal de Lattre de Tassigny

**01 46 99 14 60 - [contact@ggi-immo.com](mailto:contact@ggi-immo.com)**

**[www.ggi-immo.com](http://www.ggi-immo.com)**

Albert STOOPS - Société Anonyme au capital de 64 000 Euros - RCS Nanterre B612 009 001 00027 - Code NAF 6832A  
Caisse de garantie SO.CA.F. - 26, avenue de Suffren - 75015 PARIS - Carte professionnelle N° 92/A/0586 délivrée  
par la Préfecture des Hauts de Seine.



**ESTIMATION  
OFFERTE ET  
DIAGNOSTICS  
REMBOURSÉS\*\***

\*\* Diagnostics remboursés pour tout bien vendu dans le cadre d'un mandat exclusif partagé signé avant le 31/05/2015 avec notre agence et pour un montant maximum de 450 euros pour tous les diagnostics obligatoires



AU MIPIM DE CANNES

## LA CITÉ MUSICALE DÉPARTEMENTALE DE L'ÎLE SEGUIN LAURÉATE MONDIALE

**Le MIPIM, salon international des professionnels de l'immobilier, a décerné son prix du « Meilleur futur projet mondial » à la Cité musicale de l'île Seguin.**

**D**u 10 au 13 mars, les professionnels de l'immobilier les plus influents étaient réunis au MIPIM (Marché international des professionnels de l'immobilier) à Cannes. De nombreux pays étaient représentés. Le MIPIM, décerne chaque année des prix, les *Mipim Awards* aux projets les plus aboutis à travers le monde. Une quarantaine était en lice cette année, représentant vingt pays. La Cité musicale a remporté le prix du Meilleur projet futur. Conçu par les architectes Shigeru Ban et Jean de Gastines, la Cité avait déjà, en octobre 2013, reçu le prix des PPP (partenariat

public-privé) de l'éco-culture. Pierre-Christophe Baguet s'est félicité du retentissement international de cette récompense qui « assoit dès maintenant la notoriété de ce projet et contribue au rayonnement de la ville ». Quant à Patrick Devedjian, il a souligné combien ce prix « va générer une visibilité et une attractivité pour le territoire des Hauts-de-Seine au sein même du Grand Paris ».

Actuellement en construction sur la pointe aval de l'île Seguin à Boulogne-Billancourt, la Cité musicale sera principalement composée d'un auditorium de 1 100 places, et d'une salle de spectacles de 4 000 à 6 000 places destinée à l'organisation de concerts et d'événements, à des actions pédagogiques. Elle accueillera des formations musicales en résidence: Insula Orchestra et la Maîtrise des Hauts-de-Seine.

Des espaces de répétitions, un espace entreprise de 2 660 m<sup>2</sup> et de commerces à vocation sociale et culturelle compléteront cet équipement. L'ouverture est prévue à l'automne 2016. ■



■ Novembre 2014, visite de chantier avec Jean de Gastines, Patrick Devedjian, Pierre-Christophe Baguet.



■ Vue du chantier, novembre 2014.



■ Mars 2015, les travaux avancent à bon rythme sur l'île Seguin.

**Bienvenue à... l'entreprise Berger-Levrault**  
Plus ancienne maison d'édition de France, Berger-Levrault, implantée à Paris 16<sup>e</sup>, vient de prendre à bail 1450 m<sup>2</sup> dans l'immeuble Etik, situé au 892/896, rue Yves-Kermen. Reportage dans un prochain BBI.

## SEQUANA, ENTREPRISE SOLIDAIRE



■ Entraînements en commun puis la course... Des salariés de Sequana et des jeunes du Cebije ont participé, ensemble, au dernier semi-marathon de Boulogne-Billancourt.

**Dans le cadre de la politique de Responsabilité sociétale et environnementale, 10 % des employés du siège de Sequana, situé rue de Seine, mènent des actions auprès des jeunes ou encore des personnes âgées.**

L'histoire commence sur la haute terrasse de Sequana quand le siège du groupe vient s'installer à Boulogne-Billancourt, en 2012. La vue plonge sur le square de l'Avre-et-des-Moulineaux et... un haut mur qui le sépare de l'immeuble de bureaux. Après trois à quatre mois d'installation, rue de Seine, le PDG, Pascal Lebard, dresse un constat et fait passer le message à ses collaborateurs, en substance : « Nos salariés arrivent, travaillent et repartent comme si l'on vivait dans un bunker. Il est important que l'entreprise s'insère dans le tissu du quartier... » Message reçu. La suite, reflétant la culture d'entreprise, tient entre trois lettres, RSE, pour « responsabilité sociétale et environnementale »\* et une série d'initiatives qui vont favoriser, alentour, la rencontre entre les habitants du quartier et les salariés de Sequana.

« Via Alter Actions, une association regroupant des élèves de grandes écoles, nous avons mené parallèlement une étude interne pour identifier quelles seraient les attentes de nos collaborateurs et une étude identique

sur les besoins des associations locales », explique Olivier Guichardon, directeur de la Responsabilité sociale et environnementale. Les salariés répondent présent. Des associations et quatre secteurs d'action sont identifiés : l'insertion professionnelle (avec le Cebije), rompre avec la solitude (avec Bien vivre à Boulogne-Billancourt), le soutien scolaire (avec l'Oiseau-Lyre et l'AFI), sorties culturelles et sportives, (avec l'Oiseau-Lyre) via le partenariat de Sequana avec le musée du Louvre et le Stade Français Rugby dont l'entreprise est « sponsor short ». L'occasion pour certains adolescents de découvrir, pour la première fois, le ballon ovale et un sport aux valeurs fortes.

À intervalles réguliers, les salariés de l'entreprise interviennent donc sur le terrain. Ici, accompagnement de jeunes pour la rédaction de CV par des spécialistes RH, visites régulières aux personnes âgées, coup de main du service communication pour la

“

**Pour 20 heures d'engagement volontaire – qui sont prises hors temps de travail – le salarié bénéficie, en contrepartie, d'une journée de récupération.**

réalisation de la plaquette d'une association, conseils pour en aider une autre à s'équiper en informatique, etc. Autre exemple, dans un esprit d'échange : un membre des ateliers photos du Cebije a été invité à réaliser un reportage dans une usine du groupe installée dans le nord de la France. Son travail a été exposé sur place et au restaurant d'entreprise à Boulogne-Billancourt. Il convient de citer, aussi, ces entraînements et la participation commune au semi-marathon d'une équipe composée de 10 salariés et 6 jeunes du quartier, avec à la clé, la prestation pack d'entreprise, massage après la course et buffet VIP, pour tous !

« 10 % des salariés du siège, une bonne trentaine de personnes, sont impliqués régulièrement. Il ne s'agit pas de se mettre en avant, de “se faire mousser” », sourit Olivier Guichardon, simplement de donner du sens à des actions qui peuvent aussi renforcer, par ricochet, la transversalité à l'intérieur de l'entreprise. » Une newsletter « Réciprocité » est éditée, en interne, pour inviter les salariés à activer leurs réseaux sur telle ou telle mission. Pour 20 heures d'engagement volontaire – qui sont prises hors temps de travail – le salarié bénéficie, en contrepartie, d'une journée de récupération. En 2014, environ 400 heures d'investissement ont été dénombrées. ■

**Christophe Driancourt**

(\*) Outre sa dimension sociétale, le programme RSE s'applique sur quatre pôles : la gouvernance d'entreprise, l'utilisation exemplaire des ressources naturelles (énergie, bois, ressources en eau), les ressources humaines (sécurité au travail, formation et diversité au sein de l'entreprise), l'éco-responsabilité (sur les produits et les matières premières utilisés).



**Présidé par Pascal Lebard, Sequana est un acteur global dans le secteur papetier innovant** avec une présence sur cinq continents dans plus de 45 pays. Sequana sert une clientèle d'entreprises et d'imprimeurs au travers de ses deux entités phares : Antalis et Arjowiggins. Le groupe réalise 87 % de son chiffre d'affaires (3,3 milliards d'euros) hors de France et compte environ 10 000 collaborateurs à travers le monde. Son siège social – environ 350 collaborateurs – a été regroupé à Boulogne-Billancourt en 2012.

# LA PREMIÈRE PLATEFORME NUMÉRIQUE DE FRANCE POUR UNE GESTION RH PARTAGÉE



© Sandra Saragoussi

**Le mardi 10 mars, la plateforme collaborative numérique Apitalent a été officiellement lancée, salle des Fougères, en présence du maire Pierre-Christophe Baguet et d'Hervé Marseille, sénateur-maire de Meudon et vice-président de GPSO. Deux ans de travail ont été nécessaires pour mettre au point cette plateforme qui est une première en France. Plusieurs entreprises boulonnaises partenaires comme Michelin Travel Partner, Davidson Consulting, Technicolor ou HP étaient représentées. La manifestation était organisée en partenariat avec Seine-Ouest-Entreprise et Emploi.**

**A**vec 40 % d'emplois salariés dans le secteur du numérique, le bassin d'emploi de la Communauté d'agglomération Grand Paris Seine Ouest (GPSO) fait face à un enjeu majeur pour attirer et fidéliser les talents et répondre à la pénurie des profils recherchés. À cette fin, le Pôle de compétence numérique de GPSO a co-construit, avec Emérite RH et les entreprises membres, une plateforme innovante de mobilité interentreprises. Elle offre aux salariés volontaires des perspectives d'évolution proactive de leur carrière. En s'appuyant sur le cadre légal du prêt de main-d'œuvre non lucratif et de la mobilité volontaire sécurisée, Apitalent offre aux entreprises la possibilité de valoriser et recruter des compétences certifiées par d'autres membres de la plateforme. La plate-forme numérique est ainsi accessible

aux salariés intéressés comme aux entreprises. Côté salariés, il suffit de s'inscrire anonymement sur la plateforme et d'y déposer un CV. Grâce à cet outil innovant, les entreprises ont ainsi accès à un plus grand nombre de candidats, y compris « cachés », et peuvent désormais attirer les talents tout en développant leur réseau de partenaires. Le dispositif permet également une meilleure gestion des fluctuations d'activité et assure de surcroît une bonne gestion territoriale des emplois.

Ce nouvel outil permettra de renforcer, encore, l'attractivité du bassin d'emploi, ce dont s'est félicité Pierre-Christophe Baguet, également président de GPSO : « *Il s'agit d'une innovation de plus pour notre territoire, toujours en pleine expansion. Les profils et les compétences évoluent sans cesse. Il faut investir sur le capital humain pour recruter dans un réseau de proximité et former les salariés aux enjeux d'avenir.* »

Si l'employé décide de partir pour quelques mois, son contrat de travail reste le même. Il garde donc toutes ses garanties comme les congés ou les avantages sociaux. Dans le cas d'un départ définitif, si le salarié n'est pas satisfait à l'issue de sa période d'essai, il réintègre son entreprise d'origine dans les mêmes conditions. « *Cette plateforme va apporter une vraie richesse sur le plan humain, explique Julie Machillot, la créatrice d'Apitalent. C'est aussi l'occasion de sécuriser les parcours professionnels : quel que soit le dispositif choisi, le CDI est assuré.* »

**Julie Fagard**

**Plus d'informations et inscriptions sur [www.gpso.apitalent.fr](http://www.gpso.apitalent.fr)**



## GPSO : PÔLE DE COMPÉTENCE DES MÉTIERS DU NUMÉRIQUE

Face aux ruptures technologiques et à la concurrence qui affectent le secteur du numérique, Grand Paris Seine Ouest, Seine Ouest Entreprise et Emploi et l'État ont créé un Pôle de compétence des métiers du numérique. Il s'agit de proposer aux entreprises du secteur un accompagnement personnalisé en termes de recrutement, de montée en qualification et en compétences, et d'essaimage technologique.

**Retrouvez les entreprises membres et les partenaires du pôle de compétence numérique sur le site Internet de GPSO : [agglo-gpso.fr/pole\\_de\\_compotence](http://agglo-gpso.fr/pole_de_compotence)**

### DEUX CADRES JURIDIQUES DISTINCTS

**Mobilité à but temporaire (Loi du 28 juillet 2011)**

« Le contrat de travail reste identique avec toutes ses garanties (congés, points retraites, avantages sociaux). Le salarié continue à être rémunéré par son entreprise d'origine qu'il réintègre à la fin de la mission. »

**Mobilité à but définitif (Loi du 14 juin 2013)**

Le contrat initial est suspendu et le salarié bénéficie d'un nouveau CDI. À l'issue d'une période d'essai, celui-ci a le choix de réintégrer son entreprise d'origine ou de rester dans l'entreprise d'accueil.

# RÉNOV TAPIS®

## L'Atelier Fitoussi



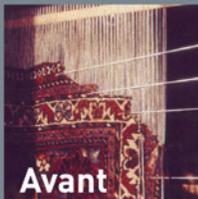
Lavage



Rinçage



Restauration



Avant



Après

LA QUALITÉ DE  
NOS SERVICES EST  
SUPÉRIEURE A NOS PRIX !

NE LAISSEZ PLUS  
DÉPÉRIR VOS TAPIS,  
CONFIEZ LES A  
UN PROFESSIONNEL  
QUALIFIÉ !!

**A vos côtés depuis maintenant 35 ans, Jean-Pierre Fitoussi vous accompagne pour l'entretien, la restauration et la conservation de vos tapis, tapisseries et kilims.**

- Nettoyage à la main
- Restauration par tisserands diplômés de l'Université d'Art de Téhéran et garantie 10 ans
- Réparation des lisières, franges, usures, trous à l'identique du décor et des couleurs
- Prêt de tapis fait main pendant les réparations
- Estimation • Expertise • Succession - Partage
- **Service spécial dégâts des Eaux, 100% remboursé par votre assurance.**

**DEVIS ET DÉPLACEMENT GRATUITS ET EXCEPTIONNELLEMENT  
30% DE REMISE SUR PRÉSENTATION DE CE BON !**

**A l'occasion de sa nouvelle boutique dans Paris 16<sup>ème</sup>**

**RénoV Tapis vous accordera une REMISE EXCEPTIONNELLE  
JUSQU'À -60% sur tout son stock.**

Quelques Exemples de prix

Réf.	Dimensions	Origine	Qualité	Prix	%	Prix d'Ouverture
800111	300 X 200	LORY GABBEH	PURE LAINE	3000€	-60%	1 200 €
800064	196 X 123	QAZAQ	PURE LAINE	2400€	-60%	960 €
800022	345 X255	IRAN DJOCHAGAN	PURE LAINE	4000€	-60%	1 600 €
800137	176 X 115	IRAN NAIN	LAINE ET SOIE	3200€	-60%	1 280 €
800023	151 X 090	KHYBER MODERN	PURE LAINE	1-200€	-60%	480 €
800099	410 X 295	IRAN KECHAN	PURE LAINE	4-000€	-60%	1 600 €
800046	200 X 155	KILIM	PURE LAINE	960€	-60%	380 €
800024	160 X 120	IRAN SENNEH	PURE LAINE	1-600€	-60%	640 €
800014	244 X 080	P/COULOIR ZIEGLER	PURE LAINE	2-150€	-60%	860 €
800190	090 X 060	IRAN GHOUM	PURE SOIE	2-700€	-50%	1 350 €
800156	188 X 128	INDE KACHMIR	PURE SOIE	2-650€	-50%	1 325 €

**UN CADEAU DE BIENVENUE VOUS SERA REMIS  
LORS DE VOTRE ACHAT !! VENEZ VITE EN PROFITER !  
OFFRE LIMITÉE JUSQU'AU 5 MAI 2015 !!**

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h30

RENOV TAPIS - 64, rue Jean de la Fontaine - 75016 Paris - Tél. : 01 40 50 35 85

Pour plus d'informations : [www.renovtapis.fr](http://www.renovtapis.fr) - Métro Jasmin - Bus 52 ou 22

# LES COMMERÇANTS ET ARTISANS À L'HONNEUR DANS UN SECTEUR DYNAMIQUE



© Jean-Marie Ramès

**J**udi 12 mars, plus d'une centaine d'artisans boulonnais ont reçu, à l'hôtel de ville, la Charte Qualité Confiance. Organisée par la ville de Boulogne-Billancourt, en partenariat avec la Chambre de Métiers et de l'Artisanat (CMA), la cérémonie s'est tenue en présence de Pierre-Christophe Baguet, de Daniel Goupillat, président de la CMA, de nombreux élus et de représentants de l'UCABB. L'occasion de saluer un secteur économique en développement constant, et qui vient encore de créer récemment plusieurs dizaines d'emplois sur la ville.

**S**alle comble dans les salons d'honneur, le jeudi soir 12 mars. Comme chaque année, les entrepreneurs boulonnais sont venus en nombre assister à cette manifestation qui leur est dédiée. Depuis sa création, ce label récompense des entreprises boulonnaises, dans l'alimentation, le bâtiment, la fabrication ou les services, fortement investies dans une démarche de qualité. Renouvelée chaque année, cette distinction est destinée à faire la promotion des entreprises artisanales boulonnaises

**+ 6,7%**

**Selon les derniers chiffres officiels, le nombre d'établissements dits « artisanaux » est passé de 1107 en 2008 à 1358 en 2013, soit + 6,7%. Sur la même période, le nombre de salariés a progressé de 2166 à 2424.**

qui, quotidiennement, s'engagent au service de leur clientèle, selon de nombreux critères définis et évalués par la Chambre. Les artisans qui ont participé l'ont fait sur la base du volontariat. Une fois la sélection effectuée sur dossiers, un audit a été réalisé avant l'octroi pour un an de la Charte, notamment signalée par des stickers ou affichettes, apposés sur les devantures et portes d'entrée.

### « ILS FAÇONNENT L'IDENTITÉ DU TERRITOIRE »

« Les artisans et commerçants participent à la qualité de vie et à la vitalité de notre ville. L'idée de cette Charte est de les mettre à l'honneur. Depuis toujours, ces femmes et hommes façonnent l'identité de notre territoire. Ils constituent notre culture populaire. À Boulogne-Billancourt, nous comptons 1 358 entreprises artisanales dont 523 de services, 547 bâtiment et 110 alimentaires. Pour

la seule année 2014, ils ont été créateurs de 60 emplois. Et les artisans et commerçants représentent aujourd'hui 8,6 % de l'ensemble de la population boulonnaise. » C'est par ces mots que le maire a ouvert cette cérémonie de remise des « Chartes Qualité confiance ». Un enthousiasme visiblement partagé par Daniel Goupillat, président de la Chambre des Métiers et de l'Artisanat lorsqu'il précise, « passion et excellence, c'est exactement ce que l'on veut faire passer par notre Charte Qualité. » Message reçu... Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour l'année prochaine!

la seule année 2014, ils ont été créateurs de 60 emplois. Et les artisans et commerçants représentent aujourd'hui 8,6 % de l'ensemble de la population boulonnaise. » C'est par ces mots que le maire a ouvert cette cérémonie de remise des « Chartes Qualité confiance ». Un enthousiasme visiblement partagé par Daniel Goupillat, président de la Chambre des Métiers et de l'Artisanat lorsqu'il précise, « passion et excellence, c'est exactement ce que l'on veut faire passer par notre Charte Qualité. » Message reçu... Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour l'année prochaine!



■ Selon la tradition, pour accompagner la soirée, les convives ont eu droit à un très agréable accompagnement musical donné gracieusement par des élèves de l'École de musique et de danse de Boulogne-Billancourt.

© Jean-Marie Ramès

## LA LISTE DE VOS ARTISANS PRIMÉS PAR SECTEUR

Ils ont été distingués et récompensés dans les secteurs de l'alimentation, du bâtiment, de la fabrication et des services. Félicitations !

### ALIMENTATION

■ **Corinne Baltazar, BOULANGERIE-PÂTISSERIE DE LA REPUBLIQUE**, boulangerie-pâtisserie - confiserie, 36, route de la Reine. 01 46 05 62 33

■ **Dominique Bondon, BOUCHERIE DE L'ÉGLISE**. Boucherie - Triperie - Volailles - Rôtisserie, 40 avenue Jean-Baptiste-Clément. 01 46 05 21 40

■ **Cédric Cuz, BOULANGERIE CUZ**. Boulangerie-pâtisserie, 41 rue Gambetta. 06 66 56 26 77

■ **Guy Jahandier, BOUCHERIE DU CHÂTEAU**. Boucherie - Triperie - Volailles - Rôtisserie, 78 rue du Château. 01 46 05 16 35

■ **Annick Launay, FROMAGERIE LAUNAY**. Transformation de produits laitiers du terroir, 25 avenue Jean-Baptiste Clément. 01 55 60 00 31

■ **Stéphane Lelan, LE PETRIN DE BOULOGNE**. Boulangerie-pâtisserie - confiserie, 87 rue de Sully, 01 48 25 11 12

■ **Stéphane Lemonnier, LA FROMENTINE**. Boulangerie-pâtisserie, 20 rue de Sully, 01 48 25 80 90

■ **Didier Lopez, LE PAIN DES ABONDANCES**. Boulangerie, 2 rue des Abondances, 01 41 41 03 61

■ **Bruno Mancel, MANCEL BRUNO**, Boulangerie-pâtisserie - Traiteur, 128 route de la Reine, 01 46 05 30 45

■ **Stéphane Moa, MLG EXPLOITATION**. Boulangerie-pâtisserie - Viennoiserie - Biscuiterie - Brioche - Croissanterie - Glacier - Chocolatier, 19 cours de l'Île Seguin, 09 51 56 12 25

■ **Olivier Neveu, BOUCHERIE VICTOR HUGO**. Boucherie-charcuterie, 58 avenue Victor-Hugo, 01 46 03 10 17

■ **Franck Robert, SARL POISSONNERIE ROBERT**. Poissonnerie, 57 rue de l'Ancienne mairie, 01 46 04 89 90

### BÂTIMENT

■ **Jean Abalan, EXPERT-BAT**. Plomberie - Peinture - Ravalement - Revêtement - Electricité, 9 rue des Longs-Près, 09 83 02 06 70

■ **Imade Ait-Raïss, ARI BATIMENT**. Réhabilitation de bâtiments - Menuiserie - Plomberie - Électricité - Peinture sols et maçonnerie, 10 rue Pau-Casals, 06 50 75 32 02

■ **Claude Albertelli, TENDANCES BAIN BY ALBERTELLI**. Plomberie - Chauffage - Climatisation, 117 avenue Victor-Hugo, 01 46 04 21 79

■ **Matthieu et Pierre Baig et Bastien Millet, HORIZONS FLEURIS SARL**. Petite maçonnerie paysagère, 6 square du Pont de Sèvres, 06 74 32 83 34

■ **Cheldi Barbouch, S.N.R., RÉNOVATION**. Travaux de bâtiment, 15 rue Esnault-Pelterie, 01 46 04 05 88

■ **Philippe Bertrand, L'ESPACE VERT**. Aménagement parcs et jardins - Maçonnerie paysagère, 8 rue Esnault-Pelterie, 01 41 10 11 53

■ **Nicolas Boulange, SILLY RÉNOVATION**. Rénovation de biens immobiliers - appartements - maisons - bureaux, 9 rue des Longs Près, 06 07 49 33 22

■ **Pascal Caiveau et Abdelkader Rahal, PLOMBERIE DE LA REINE**. Plomberie - Chauffage - Rénovation - Dépannage - Petite maçonnerie - Carrelage, 70 route de la Reine, 01 46 99 04 24

■ **Denis Chelin, PROGRESS TENNIS**. Restauration de terrains de tennis en dur, 11 allée Marcelin-Berthelot, 01 46 84 08 36

■ **Yoël Cohen, YOELEC, Électricité**. 174 rue Gallieni, 06 23 12 58 89

■ **Jacky Collet, COLLET JACKY**, Peinture et rénovation. 259 boulevard Jean-Jaurès, 01 46 09 94 90

■ **Jacques Courdier, ABEC SECURITE**. Serrurerie, 85 avenue Jean-Baptiste-Clément, 01 46 04 39 06

■ **Guy de Witte, DE WITTE GUY**. Pose revêtements de sols, 190 rue Gallieni, 01 41 31 19 01

■ **Georges Diab Boustani, B.M.D.** Maçonnerie générale - Décoration, 74 rue du Dôme, 01 46 20 46 16

■ **Jean Eskandarian, ESKANDARIAN JEAN**. Bâtiment - Rénovation, 54 bis avenue Edouard-

Vaillant, 01 46 21 33 81

■ **Charles Fondop, BC SOLAR**. Installation en énergie solaire photovoltaïque - Énergie thermique - éolienne et géothermie, 67 avenue André-Morizet, 01 46 10 65 17

■ **Michel Forbin, FORBIN & FILS**. Peinture décoration - Carrelage - Revêtement sols et murs - Parquet flottant, 1718 allée du Vieux-Pont-de-Sèvres, 01 46 05 86 15

■ **José Gomes, GOMES RÉNOVATION**. Tous corps d'état, 1 place Paul-Verlaine, 01 46 26 60 71

■ **Antonio Goncalvez et Youriy Vodenitcharov, PLACARD'ART**, Aménagement d'intérieur, 44 avenue du Général-Leclerc, 01 41 31 10 08

■ **André Gueguen, GUEGUEN ANDRÉ**. Installation - Dépannage - Plomberie - Chauffage, 13 rue d'Aguesseau, 01 46 05 38 81

■ **David Hautemulle, ADVPC**. Tous travaux de plomberie - Chauffage - Installation et rénovation de salles de bains - Cuisine - Pose de carrelage et revêtements - Installation de chaudières à gaz, 88 ter avenue du Général Leclerc, 06 65 53 44 23

■ **Bernard Konat, BATTICOM**. Rénovation - Agencement tous travaux de bâtiment, 133 rue de Sully, 01 46 03 70 96

■ **Anne Lesieur-Mainguet, P2R**. Peinture intérieure et extérieure - Rénovation parquets sols souples - Dégâts des eaux, 9 rue Rieux, 01 46 04 01 48

■ **Arnaldo Lopes Oliveira, SP**. Travaux de plomberie Sanitaire - Chauffage - Tous corps d'état dans le bâtiment, 28 rue des Longs-Près, 01 47 61 12 20

■ **Thierry Malenfer, S. VOTRELEC**, Électricité générale, 28 rue Esnault-Pelterie, 01 49 09 17 19

■ **Thierry Marcou, SERRURERIE L'HOSTIS**. Serrurerie, 118 avenue Jean-Baptiste-Clément, 01 46 05 16 99

■ **Yves Martin, P.A.V., Rangements et pose de placards**. 33 ter avenue Édouard-Vaillant, 01 46 21 55 55

■ **Stéphane Melili, EURO SÉCURITÉ 2000**. Pose de tout matériel de sécurité électronique et mécanique, 52 avenue Victor-Hugo, 01 46 05 90 90

■ **Pierre Mona, CROCE-COSTA-AFV**. Miroiterie - Vitrierie - Serrurerie

- Métallerie - Fabrication produits verriers - Encadrement, 10 rue Esnault-Pelterie, 01 46 05 19 87

■ **Jean-François Noue, JF AGENCEMENT**. Menuiserie intérieure et extérieure - Agencement et tous travaux de bâtiment et de décoration d'intérieur, 30 rue Esnault-Pelterie, 01 46 02 55 77

■ **Jean-Luc Pacros, TECHNIBAIE**. Installation fenêtres - stores - volets, 89 rue Gallieni, 01 46 04 09 05

■ **Miguel Paniagua, POLYBAT**. Electricité générale, 1, rue du Châteaudun, 01 46 03 89 27

■ **José Passos, MCE RÉNOVATION**. Rénovation d'immeubles - Tous corps d'état, 43 rue Thiers, 01 49 10 99 14

■ **Robin Peltier, PLOMBIX**. Plomberie - Chauffage - Climatisation et travaux de finition - Installation et maintenance de réseaux de distribution d'eau et de gaz, 11 rue Esnault-Pelterie, 01 46 04 53 78

■ **Christophe Pepoz, P-POSE**. Agencement d'intérieur, 87 rue de Billancourt, 06 30 23 55 35

■ **Michel Pires, S.G.A.B.B**, Travaux de bâtiment - Tous corps d'état, 14 avenue Pierre-Grenier, 01 46 21 18 76

■ **Plamen Trendafilov, VESS SARL**. Fourniture et pose de menuiseries extérieures - Rénovation d'intérieur, 3 quai de Stalingrad, 09 81 37 19 57

■ **Didier Vandeputte, ONIRIS**. Installation de salles de bains et de cuisines, 61 route de la Reine, 01 46 04 75 87

### FABRICATION

■ **Léonard Baillargé, BAILLARGE LEONARD**. Tapisserie - Décoration, 24 rue Esnault-Pelterie, 01 47 12 10 90

■ **Adeline Bryon, PAMPILLE & FIBULE**. Création et vente de bijoux fantaisie, 59 boulevard Jean-Jaurès, 01 41 10 94 79

■ **Bernard Chantraine, L'ESTAMPILLE**. Restauration de meubles - Bibelots - Dorure - Tableaux, 25 rue Escudier, 01 46 84 66 26

■ **Jennifer Chartier, JENNIFER HOLLINGTON**. Achat - Transformation et revente de

# D'ACTIVITÉS

produits textiles, 12 rue des Abondances, 01 49 09 17 69

■ **Samir Dagher, BIJOUTERIE DAGHER.** Bijouterie - Joaillerie - Horlogerie - Fabrication - Création - Réparation ancien et moderne, 89 boulevard Jean-Jaurès, 01 48 25 43 61

■ **Agnès de Boissieu, AGNES DE BOISSIEU CREATION.** Création et fabrication d'objets décoratifs, 20 rue Bartholdi, 01 46 04 17 13

■ **Françoise Doher, DOHER FRANCOISE.** Peinture sur porcelaine, 38 rue de l'Est, 01 46 04 13 05

■ **Patrick Féraud, PATRICK FERAUD JOAILLIER.** Bijouterie - Joaillerie - Fabrication de bijoux en métaux précieux, 30 bis boulevard Jean-Jaurès, 01 46 05 34 06

■ **Valérie Franck, ORTHO-CONTACT.** Fabrication d'appareils orthopédiques, 6 rue de Paris, 01 47 12 17 77

■ **Pierre Grimaud, JIKA.** Fabrication - vente de produits et matériel pour animalerie - Articles de sellerie, 6 rue d'Aguesseau, 01 49 09 94 95

■ **Martine Grivé, GRIVE Martine, Reliure.** 103, boulevard Jean-Jaurès, 01 46 03 72 14

■ **Philippe Hilbert et Gabriel Girardeau, MIDIPILE.** Réparation - Restauration horloges et pendules, 16 rue d'Aguesseau, 01 46 84 06 40

■ **Pascal Lallemand, IMPRIMERIE PASCAL LALLEMAND.** Imprimerie, 71 rue du Chemin Vert, 01 46 08 54 54

■ **Jacques Leclerc, LECLERC JACQUES.** Tapisserie - Décoration, 58 rue Carnot, 01 46 03 55 65

■ **Fernand Lystig, ETABLISSEMENT E.F.A.** Confection sur mesure - Prêt-à-porter, 219 boulevard Jean-Jaurès, 01 46 21 16 16

■ **Christian Moruzzi, ACTION OPTIQUE PHOTO.** Lunetterie - Optique, 31 bis route de la Reine, 01 46 05 19 49

■ **Bénédicte Morvan, BENEDICTE CHAPEAUX.** Création et fabrication de chapeaux - Accessoires de mode sur mesure, 53 rue Georges Sorel, 01 46 04 20 29

■ **Frédéric Munoz, L'ATELIER 24.** Tapisserie - Ebénisterie, 24 rue d'Aguesseau, 01 41 31 41 36

■ **Nicolas Perrin, NICOLAS PERRIN ET ASSOCIES.** Luthier - location de

tout matériel de musique, 185 rue d'Aguesseau, 01 49 11 04 16

■ **Nuresha Rumjaun, W.H.H.** Fabrication tissus - Retouches vêtements - Linge de maison - Draps - Rideaux, 55 rue de la Saussière, 09 83 64 54 83

■ **Mauro Tedaldi, ANCIENS ETABLISSEMENTS COULOIR.** Fabrication de matériels et accessoires liés à l'automobile, 1 bis rue Casteja, 01 46 21 44 55

■ **Lionel Timestit, GRAVELEC.** Usinage et gravure mécanique, 4 rue d'Aguesseau, 01 46 05 33 30

■ **Sébastien Villet, STORE BRETON.** Fabrication et pose de store - Paravent - Terrasse - Enseignes - Boxes - Structures métalliques, 78 avenue Pierre-Grenier, 06 17 93 25 42

■ **Haci Ziyaret, RETOUCHERIE DU MARECHAL.** Réparation et fabrication d'article d'habillement, 5 avenue du Maréchal Juin, 06 19 11 52 82

## SERVICES

■ **Claudine Ankilbeau, COIFFURE ESSENTIELLE.** Coiffure, 89 rue de Paris, 01 48 25 42 73

■ **Yannick Beauce, LION SERVICES GROUP.** Nettoyage courant des bâtiments, 108 rue de Bellevue, 06 69 05 92 92

■ **Alexandre Bellity, IMMONET.** Entretien - Nettoyage et maintenance de locaux, 15 rue de la Rochefoucauld, 06 64 62 65 30

■ **Vicky Bettoun, CENTRE DERMATOLOGIQUE.** Soins esthétiques, 50 rue Georges-Sorel, 01 48 25 37 77

■ **Guillaume Bouillon, GLOBAL SERVICE NETTOYAGE.** Nettoyage, 12 bis rue de Clamart, 06 76 49 83 77

■ **Yamina Bouzidane, AMBRE & MUSC.** Salon de Beauté, 248 boulevard Jean-Jaurès, 01 48 25 02 58

■ **Hélène Chimier, SECRETS D'HEL'.** Institut de beauté - Soins esthétiques visage et corps - Vente de produits, 43 rue d'Aguesseau, 01 46 03 80 80

■ **Guillaume Civera, CLEANNIX.** Désinfection parasite allergène, 1 place Paul-Verlaine, 06 27 84 18 49

■ **Denis Condette, COIFF'IN 92,** Coiffure mixte, 63 ter rue de

Billancourt, 01 48 25 66 65

■ **Olivier de Beaumarchais, CARON.** Entretien et nettoyage de sols et murs - tapis - moquette - tissus d'ameublement, 18 rue des Abondances, 01 48 25 07 77

■ **Olivier de Roux, CASQUE D'OR.** Réparation de cycles et motocycles, 114 avenue André-Morizet, 01 48 25 84 89

■ **Jacques Denis et Corinne Patrigeon, CLEYADE.** Les services à domicile, Entretien de la maison - Travaux ménagers - Repassage - Petits travaux de bricolage, 121 rue d'Aguesseau, 06 59 71 74 46

■ **Jean-Marc Donce, MONCEAU FLEURS.** Fleuriste, 100 rue Gallieni - Centre commercial « Les Passages », 01 46 04 27 26

■ **Mehdi Fathi, CHAUMIERE VERTE.** Fleuriste, 219 rue Gallieni, 01 48 25 86 03

■ **Ramiro Fernandez, L'OCEAN.** Nettoyage de locaux - Débarras - Petits travaux de rénovation, 867 cour d'Aquitaine, 01 41 32 37 30

■ **Ana Fernandez, EDEN BEAUTE.** Institut de beauté, 18 avenue du Général-Leclerc, 01 46 04 18 38

■ **Thierry Forges, BOULOGNE BUREAUTIQUE REPROGRAPHIE ALPHA TRACING.** Imprimerie - Reprographie, 127 avenue Jean-Baptiste Clément, 01 46 99 90 50

■ **Marilya Goncalves, C.S.2.A.** Réparations automobiles - Électricité - Tôlerie - Peinture, 21-23 rue de Silly, 01 48 25 88 88

■ **Franck Guetta, CORDONNERIE DU SEMBAT.** Cordonnerie - Serrurerie, 1 rue des Quatre Cheminées, 01 46 21 64 55

■ **Ivan Ivanov, DEPANNAGE TV PC SAT.** Antennes - Electricité - Installation - Dépannage, 110 avenue du Général Leclerc, 01 46 03 59 86

■ **Salim Kaci, AUDIOSAT.** Antennes - Contrôle d'accès vidéo surveillance - Alarme, 7 rue Couchot, 01 41 41 07 33

■ **Larbi Karbach, LE COUTURIER DES PASSAGES.** Entretien et réparation tout textile (cuir, daim...), 5 rue Tony- Garnier, Centre commercial « Les Passages », 01 46 05 15 70

■ **Samia Kenniche, INSTITUT DE BEAUTE & DETENTE.** Soins esthétiques, 84 rue du Château, 01 46 04 57 48

■ **Yannis Koutsikides, JEAN-LOUIS DAVID.** Coiffure mixte - Soins esthétiques, 5 rue Tony-Garnier, Centre commercial « Les Passages », 01 47 12 05 66

■ **Patricia Mas, PATRICIA D.** Coiffure, 87 ter boulevard de la République, 01 46 20 33 88

■ **Youssef Massy, SEMBAT PRESSING.** Nettoyage à sec - Pressing, 1 bis avenue du Général Leclerc, 01 46 21 09 88

■ **Victor Melloul, POINT-SERVICES.** Service à la personne - Lavage de voiture - Bricolage, 813 avenue du Général Leclerc, 06 52 90 22 79

■ **Jean Minassian, CORDONNERIE MINASSIAN.** Cordonnerie - Clés minutes, 68 boulevard Jean-Jaurès, 01 46 04 60 54

■ **Franck Minassian, MAISON MINASSIAN.** Cordonnerie - Clés - Tampons - Gravure, 66 rue de la Saussière, 01 55 60 01 65

■ **Marie-Josée Moity, S.B.S.E.** Coiffure mixte - Soins esthétiques, 89 rue de Bellevue, 01 46 05 19 79

■ **Antoine Montazeri, LA TUBEREUSE.** Fleuriste, 59 Avenue Edouard-Vaillant, 01 46 20 56 94

■ **Antoine Montazeri, LA TUBEREUSE.** Fleuriste, 68 rue de l'Est, 01 46 05 94 49

■ **David Ouizeman et Nicolas Bergia, MAJOR CLEAN.** Pressing - Blanchisserie - Teinturerie - Couture - Retoucherie, 54-56 avenue Pierre-Grenier, 01 46 09 04 02

■ **Anne-Sophie Pernot-Bernard, AGASAPO.** Décoration d'intérieur - Tapisserie d'ameublement, 10 Place Corneille, 06 81 10 72 57

■ **René Serfaty, CENTRE DE VISION BOULOGNE 92.** Optique - Lunetterie - Lentilles de contact - Optométrie - Fabrication d'équipement sur mesure - Basse vision - Instruments de précision, 86 route de la Reine, 01 46 05 87 95

■ **Axel Simon, ZEN ATTITUDE SPA.** Soins esthétiques et corporels, 74 Quai du Point du Jour, 09 81 00 62 63

■ **Jean-Luc Tourdjman, WEB@.** Prestations de service informatique - réparations - dépannage de matériels informatiques, 12 bis rue de Clamart, 01 46 20 54 90

■ **Julie VIAU, Passionnail,** Onglerie - Institut de beauté, 56 rue Georges Sorel, 01 70 68 22 61

## JEUNES FINANCEZ VOTRE Bafa AVEC L'AIDE DE LA VILLE !

**Vous avez au moins 17 ans et vous êtes intéressé par l'animation en centres de loisirs ou en séjours de vacances. Profitez de la subvention de la Ville pour financer la première partie de votre Brevet d'aptitude à la fonction d'animateur.**

Depuis plusieurs années, la Ville aide les jeunes Boulonnais, désireux de se lancer dans l'animation en centres de loisirs ou en séjours de vacances, à prendre en charge une partie du Bafa (Brevet d'animation aux fonctions d'animateur). Deux stages de formation, de huit jours chacun, sont donc proposés du 15 au 22 juillet et

du 22 au 29 août. Pour en bénéficier, il suffit d'avoir 17 ans au plus tard au moment du stage. Une initiative qui permet d'économiser entre 10 et 80 % du coût de cette première étape du diplôme, en fonction du quotient familial. « Les jeunes sont pris entièrement en charge. Ils partent de la mairie et reviennent à la mairie en car, sans se préoccuper du transport qui, de plus, est gratuit. Ce qui n'est pas le cas pour tous ceux qui partent en dehors du dispositif », précise-t-on au BIJ (Bureau Information jeunesse). Avant cela, le candidat doit prendre rendez-vous auprès d'un responsable du BIJ qui déterminera la nature de ses motivations. Il repartira avec un dossier à compléter et à



© Arnaud Olszak

## OPÉRATION JOBS D'ÉTÉ DU 10 AU 17 AVRIL

**Du 10 au 17 avril, la Ville organise son opération Jobs d'été et une journée portes ouvertes le mercredi 15 avril.**

L'opération Jobs d'été a été mise en place par la municipalité en 2012. Objectif : aider les jeunes dans la recherche d'un emploi pour les vacances estivales. Pour cela, dès le mois de mars, le BIJ commence à s'affairer. « Notre rôle consiste à rassembler toutes les petites annonces, contacter les entreprises et artisans boulonnais, envoyer des mails. Nous accompagnons les jeunes tout au long de leur démarche en leur donnant des conseils. Nous les aidons à écrire leur CV, leur lettre de motivation, nous mettons à leur disposition des manuels, des PC. Ils ne vont pas forcément trouver un job d'été à plein-temps mais ils peuvent décrocher des missions pour un week-end, une semaine, notamment dans l'événementiel. Nous les dirigeons également sur une plateforme qui gère l'inventaire de l'agroalimentaire, des

grandes enseignes, de l'hôtellerie ou des clubs de vacances. Nous les informons aussi sur la mobilité en Europe et les stages ainsi que sur les emplois saisonniers dans le secteur agricole », explique la responsable du BIJ.

Et pour faciliter encore plus la tâche des jeunes, le BIJ met toutes les annonces collectées sur QR-code. Après quoi, il suffit au jeune de cliquer dessus avec son téléphone mobile pour les récupérer. Les recrutements se faisant souvent en ligne, le service municipal aide à scanner les CV et autres documents nécessaires. « Ces journées sont vraiment dédiées aux conseils qui peuvent aider les jeunes à trouver un job pour l'été », conclut la responsable. **G.L.**

**BIJ : 24 bis, avenue André-Morizet (1<sup>er</sup> étage).  
Tél. : 01 55 18 61 47.  
bij@mairie.boulogne-billancourt.fr  
facebook.com/BIJBB  
twitter.com/BIJBB**

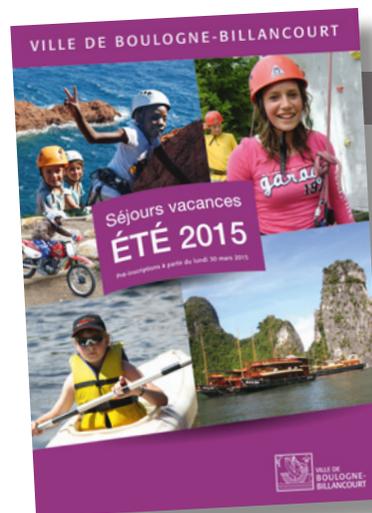
retourner, au plus tard, le 15 juin. Après ce stage de formation, le candidat peut effectuer, s'il le souhaite, son stage pratique de 14 jours au sein des centres de loisirs de la ville. La troisième et dernière partie du Bafa, la spécialisation, se déroule en internat ou en externat. « Au cours de cette étape, nous accompagnons et aidons les jeunes à rechercher des aides financières, en sachant que le département des Hauts-de-Seine aide les moins de 26 ans, tout comme la CAF. Nous leur donnons la liste des organismes de formation, des conseils, des pistes à suivre, nous les aidons à remplir les formulaires et à ouvrir un portefeuille électronique dans lequel chacun consigne toutes les démarches qu'il effectue pour les trois parties », conclut la responsable du BIJ. ■

**Gioconda Leroy**

À savoir : les trois stages doivent être effectués dans les trois ans. Entre le 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> il ne faut pas dépasser les 18 mois.



© Jean-Marie Ramès



De nombreux jeunes et des parents sont venus assister à la présentation des séjours, le 10 mars, en présence du maire, d'élus, dont Frédéric Morand, maire adjoint, et des services municipaux concernés.

## SÉJOURS D'ÉTÉ DE LA VILLE

# UNE OFFRE TOUJOURS PLUS VARIÉE ET ORIGINALE

**Le mardi 10 mars, les familles boulonnaises sont venues très nombreuses à l'espace Landowski pour découvrir les séjours de vacances proposés par la Ville à leurs enfants, pour l'été prochain.**

Que ces séjours soient organisés à la mer, à la campagne, à la montagne ou à l'étranger, chacun y trouvera son compte, dans le cadre d'une politique à destination des jeunes et des familles qui est une des priorités du maire et de la municipalité.

Les tout-petits seront, comme toujours, accueillis dans le très beau et sécurisant château de Benais, une propriété de la ville située en Touraine, près de Bourgueil. Les enfants bénéficieront d'une initiation au poney et au cheval, de baignades en piscine, de sorties dans les parcs alentour ainsi qu'au zoo de Beauval et au Puy-du-Fou. Par ailleurs, pour le séjour « Benais août », un tarif attractif est proposé aux familles qui seraient dans l'obligation d'inscrire leurs enfants dans les centres de loisirs de la ville pendant huit semaines.

Les 6/11 ans pourront s'initier à la voile et à la pêche à l'île de Ré ou au Croisic, au surf à Saint-Pierre-Quiberon, à l'équitation en Haute-Garonne... Ils pourront également vivre au rythme des trappeurs du Far-West lors d'un séjour inédit en Corrèze.

Les plus grands s'envoleront en Angleterre ou en Irlande pour un séjour linguistique ou en direction des USA, pour un parcours itinérant allant de New York à Miami, ou encore en Italie. Sans oublier les séjours sportifs au cours desquels les 12/14 ans pourront pratiquer le rafting, l'hydrospeed, le kayak et le ski nautique.

Pour les 15/17 ans, la Ville propose, entre-autres, un séjour itinérant au Vietnam, un séjour en club en Corse et un séjour linguistique à Barcelone. Mais la grande nouveauté de ces vacances est, sans conteste, le séjour accès sur l'apprentissage de la conduite automobile pour se préparer à l'examen du permis de conduire en conduite accompagnée (lire ci-dessous).

Comme chaque année, une brochure descriptive de 44 pages, disponible en mairie, a été distribuée lors de la réunion publique de présentation. Elle

comporte les grilles tarifaires en fonction du quotient familial. ■

G.L.



© Jean-Marie Ramès

## NOUVEAU 15/17 ANS

### Passez votre permis de conduire lors d'un séjour de vacances

Pour la première fois, la Ville offre aux jeunes la possibilité de passer une partie du permis conduire dans le cadre des séjours de vacances, du 5 au 18 juillet. Le séjour s'adresse à dix jeunes de 15 à 17 ans et se déroule au centre Relais des 4 vents, à une cinquantaine de kilomètres de Toulouse.

Durant ce séjour de deux semaines, les jeunes suivront la préparation théorique du code de la route, passeront l'examen et bénéficieront d'une vingtaine d'heures de conduite encadrés par des moniteurs professionnels. En dehors des cours, ils pourront profiter de moments de détente au cours desquels ils pourront s'adonner aux randonnées, à la baignade, aux veillées et autres jeux divers.

De retour à Boulogne-Billancourt, le prestataire sélectionnera une auto-école sur la commune avec qui il établira un partenariat afin que les jeunes puissent avoir un suivi pédagogique et commencer les 3000 kilomètres de conduite accompagnée avec un parent. À 18 ans, ils seront prêts à passer le permis de conduire. Les inscriptions se déroulent comment pour tous les autres stages qui s'adressent aux 15/17 ans. À l'issue du délai d'inscription, si les demandes sont supérieures au nombre de places proposées, priorité sera donnée aux jeunes qui ne sont jamais partis avec la ville.

## Quand et comment s'inscrire

### SÉJOURS

Les pré-inscriptions ont débuté le lundi 30 mars à 8h et dureront jusqu'au dimanche 5 avril à 23h59. Par correspondance ou bien sur le site internet de la ville : [www.boulogne-billancourt.com](http://www.boulogne-billancourt.com). Si des places restent disponibles, reprise des inscriptions du lundi 18 mai au samedi 23 mai, uniquement sur place à l'Espace accueil des familles, à l'hôtel de ville.

### STAGES ARTISTIQUES ET SPORTIFS

Inscriptions uniquement sur le portail de la Ville, [www.boulogne-billancourt.com](http://www.boulogne-billancourt.com). Du lundi 18 mai à 8h au mercredi 20 mai à 18h. Reprise des inscriptions le jeudi 21 mai, à partir de 9h30, uniquement par téléphone au 0455 185300.

### CENTRES DE LOISIRS ET DÉCLIC ADO

Inscriptions du 26 mai à 8h au vendredi 12 juin à 18h sur le site de la ville [www.boulogne-billancourt.com](http://www.boulogne-billancourt.com) ou à l'Espace accueil des familles, en mairie.



NATURE

## LE PRINTEMPS NOUS FAIT CYGNES AU SQUARE LÉ

**Des invités de cette incroyable beauté, on en voudrait tous et partout! Vous les avez peut-être déjà remarqués, majestueusement lovés au cœur du square Léon-Blum, de magnifiques cygnes (une variété domestique de tuberculés) se sont posés ici depuis mars dernier. Et s'affichent d'ores et déjà comme les stars du quartier.**

Ces six gracieuses demoiselles, âgées d'un an à peine, ne sont pas arrivées au square Léon-Blum sans raison. Elles sont, en fait, les stars d'un show qui débute, en ce mois d'avril, dans un célèbre cabaret parisien. « *Trouver un lieu de verdure et de calme doté d'un espace d'eau et à proximité de Paris ne fut pas chose facile*, indique Tristan Plot, propriétaire des oiseaux. *On nous a alors parlé de Boulogne-Billancourt. Nous nous sommes mis en rapport avec GPSO (Grand Paris Seine Ouest) qui gère les parcs et jardins et avons pu installer nos oiseaux dans ce site idyllique situé en plein cœur de la cité. La commune a gracieusement mis à notre disposition un espace de ce square pour héberger nos cygnes.* » Une alliance en plein accord avec

la politique municipale puisqu'en juin 2009, Pierre-Christophe Baguet signait une charte avec Allain Bougrain-Dubourg, président de la ligue de protection des oiseaux (LPO). Une collaboration qui fit de Boulogne-Billancourt la première ville de France à s'engager avec la LPO sur tout un territoire.

### UN ANIMAL TRÈS PHYSIONOMISTE

En quelques semaines, des enclos grillagés étaient mis en place et, pour que leurs nuits soient calmes, un petit cabanon de bois installé. Le tour était joué: ces princes du ciel, puisque le cygne est l'un des plus gros oiseaux volants existants, prenaient résidence à Boulogne-Billancourt. Six femelles, originaires de Poitiers, que Tristan Plot, – spécialiste de l'éducation des oiseaux et professionnel de spectacles vivants avec ses volatiles –, couve comme sa progéniture ou presque. « *Nos méthodes sont basées sur la compréhension de la sensibilité des oiseaux et l'élimination des contraintes*, explique-t-il. *Elles mélangent imprégnation, dressage et éducation positive. L'imprégnation permet d'avoir un oiseau en recherche de contact avec ses animaliers, – comme s'ils étaient ses parents – et donc*

*d'instaurer une forte réceptivité aux demandes qu'on pourra lui faire dès son plus jeune âge. L'oiseau doit désirer ce que l'on désire. Nous prenons en compte sa sensibilité animale, sa personnalité propre.* »

À voir la gestion de Tristan Plot et de ses deux soigneurs animaliers présents ce jour, François et Héloïse, on comprend ce qu'il veut dire. Les cygnes reconnaissent leurs « maîtres », mangent dans leurs mains à l'heure donnée. « *Même lorsqu'ils doivent partir répéter leur spectacle à Paris et qu'ils doivent rentrer dans leur caisse de transport. On les laisse décider*, poursuivent les soigneurs. *Si l'un ne veut pas rentrer dans sa caisse, il ne vient pas ce jour. Il faut que l'animal soit consentant. S'il ne répète pas aujourd'hui, ce sera demain... Nous sommes complices, eux et nous, et le stress ne doit jamais les envahir.* » Chaque jour, quatre animaliers se relaient auprès de leurs protégées, un même rituel mais toujours un même amour entre hommes et bêtes. Cela se traduit par un calme olympien qui émane de ces animaux. « *Ils ne sont absolument pas agressifs car totalement imprégnés de l'homme.* » Dotés d'une grande mémoire, ces cygnes reconnaissent parfaitement leurs maîtres,



■ 9h30 : heure de la pesée quotidienne. Ce sont des animaux herbivores assez voraces et surveiller leur poids garantit une bonne santé. Ils ne doivent pas dépasser les 13 kg.



■ 11h : trois fois par jour, Héloïse et François donnent des granulées appropriés et... des caresses à leurs « petits ».

## ON-BLUM

« *c'est un animal très physionomiste, se retrouver dans un lieu où ils ont confiance est très important pour eux.* »

Vous l'aurez deviné, les Boulonnais, petits et grands, sont les premiers ravis de cette « intrusion » animalière. Sans cesse, des attroupements se forment autour des enclos. Un garçonnet de cinq ans veut donner du pain, « *non, jamais de pain pour les cygnes* ». Un enseignement bienvenu et qui sera prochainement dispensé par l'équipe de ces professionnels animaliers : GPSO a prévu des ateliers pédagogiques autour des cygnes à destination des écoliers boulonnais. En passant ne serait-ce que cinq minutes au jardin, face à ces princesses ailées, on peut donc méditer en toute aisance, ce proverbe du conteur danois Hans-Christian Andersen, « *Il n'y a pas de mal à être né dans une basse-cour lorsque l'on sort d'un œuf de cygne.* » Pensée largement confirmée ! ■

**Reportage Sabine Dusch et Arnaud Olszak (photos)**

[www.gpso.fr](http://www.gpso.fr)

L'entreprise de Tristan Plot « À vol d'oiseau » est spécialisée dans l'éducation des oiseaux et de leur comportement/ [www.avoldoiseau.eu](http://www.avoldoiseau.eu)

■ 12h30 : trois fois par semaine, deux des cygnes partent répéter le spectacle. Tout au long de la journée, les animaliers leur apprennent à évoluer, à se mouvoir près d'eux. Jamais la force n'est utilisée, constamment la douceur.



■ 19h : chaque soir, les éducateurs rentrent les cygnes pour la nuit dans leur cabanon.

# COLLÉGIENS ET LYCÉENS DÉCOUVRENT LE CAMP



■ Les élèves de 3<sup>e</sup> du collège Jacqueline-Auriol n'oublieront jamais cette visite ni le témoignage de Robert Créange, fils de déportés.

**Depuis maintenant 30 ans, la Ville organise annuellement un voyage commémoratif dans un camp de concentration. Cette année, 70 ans après la découverte des camps par les Alliés, 82 collégiens et lycéens boulonnais se sont rendus, le mercredi 11 mars, au Struthof, en Alsace, alors annexée par le Troisième Reich. Issus du collège Jacqueline-Auriol et des lycées Jacques-Prévert et Notre-Dame, les élèves ont été accompagnés dans ce voyage particulier par Robert Créange, fils de déportés, et par trois élus : Léon Sebbag, Sylvie Rougnon et Agathe Rinaudo.**

**E**n arrivant sous un beau soleil au camp du Struthof, les jeunes Boulonnais sont d'abord impressionnés par la beauté du paysage environnant. « *Quel contraste ! Quand on connaît les atrocités qui ont été commises dans ce camp et que l'on voit ce panorama si paisible, cela fait un choc* », s'exclame Olivia, en 3<sup>e</sup> au collège Jacqueline-Auriol. Situé à 800 mètres d'altitude, le Struthof dresse ses sinistres baraquements, barbelés et miradors. « *Il est important de venir sur site, de voir les bâtiments et objets qui ont été préservés. Cela nous a permis de mieux nous rendre compte des conditions des déportés* », ajoute Antonin, en 1<sup>re</sup> ES au lycée Jacques-Prévert.

Venus dans le cadre de leurs travaux liés au concours national de la Résistance et de la Déportation, les élèves ont préparé ce voyage au Struthof avec Robert Créange, fils de déportés. « *Il est venu à notre rencontre au lycée*, explique Lola en 1<sup>re</sup> ES à Notre-Dame. *Victime de la persécution anti-juive, Robert Créange nous a raconté son histoire et celle de sa famille. Je pense qu'il est essentiel d'écouter ces personnes qui ont vécu la déportation et de transmettre la mémoire aux jeunes générations.* » Robert Créange et Jean Villeret, ancien résistant et ancien détenu

au Struthof également présent auprès des élèves, ont apporté ainsi un éclairage précieux sur l'horreur des camps de concentration. « *Jean Villeret nous a raconté son arrivée au camp et le début des cadences de travail inhumaines, la famine et les punitions*, souligne Angela, 17 ans en 1<sup>re</sup> ES à Jacques-Prévert. *Son témoignage était très poignant.* »

## UNE VISITE ÉMOUVANTE POUR NE PAS OUBLIER

Durant la visite, les Boulonnais, qui venaient dans un camp pour la première fois de leur vie, ont ressenti de la tristesse, beaucoup de colère et d'incompréhension. Comment accepter que certains hommes affichent autant de cruauté envers d'autres hommes ? Comment certains déportés ont-ils pu survivre malgré l'épuisement, la faim, les sévices, la maladie et le froid ? « *Les SS et les gardiens, les kapos, se montraient particulièrement cruels*, indique Antonin. *Avec les expériences sur les déportés, j'ai appris avec effroi que le commandant du camp utilisait les cendres du four crématoire comme engrais pour ses fleurs.* » Émus, bouleversés, évoluant dans le camp, s'arrêtant à côté de la potence ou devant le ravin de la mort, les jeunes visualisent la souffrance des déportés. « *Plus jamais ça*, réagit Clément, du lycée Notre-Dame. *Nous, les jeunes, venons d'entrer dans un nouveau rôle : celui de transmettre la mémoire.* » À la fin de la visite, tous sont persuadés de se souvenir de cette journée du 11 mars. « *Entre nous, nous nous sommes dit que cette journée nous ne l'oublierons pas. Car on ne peut pas et on ne doit pas l'oublier* », conclut Maxime en 3<sup>e</sup> au collège Jacqueline-Auriol. ■

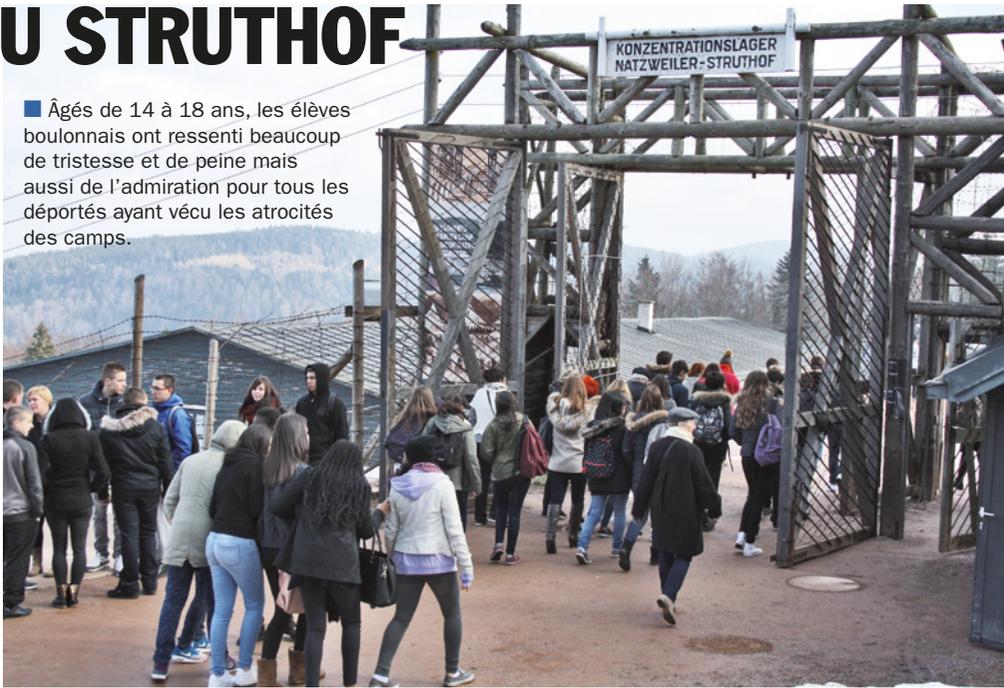
**Texte et photos : Jean-Sébastien Favard**



■ Les élèves du lycée Notre-Dame ont été guidés par François Amoudruz, ancien déporté, qui leur a raconté son histoire.

# DU STRUTHOF

■ Âgés de 14 à 18 ans, les élèves boulonnais ont ressenti beaucoup de tristesse et de peine mais aussi de l'admiration pour tous les déportés ayant vécu les atrocités des camps.



■ Les élus Léon Sebbag, Sylvie Rougnon et Agathe Rinaudo ont tenu à accompagner les jeunes Boulonnais lors de cette visite qui s'est terminée par un dépôt de gerbe devant le gisant du camp du Struthof. Cette statue de bronze représente le corps squelettique d'un déporté étendu au sol. Une réplique de ce gisant a été installée au cimetière du Père-Lachaise.



## Le camp du Struthof

52 000 déportés ont été détenus au Struthof entre 1941 et 1944. Essentiellement des hommes : prisonniers politiques, résistants « Nacht und Nebel », juifs, tziganes et homosexuels. Les quelques femmes déportées étaient issues du réseau Alliance. Les surveillants, recrutés parmi les prisonniers, étaient appelés les « kapos ». Lieu de travail au profit de l'industrie nazie (carrière de granit rose), le camp a aussi abrité des expérimentations médicales des scientifiques nazis. Plus de 22 000 personnes y ont trouvé la mort.



■ Jean Villeret, ancien résistant déporté au Struthof, évoque sa survie aux élèves du lycée Jacques-Prévert.

## “ Témoignages des élèves

**Caroline** J'ai été impressionnée d'être sur les lieux. Je n'ai pas du tout eu le même ressenti qu'en lisant les manuels scolaires.

**Angela** Il est essentiel d'évoquer cette période de l'histoire. Cela doit absolument servir de leçon sur la tolérance. Les discriminations et la violence engendrées par les guerres doivent cesser.

**Viktoria** En visitant le camp, j'ai ressenti beaucoup de tristesse mais aussi beaucoup d'admiration pour les personnes déportées.

**Antonin** Pour éviter que de tels actes se reproduisent, il ne faut jamais laisser passer les idées extrémistes. Pour cela, il est essentiel que chacun accomplisse son rôle de citoyen.

**Nina** Les témoignages apportent plus de réalité et d'humanité à la visite. Le fait que ces personnes ayant vécu cette période puissent témoigner nous touche davantage.

**Gabrielle** Pendant la visite, j'ai eu honte que les hommes aient laissé de telles atrocités se dérouler.

**Élodie** L'enseignement de cette période de l'histoire est très important. La visite des camps est essentielle pour mieux comprendre et ne pas oublier.

**Clara** La visite a été éprouvante, d'une part par le témoignage émouvant de l'ancien déporté et d'autre part par le petit musée qui montre des photos et des objets de l'époque.

**Hugo** J'ai souhaité venir au Struthof car il est important d'honorer la mémoire des déportés.

## COMMÉMORATION

# 70<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION DES CAMPS DE

Le 27 janvier 1945, l'Armée soviétique parvient à Auschwitz, le plus grand camp d'extermination nazi. Partout en Europe, les camps seront progressivement évacués jusqu'à la veille de la capitulation de l'Allemagne, le 8 mai 1945. Soixante-dix ans après, Boulogne-Billancourt organise un cycle de manifestations autour de la découverte des camps, des expositions, des projections et tables rondes enrichies par des témoignages pour transmettre la mémoire aux plus jeunes.

## 70<sup>e</sup> anniversaire de la découverte des camps

**DU MARDI 7 AU DIMANCHE 26 AVRIL**

### Exposition

Exposition de la Fondation pour la mémoire de la déportation. L'exposition rappelle l'ampleur du système concentrationnaire et génocidaire, ainsi que l'agonie du Reich. Également un court rappel chronologique des premières libérations de camps intervenues à l'Est comme à l'Ouest et un aperçu de la situation à l'intérieur des camps, à

l'approche des alliés au printemps 1945, tout en évoquant le rôle des organisations clandestines. Rez-de-jardin de l'hôtel de ville.

**VENDREDI 10 AVRIL À 17H30**

### Cinéma

*Les héritiers* (2014). D'après une histoire vraie. Un professeur décide de faire passer le concours national de la résistance et de la déportation à sa classe de seconde la plus faible. Cette rencontre va les transformer.

Cinéma Landowski.

Séance réservée uniquement aux lycéens et à leurs parents sur inscriptions.

**MARDI 14 AVRIL À 20H30**

### Table ronde sur la découverte des camps de concentration

Organisée par le Forum universitaire, cette table ronde se déroulera en présence de :

Johann Chapoutot : « Concentration et extermination, deux politiques nazies ».

Serge Wolikow : « Que savait-on ? Le choc de la découverte ».

Isabelle Choko : « Le témoignage exceptionnel d'une rescapée ».

Amphithéâtre de l'espace Landowski.

Entrée libre.

**DIMANCHE 26 AVRIL À 10H**

### Cérémonie

Journée nationale du Souvenir des victimes et des héros de la déportation

10h : messe à l'église Notre-Dame.

11h30 : cérémonie mémorielle au cimetière Pierre-Grenier.

12h : dévoilement de la plaque en mémoire et hommage aux Justes boulognais à l'hôtel de ville.

### CINÉMA

#### Nuit et brouillard

Documentaire sur la déportation et des camps d'extermination nazis. Réalisé par Alain Resnais, à l'initiative d'Henri Michel, *Nuit et Brouillard* est sorti en 1955.

#### L'enclos

Film d'Armand Gatti. Karl Schongauer, un détenu politique allemand, est condamné à mort dans un camp de concentration. Le lieutenant SS Scheller l'enferme alors pour une nuit, avec un Juif se nommant David Stein, promettant la vie sauve à celui qui tuera l'autre.

Cinéma Landowski.

Le cinéma adaptera sa programmation.  
[www.cinemaboulogne.com](http://www.cinemaboulogne.com)

## RAYMOND SOULAS, RÉSISTANT, DÉPORTÉ À BUCHENWALD

# « Il faut rester du côté de la paix et de la démocratie »

Commandant d'une compagnie de résistants en août 1944 dans le Cantal, Raymond Soulas a été fait prisonnier puis déporté à Langenstein, un Kommando (camp satellite) de Buchenwald. Pendant près de neuf mois, le Boulonnais aura connu l'atrocité et côtoyé la mort. Aujourd'hui, à 96 ans, le trésorier

de l'ADIF 92 (Association de déportés, internés et familles de disparus), revient avec émotion sur ces événements et sur son retour en France, en mai 1945, auprès de son épouse Denise et de son fils aîné Alain.

**Au printemps 1944, vous êtes jeune ingénieur sur un chantier dans le Cantal. Quels événements ont conduit à votre déportation vers Buchenwald ?**

**Raymond Soulas :** Par l'intermédiaire d'un camarade de l'école des Ponts-et-chaussées, j'ai pris contact avec le réseau de résistance du Cantal qui dépendait de l'Organisation de résistance de l'armée (ORA). Suite au débarquement allié, j'ai reçu l'ordre de constituer une compagnie pour ralentir le repli des Allemands vers le Nord. Mais lors d'un combat, j'ai été arrêté et condamné à être exécuté. Parlant allemand, j'ai pu éviter la condamnation mais pas la déportation vers le camp de Buchenwald.

**Durant toute votre déportation d'août 1944 à avril 1945, avez-vous toujours cru à votre libération par les Alliés ?**

**R.S. :** J'avais en effet la conviction de tenir le coup. J'ai été détenu à Langenstein, un camp qui dépendait de Buchenwald, pour creuser les galeries d'une usine souterraine destinée à construire des avions et les fusées V2. Le travail, épuisant, consistait à sortir les pierres sur des wagonnets. Je pensais beaucoup à mon épouse et à mon fils qui, évidemment, n'avaient aucune nouvelle. Mais nous savions que les Alliés se rapprochaient. C'était très important pour notre moral. Malgré l'épuisement, la faim, le froid, j'ai gardé espoir. Peu avant l'arrivée des Américains en avril, les SS ont constitué une marche de la mort avec les plus valides. Trop faible, je me trouvais à l'infirmerie à ce moment-là. Cela m'a sauvé la vie. Les derniers gardiens ont fui avant l'arrivée des soldats alliés qui nous ont retrouvés dans un très piteux état. Je pesais 37 kg.



© Arnaud Olszak

# CONCENTRATION ET DE LA VICTOIRE DU 8 MAI 1945

## 70<sup>e</sup> anniversaire de la Victoire

**DU LUNDI 4 AU VENDREDI 22 MAI**

### Exposition

1940, combats et résistances. Exposition de l'ONAC. Retour sur les événements marquants de la « drôle de guerre », les combats des mois de mai et juin, la défaite et l'armistice ainsi que les premières résistances.

Rez-de-jardin de l'hôtel de ville

**MARDI 5 MAI À 20H30**

### Table ronde autour de la Victoire du 8 mai 1945 en présence de :

Christine Levisse-Touzé : « Le rôle des résistances intérieure et extérieure »

Philippe Moreau Defarges : « Yalta, le prix de la paix »

Maurice Vaïsse : « 8 mai 1945, la capitulation de l'Allemagne »

Amphithéâtre de l'espace Landowski.

Entrée libre.

**VENDREDI 8 MAI À 11H**

### Cérémonie

11h : commémoration du 70<sup>e</sup> anniversaire de la Victoire du 8 mai 1945 au cimetière Pierre-Grenier.

12h : fleurissement de la plaque à l'hôtel de ville.

### Comment s'est déroulé votre retour en France ?

**R.S. :** Avant de revenir en France, les Américains nous ont soignés. Ils avaient apparemment connaissance des camps et ont monté un petit hôpital de campagne pour nous habituer à nous alimenter à nouveau normalement. J'étais en admiration devant cette organisation parfaite et si rapide. Début mai, je suis déclaré apte à rentrer en France. Le voyage en train prend plusieurs jours. Arrivé gare du Nord, j'ai téléphoné à mon père qui est venu me chercher et m'a amené chez lui. Quand la porte s'est ouverte, j'avais devant moi ma femme Denise et mon fils Alain. Inutile de dire que c'était un moment très émouvant.

### À de nombreuses reprises, vous avez témoigné auprès d'élèves, que leur avez-vous confié ?

**R.S. :** J'ai toujours dit qu'il ne faut pas en vouloir aux Allemands. C'est le régime des nazis qui a créé cette folie. Il faut rester du côté de la paix et de la démocratie. J'insiste aussi sur le fait que c'est toujours le moment de se rappeler ces événements. Bientôt on n'en parlera plus qu'en cours d'histoire. ■

Propos recueillis par J.-S. F

## ISABELLE CHOKO, RESCAPÉE DES CAMPS DE LA MORT

# « C'est par amour pour mes parents que j'ai survécu »

À 86 ans, la Boulonnaise Isabelle Choko (née Izabela Sztrauch), rescapée d'Auschwitz-Birkenau et de Bergen-Belsen, a toujours eu à cœur de témoigner auprès du plus grand nombre, et notamment des jeunes, dans les écoles, collèges, lycées. Elle est responsable de la commission « témoins-témoignages » et membre du conseil d'administration de l'Union des déportés d'Auschwitz, co-présidente de l'AFMA (Association pour la fondation

mémoire d'Auschwitz). **BBI a rencontré cette femme extraordinaire à l'occasion de la sortie récente du récit de sa vie, *La jeune fille aux yeux bleus*\*.**

**Dans votre dernier ouvrage, où vous relatez votre enfance, avant et pendant la déportation, puis votre vie après l'horreur des camps, on est frappé par l'importance de nombreuses valeurs qui n'ont jamais cessé de vous habiter.**

**Isabelle Choko :** Oui, il régnait une grande solidarité entre camarades des camps, ce qui m'a fait tenir dans les moments les plus sombres. Mais ces valeurs d'entraide, d'hospitalité, de courage, m'avaient très tôt été transmises par mes parents. Le goût pour le travail, la culture, la lecture, aussi, qui ne m'a jamais quitté et qui a même été exacerbé lorsque les nazis ont détruit notre bibliothèque et notre école au ghetto de Lodz en Pologne (elle avait tout juste 12 ans, ndr), et que l'on devait se cacher pour lire.

**Vous avez connu la souffrance physique et morale, l'humiliation, la douleur de perdre, très jeune, vos parents, les travaux forcés, à un âge où l'on va à l'école. Que dites-vous aux jeunes auprès de qui vous témoignez régulièrement ?**



© Arnaud Oliszak

**I.C. :** Qu'ils ont de la chance de faire des études, de s'instruire, pour pouvoir plus tard exercer un métier qu'ils aiment. Je leur dis de rejeter l'intolérance et le non-respect de l'humain, catastrophiques, si l'on n'y prend garde. Et surtout, d'aimer. L'amour vous porte. C'est par amour pour mes parents que j'ai survécu, même si je voulais partir après le décès de ma mère au camp de Bergen-Belsen ; c'était comme une promesse que je leur ai faite, car ils étaient persuadés que je survivrai.

**Vous êtes mère, grand-mère, arrière-grand-mère, vous avez été championne de France d'échecs, experte en art haïtien, chef d'une entreprise de restauration avec votre mari. Quel est le secret de votre force et joie de vivre incroyables ?**

**I.C. :** Dans la vie, on a toujours le choix. D'aimer ou de haïr, sachant que la haine ne détruit que celui qui la ressent. De vivre ou de mourir. Moi, j'ai choisi. ■

Propos recueillis par M.K.-D.

\* Collection « Témoignages de la Shoah », fondation pour la Mémoire de la Shoah. Éditions Le Manuscrit. 390 p., 25,90 €.

## LE TIMBRE DE LA CROIX DE GUERRE EN VENTE À L'HÔTEL DE VILLE LE 8 AVRIL

Cent ans jour pour jour après la création de la Croix de guerre, un timbre à son effigie a été réalisé grâce à l'action d'anciens combattants Boulonnais. La vente « premier jour » aura lieu à l'hôtel de ville le mercredi 8 avril.

Pour célébrer le centenaire de la Croix de guerre, l'association boulonnaise des Croix de guerre et de la valeur militaire, présidée par Alain Lathoumétique, a proposé d'émettre un timbre à l'effigie de cette prestigieuse décoration. Une démarche qui a été entendue par le ministère de l'Économie, de l'Industrie et du Numérique puisque le timbre sera émis et mis en vente par La Poste en avant-première à l'hôtel de ville, le mercredi 8 avril prochain. Seuls deux autres sites en France auront ce privilège: Verdun et le Carré d'encre à Paris. D'une valeur de 0,76 euro, les timbres achetés à cette occasion seront oblitérés « 1<sup>er</sup> jour ». L'association philatélique de Bou-



logne-Billancourt sera présente pour apporter son aide à l'organisation de la journée.

### LE SYMBOLE DU COURAGE ET DU SACRIFICE DES SOLDATS

Créée par la loi du 8 avril 1915, la Croix de guerre est destinée à honorer et récompenser, depuis le début de la guerre de 1914-1918, les combattants courageux qui obtenaient une citation. Cette décoration immensément populaire a toujours gardé son prestige. Elle est le symbole même du courage et du sacrifice des soldats de la Grande Guerre. ■

J.-S. F.

### Vente du timbre

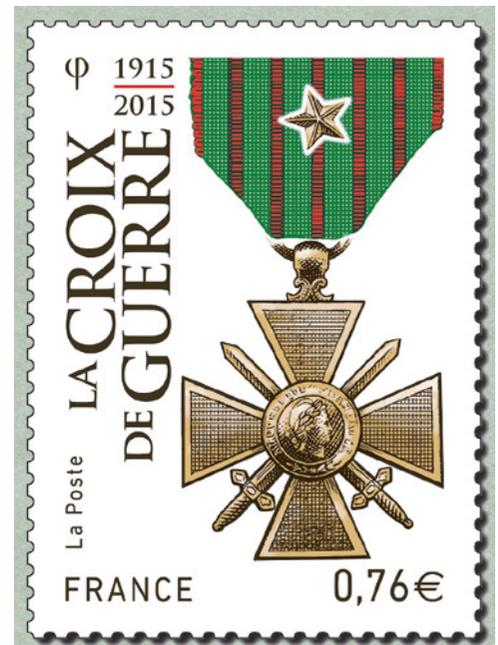
« Croix de guerre »

Premier jour le mercredi 8 avril 2015 de 9h à 18h.

Hôtel de ville de Boulogne-Billancourt.

Valeur faciale: 0,76 €. Dimensions: 30x40, 85 mm. Dentelure 13 mm.

Émis à 1 200 000 exemplaires et mis en vente dans certains bureaux de poste à partir du 9 avril. Renseignements: [www.laposte.fr/toutsurletimbre](http://www.laposte.fr/toutsurletimbre)



## Carte interactive des places de stationnement pour les personnes à mobilité réduite

Sur le territoire de Grand Paris Seine Ouest, 644 places de stationnement accessibles aux personnes à mobilité réduite ont été aménagées. En effet, la loi prévoit l'aménagement de places de stationnement spécifiques à proximité des équipements publics et de toutes installations propices aux déplacements. Ces places sont adaptées à l'accueil de véhicules transportant des personnes en situation de handicap. Plus larges, elles permettent aux personnes en fauteuil roulant, ou se déplaçant au moyen d'un déambulateur, de rejoindre le trottoir en toute sécurité. Cette carte interactive permet de situer ces places sur le territoire de GPSO. Grâce à elle, les automobilistes ont la possibilité de mieux prévoir leurs déplacements et d'anticiper leur stationnement.



© Sandra Saragoussi

Cartes des places accessibles aux personnes à mobilité réduite disponible sur internet [www.agglo-gpso.fr/stationnement\\_pmr.html](http://www.agglo-gpso.fr/stationnement_pmr.html)

**LE CHOEUR VOCALITAS**  
du Conservatoire Intercommunal de Châtenay-Malabry  
chante pour

**LES PAILLONS BLANCS DES RIVES DE SEINE**  
Association d'aide aux personnes handicapées mentales

**12 AVRIL 2015 16H00**

EGLISE NOTRE DAME DE BOULOGNE

PARTICIPATION LIBRE

Madrigal CALDARA  
Magnificat DURANTE  
Messe en sol SCHUBERT  
Œuvres vocales de FAURE

Direction : Didier Basdevant  
Piano : Hugues Delaunay

2 rue de l'Église  
92100 Boulogne-Billancourt  
01 47 38 10 10  
Du 123 Jean Jaurès

### Vocalitas chante pour les Papillons Blancs des Rives de Seine

Le chœur Vocalitas organise un nouveau concert le dimanche 12 avril à 16h à l'église Notre-Dame au profit des Papillons Blancs des Rives de Seine, association d'aide aux personnes en situation de handicap mental. Les choristes du conservatoire intercommunal de Châtenay-Malabry, dirigés par Didier Basdevant, seront accompagnés au piano par Hugues Delaunay.

# DES LYCÉENS INITIENT LES ÉCOLIERS DE CM2 AUX PREMIERS SECOURS

**Lundi 16 mars, les CM2 de l'école élémentaire Pierre-Grenier ont été initiés aux premiers secours par les élèves de Première ASSP2 du lycée Étienne-Jules-Marey. Grâce à des exemples concrets, les enfants ont appris à protéger, alerter et réagir face à une victime inconsciente. Le programme, sur deux mois, permet d'initier tous les élèves de CM2 des écoles publiques boulonnaises.**

Vingt mille personnes décèdent chaque année suite à des accidents domestiques, 3<sup>e</sup> cause de mortalité en France. Les écoliers doivent donc savoir très tôt comment réagir dans une situation d'urgence et porter secours, le cas échéant. Pendant deux mois, grâce à une initiative de l'Espace santé et à un partenariat entre la Ville, l'Éducation nationale et la Croix-Rouge, les lycéens de premières ASSP (accompagnement soins et services à la personne) apprennent aux primaires les gestes qui sauvent. Eux-mêmes formés dans le cadre du lycée, ils mettent ensuite leurs compétences au service des plus jeunes. Les CM2 et

leurs jeunes formateurs ont travaillé par petits groupes, encadrés par des enseignants et une secouriste bénévole de la Croix-Rouge. « *Imaginez que votre petit frère vient de tomber à vélo. Quel réflexe devez-vous avoir ?* », questionnent les Premières. Aussitôt, les réponses fusent. Les élèves se montrent très intéressés par le sujet et une véritable interaction se crée rapidement. « *Le plus important, c'est surtout de vous protéger, de protéger la victime et les autres* », rappelle Agnès, lycéenne de 16 ans.

## DES EXERCICES CONCRETS POUR MIEUX COMPRENDRE

Après avoir révisé les numéros d'urgence, les enfants s'exercent à tour de rôle à téléphoner aux secours en se présentant, en décrivant l'état de la victime et en indiquant précisément le lieu où ils se trouvent. Ils s'entraînent ensuite en binôme à placer un blessé inconscient en position latérale de sécurité (PLS). Karima, 18 ans, est impressionnée par leur rapidité de compréhension : « *Ils retiennent vite. On leur a montré une fois et ils ont tout de suite su comment faire et comment placer leurs mains.* » Les exercices ont permis aux CM2 d'explorer toutes les facettes de



© Sandra Saragoussi

cette sensibilisation aux premiers secours. Ils ont non seulement appris comment se protéger de la cause de l'accident et alerter les secours spécialisés, mais également comment prendre en charge une victime inconsciente. À la fin de leur initiation, les secouristes en herbe ont reçu une attestation prouvant leur formation initiale. « *C'était très bien ! Ça m'a beaucoup intéressé*, raconte Amel, 11 ans. *Les animatrices étaient gentilles et on a bien retenu ce qu'il fallait faire.* » Très fière, elle ajoute en brandissant son papier : « *J'ai eu mon diplôme, je vais le montrer à mes amis tout à l'heure.* » ■

Julie Fagard

## Campagne de dépistage du cancer colorectal

Depuis 2007, le dépistage du deuxième cancer le plus meurtrier de France est proposé gratuitement tous les deux ans aux résidents des Hauts-de-Seine âgés de 50 à 74 ans. Cette année, une toute nouvelle méthode va être proposée aux volontaires : le test immunologique qui permet de détecter la présence de sang dans les selles. Ce test remplace l'Hémocult®. Il est remis par le médecin généraliste au cours d'une consultation entièrement prise en charge par l'Assurance maladie et se fait chez soi, en un seul prélèvement. Plus simple d'utilisation, plus fiable et plus efficace, ce nouveau procédé facilite la prévention et permet une meilleure détection des cancers ou des lésions précancéreuses. Identifiée à temps, cette maladie se guérit dans neuf cas sur dix. Il est donc primordial de procéder aux dépistages précoces.

**Invitation au dépistage disponible sur [www.adk92.org](http://www.adk92.org)**  
**Numéro Vert : 0 800 800 444.**  
**Pour promouvoir ce dépistage, l'hôtel de ville sera illuminé en bleu jusqu'à la fin du mois.**

## SOUTIEN AU HANDICAP MENTAL

### Course interentreprises : vous pouvez vous inscrire avant le 1<sup>er</sup> mai

Pour la quatrième année consécutive, le parc Rothschild s'apprête à accueillir la course Relais Interentreprises, organisée par l'association Special Olympics France. Le **jeudi 21 mai**, les salariés des entreprises locales se lanceront sur un parcours de 10 km pour soutenir les personnes handicapées mentales. Créée en 1991, Special Olympics a pour ambition de permettre au plus grand nombre d'enfants, de jeunes et d'adultes en situation de handicap mental de s'épanouir par le sport. En multipliant les événements sportifs, l'association contribue également à ouvrir les esprits et à faire évoluer les mentalités. L'épreuve de relais est proposée aux salariés des entreprises boulonnaises et des environs. Pour défendre ses couleurs, une firme doit engager quatre de ses employés. Ils

assureront chacun un relais de 2,5 km dans les allées du parc. Comme chaque année, l'association a invité des équipes d'établissements spécialisés à se joindre à la course. L'inscription est de 800 euros par équipe et cette participation financière donne droit à une réduction d'impôts de 60 %. L'année passée, 44 800 euros avaient ainsi été récoltés.

**Informations pratiques :** jeudi 21 mai, de 12h à 14h, parc Rothschild

Inscription obligatoire avant le 1<sup>er</sup> mai sur <http://www.specialolympics.asso.fr>  
 Par téléphone au 01 49 67 63 06.

Certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la course à pied en compétition obligatoire pour chaque participant.

## GRUPE « UN VRAI PROJET POUR BOULOGNE-BILLANCOURT »

### LE MILLEFEUILLE TERRITORIAL A DE BEAUX JOURS DEVANT LUI



© DR

Il y a à peine dix ans, chaque citoyen boulonnais avait affaire à trois niveaux d'administration locale. La commune pour l'enseignement primaire, l'aménagement urbain et les sujets du quotidien comme la propreté, le Département pour l'action sociale, les collèges et les routes, la Région pour les lycées, les transports et l'action économique. À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2016, le nombre de niveaux d'administration auquel nous aurons affaire ne sera plus de trois, mais de cinq. À la communauté d'agglomération, dénommée GPSO, qui partage dorénavant un certain nombre de compétences avec les communes qui la composent, viendra s'ajouter la Métropole, dénomination de l'institution politique censée porter l'ambition du Grand Paris.

En bref, alors que toutes les analyses s'accordent sur le fait que notre territoire est suradministré, et les contribuables surimposés, les majorités de droite comme de gauche ont réussi l'exploit d'ajouter deux niveaux supplémentaires d'admini-

nistration au lieu d'en supprimer. L'inefficacité flagrante de la communauté d'agglomération, créée en 2008 sur notre territoire, aurait pourtant dû suffire à nous vacciner.

Les Boulonnais connaissent GPSO comme l'organisation lointaine chargée de la propreté et de la gestion de l'espace public. Ils constatent la dégradation de la qualité des services rendus en la matière, pendant que les fonctionnaires chargés de les mettre en œuvre s'épuisent devant la complexité inutile de cette organisation, au lieu de pouvoir consacrer leur énergie aux usagers.

Par contre, aucun projet structurant, aucun projet fédérateur n'a vu le jour.

Si encore tout ceci procurait des économies d'échelles, on pourrait s'en réjouir.

Mais il n'en est rien et cette couche administrative supplémentaire coûte très cher, spécialement à la commune de Boulogne-Billancourt, qui a apporté à GPSO une contribution fiscale proportionnellement bien supérieure à celle des autres communes. La création de la Métropole a un sens au regard des nécessités de gestion d'une agglomération de

6 millions d'habitants dont il faut organiser les grandes fonctions pour qu'elle demeure compétitive avec les autres métropoles européennes et mondiales.

Cette création aurait dû s'accompagner d'une révision d'ensemble de l'organisation territoriale de notre territoire et de la suppression de niveaux devenus inutiles comme le Département et les Communautés d'agglomération. C'était sans compter sur la formidable coalition des intérêts corporatistes des élus locaux, de droite comme de gauche, qui se sont entendus pour que rien ne change.

Les citoyens et les contribuables de Boulogne-Billancourt supporteront donc dorénavant la complexité, les charges et les impôts de cinq niveaux d'administration emboîtés. ■

■ Pierre-Mathieu Duhamel et le groupe

« Un vrai projet pour Boulogne-Billancourt »

Permanence (ouverte le mardi matin de 9h30 à 13h et le vendredi après-midi de 14h à 18h).

63, rue de Billancourt - 92100 Boulogne-Billancourt  
Tél. : 01 41 31 39 78, courriel : uvppbb@gmail.com

## GRUPE « LA VILLE CITOYENNE »

### COMMERCES : LA VILLE DOIT PRENDRE DES INITIATIVES !

Fermetures, réduction des plages d'ouverture, fréquentation en baisse. A Boulogne-Billancourt comme ailleurs, la restauration et le commerce indépendant font face à diverses menaces :

- Concurrence de la vente en ligne (banque, textile, livres etc.) ;

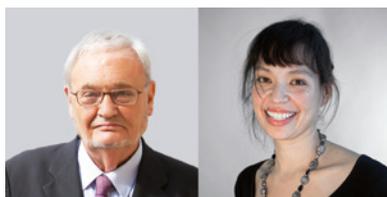
- Urbanisme commercial (Passages, Trapèze) concédé

à des promoteurs ou à des consortiums financiers n'ayant d'autres perspectives qu'économiques, d'où des hausses continues des loyers malgré la loi Pinel de juillet 2014 qui limite certaines augmentations ;

- Implantations de franchises et d'enseignes de la grande distribution ayant tendance à uniformiser les quartiers commerçants ;

- Façades et enseignes bas-de-gamme, bariolées, manquant singulièrement d'esthétisme, enlaidissant le paysage urbain et nuisant à son attractivité.

Nos concitoyens expriment un réel désir de



retour à l'authentique et de consommation responsable. Beaucoup d'entre eux expriment aussi le souci de rompre un sentiment d'isolement et d'une recherche de lien social.

Nous devons répondre à ces attentes en affirmant notre volonté de redynamiser les quartiers commerçants pour qu'ils redeviennent source de vitalité, d'innovation, de

citoyenneté, de lien social et de valeur économique.

#### DEUX AXES ESSENTIELS

Depuis 30 ans, les majorités municipales, empreintes de libéralisme et de gestion comptable, n'ont pu que théoriser leur impuissance pour finalement laisser faire et se lamenter, sans jamais être en mesure de faire vivre une vision attractive de l'animation commerciale de notre cité.

La Ville Citoyenne est à l'écoute des commerçants et des Boulonnais et entend mettre l'accent sur deux axes essentiels :

- Valoriser les commerces de proximité à travers un urbanisme concerté, permettant l'implantation de boutiques en pied d'immeubles, portant une attention particulière à la revitalisation des quartiers du Pont de Sèvres et du Square de l'Avre et des Moulineaux, favorisant le regroupement de commerces éparpillés comme nous le constatons dans les nouveaux quartiers, et faisant un usage responsable du droit de préemption au sein des périmètres de sauvegarde existants.

- Développer les synergies entre culture, patrimoine et commerce. A ce titre le soutien aux librairies indépendantes, l'aménagement dans des cafés-bars de points de rencontres ou de lieux d'expositions temporaires sont des initiatives que nous voulons encourager et soutenir. ■

■ Groupe « La Ville Citoyenne »

Pierre Gaborit, Judith Shan, Vincent Guibert, Chloé Jaillard

Permanence : 169, rue Gallieni - 92100 Boulogne-Billancourt

Tél. : 01 48 25 63 61 / Fax : 01 48 25 73 97.

contact@lavillecitoyenne.fr

Les élus vous reçoivent :

Mercredi 16h-18h / Samedi 10h-12h

www.lavillecitoyenne.fr • Twitter @villecitoyenne

## GRUPE DE LA MAJORITÉ RASSEMBLÉE

### LA TUNISIE EN DEUIL

**A**près la France et le Danemark, le terrorisme a cruellement frappé, cette fois-ci, la Tunisie. L'attentat qui a visé le 18 mars dernier le Musée du Bardo, à Tunis, a entraîné la mort de 25 personnes et fait 45 blessés.

Les terroristes ont voulu semer la peur et frapper au cœur de la culture de la démocratie naissante et du dynamisme économique tunisien.

Élus de la majorité de Boulogne-Billancourt, nous sommes particulièrement affectés par cette nouvelle, du fait des liens qui nous unissent depuis près de quarante ans à la ville de Sousse avec laquelle nous sommes jumelés. Nous nous associons aux paroles de notre maire, adressées au Secrétaire général de la Ville :

*Cher Monsieur,*

*C'est avec une profonde tristesse que j'ai appris la nouvelle de l'attentat terroriste perpétré à Tunis, le 18 mars dernier, au sein du prestigieux Musée du Bardo.*

*Je tenais par ces quelques mots, à vous assurer de mon soutien en ces terribles circonstances. Mes pensées vont vers les victimes et leurs familles, ressortissants tunisiens et touristes étrangers.*

*Les nombreux messages de sympathie reçus à l'hôtel de ville témoignent des très forts liens d'amitié qui unissent la ville de Boulogne-Billancourt à celle de Sousse depuis près de 40 ans. J'ai d'ailleurs transmis toutes ces marques d'estime et d'affection à Monsieur l'ambassadeur de France en Tunisie, Mohammed Ali Chihi, que j'ai rencontré mercredi dernier à Paris.*

*À l'invitation du ministre du Tourisme et de l'Artisanat de Tunisie, je me rendrai à Tunis le mardi 31 mars prochain pour participer à une journée de solidarité avec votre peuple durement éprouvé.*

La réalité à laquelle nous sommes confrontés est implacable : nous sommes en guerre, et ce sont bien les fondements de notre civilisation qui sont attaqués aujourd'hui. Cette guerre sera longue, mais loin de nous diviser, elle doit avant tout être facteur d'unité au sein de notre ville, quelles que soient nos croyances.

Boulogne-Billancourt doit rester un modèle d'harmonie sociale entre ses communautés. Notre meilleure réponse face à la barbarie est celle de l'exemple. Ils ne gagneront pas. ■

■ Les élu(e)s de la Majorité rassemblée

# GRAND LANCEMENT

## RIV'ELEGANCE

Une opportunité rare d'acquérir un logement  
dans la ZAC Île Seguin - Rives de Seine



### Votre futur appartement dans un cadre d'exception du studio au 5 pièces duplex

- ▶ Au cœur du renouveau de la ville de Boulogne-Billancourt
- ▶ Résidence avec îlot paysager et prestations de qualité
- ▶ Votre logement prolongé par un balcon, une terrasse ou un jardin d'hiver...

Vous souhaitez en savoir plus ?  
Un conseiller répond à vos questions :

**01 48 88 00 00**

**rivelegance.fr**

Une réalisation



**CRÉDIT AGRICOLE**  
IMMOBILIER

*Bâtir la ville, bâtir la vie*

## Actifs, créatifs, interactifs, à vous de jouer !

N'hésitez pas, enfants, adultes, à nous adresser vos photos, billets d'humeur, devinettes, poèmes, dessins... à l'adresse générique [bbi@mairie-boulogne-billancourt.fr](mailto:bbi@mairie-boulogne-billancourt.fr) sous l'intitulé « actifs, créatifs, interactifs ».

© enlôma - Fotolia.com

# dans nos quartiers



## CETTE IMAGE A ÉTÉ PRISE À BOULOGNE-BILLANCOURT, POUEZ-VOUS IDENTIFIER LE LIEU ?

Réponse dans *BBi* de mai. Adressez-nous vos images ou vos dessins de la ville, vos textes, poèmes, ou billets d'humeur. Après réception et sélection, ils seront régulièrement publiés dans *BBi*.



### 1 Parchamp – Albert-Kahn

L'association des anciens de Notre-Dame

### 2 Silly – Gallieni

D'Henri IV à Jacques Prévert

### 3 Billancourt – Rives de Seine

*Ceux de Billancourt*, le livre

### 4 République – Point-du-Jour

Sécurisation du square du Dôme

### 5 Centre-ville

Un jeu de cartes pas comme les autres

### 6 Les Princes – Marmottan

De toutes les couleurs



## 1 PARCHAMP-ALBERT-KAHN

**Léon Sebbag**  
Maire adjoint

**Élisabeth de Maistre**  
Conseillère municipale

**Permanence :** 42, avenue J.-B.-Clément.

N° vert : 0800 29 93 27.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.

parchamp.albertkahn@mairie-boulogne-billancourt.fr



### Portes ouvertes « D'une rive à l'autre », le 11 avril

Le centre d'accompagnement global de la personne organise, le samedi 11 avril 2015 de 10h à 19h, une journée portes ouvertes. L'occasion de faire connaissance avec une équipe pluridisciplinaire de professionnels spécialisés en coaching (de vie professionnelle et personnelle), relation d'aide, thérapies corporelles et de relaxation (ostéopathie, sophrologie, naturopathie, yoga-méditation).  
**D'une rive à l'autre, 44, rue d'Aguesseau**  
[www.dune-rive-a-lautre.fr](http://www.dune-rive-a-lautre.fr)

### Concert du Trio Meigma le 7 mai

Le trio Meigma sera en concert le jeudi 7 mai à 21h à l'église Notre-Dame de Boulogne. Ces jeunes musiciens, Charlotte Berthomé (flûte), Mathilde Gandar (violon) et Pierre Queval (orgues), vous proposent un programme riche avec notamment Vitali, Bach, Bonis. Libre participation.  
**Contact : m.gandar@hotmail.fr**

■ En 1956, les élèves de l'école Notre-Dame de Boulogne sont réunis pour leur confirmation.



**Créée en 1921, 30 ans après l'ouverture du lycée, l'association des anciens élèves de Notre-Dame est toujours en activité. Mémoire de l'établissement, l'association maintient le lien entre les générations successives d'élèves du lycée et anime un réseau d'amitié.**

## LES ANCIENS DE NOTRE-DAME TOUJOURS MOBILISÉS

Les souvenirs des années lycée restent gravés toute une vie. Les amis, le bac, l'entrée dans la vie d'adulte, ces instants privilégiés demeurent pour beaucoup une des plus belles périodes de la vie. À Boulogne-Billancourt, le lycée Notre-Dame s'est doté de son association d'anciens élèves dès 1921. Aujourd'hui présidée par Norbert Georges, élève entre 1970 et 1974, la communauté participe à la vie de l'établissement et compte développer ses activités en accueillant de nouveaux membres. Et son président d'honneur n'est autre que Jean-Louis Sporrer, ancien élève, ancien professeur et ex-directeur du lycée. « L'école a été ouverte en 1891 par un Aveyronnais : l'abbé Louis-Antoine Lesmayoux, curé de Notre-Dame, révèle-t-il. Car, à l'époque, il n'existait que l'institution Saint-Joseph qui n'accueillait que des jeunes filles de la maternelle au lycée. L'abbé souhaitait offrir la même chose aux garçons. » Ainsi, le 25 avril 1891, celui-ci achète l'ancienne propriété d'Étienne Escudier, à l'angle de la rue de Longchamp et de la rue du Parchamp. Les travaux débutent le 28 juin et l'établissement ouvre le 1<sup>er</sup> octobre suivant. « Jusqu'en 1949, le personnel de l'école était majoritairement aveyronnais, notamment de nombreuses religieuses de la congrégation Saint-François de Sales, continue Jean-Louis Sporrer. À la rentrée 1978, Notre-Dame accueille uniquement des lycéens et, surtout, devient mixte. » En 125 ans d'existence, le lycée a donc connu de très nombreux élèves, parmi lesquels Jacques Chaban-Delmas, l'aviateur Pierre Clostermann, Alain Bobière, vicaire général du diocèse d'Évry, les membres de la famille boulognaise Mahuzier, Daniel Bermond, journaliste récemment disparu et longtemps président de l'association des anciens, Philippe Tournon, attaché de presse de l'équipe de France de football, le comédien

Michaël Youn ou les joueurs de tennis Sandrine Testud, Édouard Roger-Vasselin et Guillaume Raoux, actuel capitaine de l'équipe première masculine du TCBB.

### « UN CLUB DE PARTAGE »

Profondément lié à l'histoire de Boulogne-Billancourt, le lycée, par l'intermédiaire des anciens, œuvre à la pérennité de son esprit tout en l'ouvrant à la vie dans la cité. « L'association va, pendant une période, se redonner un nouvel élan par plus de participation et de solidarité, signale Norbert Georges. Plus qu'un réseau d'influence, il s'agit d'être d'abord un club de partage. » Le principal rendez-vous de l'association demeure le dernier dimanche de novembre à 10h dans la chapelle du lycée. « C'est une date immuable, confirme Jean-Louis Sporrer. Chaque membre sait que, ce jour-là, nous sommes tous réunis pour l'assemblée générale. » Le message est lancé, si vous avez été élève de Notre-Dame, vous êtes bienvenue à l'association pour participer à la vie du lycée. « Parmi nos intentions, nous souhaitons lancer un nom pour chaque promotion, annonce Norbert. Mais aussi être présent au forum des carrières, créer un journal, participer à la semaine de la presse au lycée et éventuellement constituer une équipe d'anciens pour la prochaine course Fluorun organisée par les élèves. » De belles idées qui permettront de renforcer les liens entre les générations successives d'élèves. ■

**Jean-Sébastien Favard**

**Association des anciens élèves de Notre-Dame**

Mail : [contact@lndb.com](mailto:contact@lndb.com)

ou [anciens.notre-dame@gmail.com](mailto:anciens.notre-dame@gmail.com)

Sur Facebook : Association des anciens élèves de Notre-Dame de Boulogne

Tél. : 01 46 99 95 75

**Rencontre de quartier  
le mercredi 15 avril**

Venez dialoguer avec le maire et vos élus de quartier.  
Rendez-vous à 19h30, au collège Bartholdi,  
30, rue de l'Ancienne-Mairie.

**Lycée Jacques-Prévert, salle de conférence comble le 3 mars dernier.** Patrice Corre, proviseur du prestigieux lycée parisien Henri IV, est venu présenter aux lycéens boulonnais les classes préparatoires de son établissement et répondre à leurs questions sur cette thématique.

## LYCÉE JACQUES-PRÉVERT : « L'AVENIR C'EST VOUS, CROYEZ EN VOUS ! »



© Sandra Saragoussi

■ Pierre Carbajo, proviseur du lycée Jacques-Prévert et son homologue du lycée Henri IV, face aux élèves de l'établissement boulonnais, le 3 mars dernier.

Outre l'amitié qui les unit, les deux proviseurs partagent le même goût pour la transmission des savoirs, voire la transmission de l'envie de savoir. La preuve avec cette dernière initiative proposée par Pierre Carbajo, proviseur du lycée Jacques-Prévert. « J'ai sollicité Patrice Corre pour qu'il intervienne sur les classes préparatoires aux grandes écoles auprès des élèves de première et terminale du lycée Jacques-Prévert, indique Pierre Carbajo. L'idée est de présenter aux lycéens ces filières d'excellence afin de favoriser un regain d'ambition auprès d'élèves qui ont les capacités de choisir ces filières mais qui sont encore dans une logique d'autocensure. En fait, il faut donner l'information à ces jeunes car le potentiel existe. » Si le lycée boulonnais dispose en son sein de ses propres filières d'enseignement supérieur (voir encadré), cette intervention avait pour but d'élargir davantage le champ de vision post-bac de ces jeunes.

### LE BAC, UNE ÉTAPE CLÉ DE LA SCOLARITÉ

Ce fut chose faite, le temps d'une matinée où ces lycéens ont eu droit à un tour d'horizon pédagogique et informatif. « Nous recrutons des post-bac sur dossiers à Henri IV. Je veux expliquer aux première et terminale du lycée Jacques-Prévert qu'ils n'aient pas peur de can-

didater, précise d'emblée le proviseur parisien. *Aujourd'hui, le bac est une étape. Vous arrivez à une étape clé de votre scolarité. Vous êtes à un moment charnière qui ne doit pas vous angoisser. L'avantage des classes prépas, c'est qu'elles sont très diversifiées.* » Devant un public attentif, le conférencier est revenu sur quelques idées phares, base de l'actuelle réussite professionnelle : parler couramment la langue anglaise ; avoir une bonne culture générale et une orthographe de bon niveau ; être doté d'un esprit d'entreprise, etc. Enfin, Patrice Corre a rappelé la place première prise actuellement – et demain – par les nouvelles technologies. « *Le Big-Data, c'est l'avenir !* » C'est à un véritable cours sur l'après-bac auquel ces jeunes ont assisté et des questions ont fusé : « *Comment intègre-t-on une classe prépa, quelles doivent être nos qualités ?* » « *Quels sont les débouchés professionnels ?* » « *Qu'appellez-vous la filière humanités ?* »... Une belle rencontre qui a permis à ces futurs étudiants d'entendre ou (ré)entendre quelques principes fondamentaux dont celui-ci : « *Quelle que soit la filière d'enseignement supérieur, aucune n'est facile. Il faudra travailler (...)* L'avenir c'est vous, n'oubliez jamais qu'il n'y a rien de déterminé avant et que si vous avez envie, vous ferez des choses qui vont étonner. Ne tremblez pas, croyez en vous ! » ■ Sabine Dusch

## dans nos quartiers



### 2 SILLY - GALLIENI

**Pascal Louap**  
Maire adjoint

**Armelle Gendarme**  
Conseillère municipale

**Permanence :** 652, mail du Maréchal-Juin  
N° vert : 0 800 50 90 62.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi  
de 9h à 12h et de 14h à 18h.

silly.gallieni@mairie-boulogne-billancourt.fr



## MEMO

### Braderie des AFC : le 11 avril à l'église Sainte-Thérèse

La prochaine édition de la braderie des AFC (Association familiale catholique) de Boulogne-Billancourt se tiendra le samedi 11 avril dans les locaux de la paroisse Sainte-Thérèse, 62 rue de l'Ancienne-Mairie.

Dépôt des articles le vendredi 10 avril.

Une braderie dédiée exclusivement aux vêtements bébés/enfants printemps-été et au aux uniformes scouts. Information aux AFC : 01 49 09 09 43.  
afc92boulogne@afc-france.org

### Filières sélectives, mode d'emploi

Le lycée Jacques-Prévert propose plusieurs filières sélectives particulièrement demandées : BTS métiers de l'audiovisuel, BTS communication visuelle, BTS multimédia. Avec le DSAA, diplôme supérieur d'arts appliqués (bac+4), spécialité multimédia qui est la poursuite d'études du BTS multimédia. L'établissement boulonnais compte également des classes préparatoires : BCPST ex-véto-agro, biologie, chimie, physique, sciences de la terre. Et prépare en deux ans les concours d'entrée dans les écoles nationales vétérinaires, les écoles d'ingénieurs en sciences du vivant, les écoles d'ingénieurs géologues et chimistes, les écoles normales supérieures...  
[www.lyc-prevert-boulogne.ac-versailles/](http://www.lyc-prevert-boulogne.ac-versailles/)  
[www.btsprevert.com/](http://www.btsprevert.com/)



## 3 BILLANCOURT – RIVES DE SEINE

**Christine Bruneau**  
Maire adjointe

**Véronique Gaudoux-Dauvillier**  
Conseillère municipale

### Permanence :

5, place Bir-Hakeim

N° vert : 0800 36 13 53.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi

de 9h à 12h et de 14h à 18h.

billancourt.rivesdeseine@mairie-boulogne-  
billancourt.fr



### Exposition et concert

Le peintre Virginie Roux-Cassé, peintre, présente ses toiles sur le thème « Il est passé par ici, il repassera par là » du 8 au 22 avril, au restaurant Cap Seguin, 24/26, quai Alphonse-Le-Gallo.

Dans ce cadre, l'association Sans trompette, Ni tambour, donnera un concert classique (Bach, Schubert, Chopin, Schumann, etc.) le dimanche 19 avril à 17h.

Infos et réservations au 01 45 75 78 05.

Le livre *Ceux de Billancourt\** fait entendre les voix de dix anciens travailleurs de Renault-Billancourt. Ils se souviennent de la « forteresse ouvrière » qui a fermé ses portes en 1992. Venus du Maghreb, d'Italie, de banlieue et d'ailleurs, ils racontent l'arrivée à Paris, l'embauche, la recherche d'un logement, les cadences, l'épuisement, les brimades, le mépris, la révolte, l'action syndicale, mais aussi la fierté, la solidarité. Laurence Bagot les a rencontrés, durant quatre ans, pour recueillir leurs témoignages.

## LAURENCE BAGOT FAIT RENAIÎTRE CEUX DE BILLANCOURT



© DR

**Vous êtes professeure d'arts plastiques et photographe, comment vous est venue l'idée d'écrire sur ce sujet ?**

**Laurence Bagot :** Tout a commencé en 2005, alors que je résidais à Boulogne-Billancourt. J'ai toujours été fascinée par l'île Seguin, cette friche abandonnée, empreinte de nostalgie, que j'ai commencé à photographier. J'ai rencontré des anciens de Renault lors d'une de mes expositions dans une galerie parisienne ; au fil des discussions, je me suis intéressée à eux et ai eu envie d'inscrire leur histoire dans la durée.

**Pourquoi avoir choisi de mettre en lumière ces dix anciens-là de Renault-Billancourt ?**

**L.B. :** Au départ, le manuscrit comportait 20 témoignages mais mon éditeur voulait qu'il soit plus « grand public », moins long. Cela a été très difficile pour moi d'opérer une sélection ; ils étaient tous poignants. Quoi qu'il en soit, j'ai privilégié la diversité des parcours et des cultures de ces hommes et de ces femmes qui, de jour ou de nuit, ont fait Renault-Billancourt. J'ai voulu leur laisser la pleine page en faisant totalement abstraction de mon analyse, de mon jugement. Pour donner véritablement corps au récit. À travers ces vies, c'est tout un pan de l'histoire ouvrière et industrielle qui est retracé.

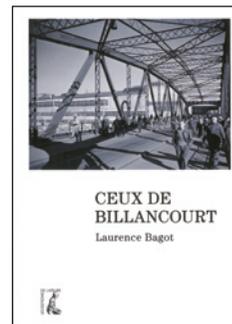
**En effet, on plonge littéralement, au travers de ces récits, dans l'histoire du syndicalisme, du militantisme, de la lutte ouvrière...**

**L.B. :** Les syndicats – CGT en tête – permettaient aux ouvriers d'améliorer leurs conditions de travail, d'accéder aux droits, à la culture et offraient un fort sentiment d'appartenance à la classe ouvrière. De nombreuses figures politiques ou intellectuelles (Marchais, Mitterrand, Jospin, Sartre...) venaient régulièrement soutenir leur action ; ils étaient si puissants qu'ils pouvaient, lors des grèves, paralyser l'usine, et même le pays, particulièrement dans le contexte de Mai 1968. « *Quand Renault éternue, c'est la France qui s'enrhume* » était l'un des fameux slogans de l'époque.

**Certaines de ces rencontres vous ont-elles marquées plus que d'autres ?**

**L.B. :** La conception de ce recueil a nécessité beaucoup de temps, d'écoute, de patience, d'empathie, de curiosité, de confiance ; cela a été pour moi une aventure humaine incroyablement riche. J'ai été particulièrement touchée par la question du départ, de l'immigration. Ces personnes qui ont tout quitté pour venir ici, avoir une vie meilleure, qui ont connu la précarité, la solitude, expérimenté le courage, la dignité, ont été façonnées, forgées (aux deux sens du terme) par Renault. Elles étaient très fières d'avoir contribué à la construction du « mythe Renault » et donc de la France – puisque l'entreprise était nationalisée –, et de pouvoir évoluer, malgré tout, dans des valeurs de liberté, d'égalité, de fraternité. ■

Propos recueillis par Marie Kouassi-Dehais



\* Les éditions de l'Atelier, 208 p., 18 €.



## 4 RÉPUBLIQUE – POINT-DU-JOUR

**Jeanne Defranoux**  
Maire adjointe

**Esther KAMATARI**  
Conseillère municipale

### Permanence :

221, bd Jean-Jaurès.  
Tél. : 0800 69 89 44.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi  
de 9h à 12h et de 14h à 18h.  
republique.pointdujour@mairie-boulogne-  
billancourt.fr



### Nouvelle activité

**CARNET DE BEAUTÉ** Après un relooking de son accueil, l'institut de beauté – Spa-Carnet de Beauté lance ses bars à beauté et vous propose des bars à maquillage, à cils, à sourcils, à ongles, soin du visage et des pieds.

**Carnet de beauté, Institut de Beauté – Spa,**  
247 bis, boulevard Jean-Jaurès.  
Tél. : 01 46 21 68 48,  
contact@carnetdebeaute.com.  
www.carnetdebeaute.com

Afin de sécuriser davantage l'aire de jeux du square du Dôme, rénové en 2009, ses clôtures et son portail d'entrée vont être modifiés. Ces travaux répondent à l'attente des parents et simplifient ses utilisations spécifiques.

## L'ACCÈS ET LA SÉCURISATION DU SQUARE DU DÔME ENCORE AMÉLIORÉS

**E**n avril, la Direction des parcs, jardins et paysages de GPSO va entreprendre la sécurisation du square du Dôme et de son aire de jeux. Le portail actuel sera remplacé dans une proportion de vantaux plus maniable. Le portillon du sas d'entrée et la barrière barreaudée juxtaposée seront déplacés et rapprochés de l'entrée de l'école. L'aire de jeux sera ainsi isolée de la voie d'accès aux pompiers et son linéaire de clôture sera complété par des potelets. À cette occasion, la corbeille de propreté sera déplacée plus à l'intérieur du square. Le square sert d'accès à la fois à une école et à un gymnase. Cette spécificité a des incidences sur les horaires d'ouverture et de fermeture du square. Le matin, il ouvre dès 7h45. Le soir, le gymnase ayant des activités au-delà des horaires de fermeture, un digicode et un

bouton-poussoir rendent possible sa traversée. L'école étant aussi un bureau de vote, un décalage des horaires de fermeture est programmé lors des soirées électorales. Autre contrainte, le passage des véhicules de livraison ou d'interventions. Dans ces conditions, le portail reste parfois grand ouvert. Une source d'inquiétude pour certains parents.

### UN SQUARE PÉDAGOGIQUE ET RÉCRÉATIF

Créé en 1977 et complètement rénové en 2009, le square du Dôme est devenu un jardin à la fois pédagogique et récréatif. Il est organisé comme une grande aire de jeux établie sur un sol souple évoquant les sept couleurs de l'arc-en-ciel. Elles sont associées au noir et au blanc pour rappeler toutes les couleurs du spectre optique de la lumière, donc de la vue. En effet, ce square

évoque les cinq sens, au travers de quatre massifs végétaux : les jardins thématiques. Le jardin du Couchant est associé à l'ouest, l'automne, la terre, le goût et le rouge. Le jardin d'Hiver au nord, à l'eau, au toucher et au bleu. Le jardin du Levant à l'est, au printemps, à l'air, à la vue et au vert. Le jardin d'Été au sud, au feu, à l'odorat et au jaune. Coût des travaux de sécurisation : 36 800 €. ■



© DR



© DR

### Rue des Enfants-du-Paradis, une nouvelle traversée piétonne plus proche de la crèche

Plusieurs riverains et familles avaient émis le souhait que soit créée une traversée piétonne face au 127, de la rue des Enfants-du-Paradis. Une demande entendue et donc prise en compte par les conseillers, élus de quartier et le maire. Les environs proches accueillent, en effet, côté impair, la crèche collective le Point-du-Jour et côté pair, la bibliothèque Point-de-Jour, entraînant la traversée d'enfants ou bien de parents avec des poussettes. Suite à une action de concertation, les modifications ont été apportées pour répondre précisément aux préoccupations des habitants. La traversée piétonne a été mise en conformité par les services de GPSO en tenant compte des équipements liés à la station Vélib et l'accès pompier. À cette occasion, le passage-piétons a été déplacé et rapproché de l'accès à la crèche, et trois emplacements de stationnement ont été aménagés sur le trottoir côté pair.



© DR

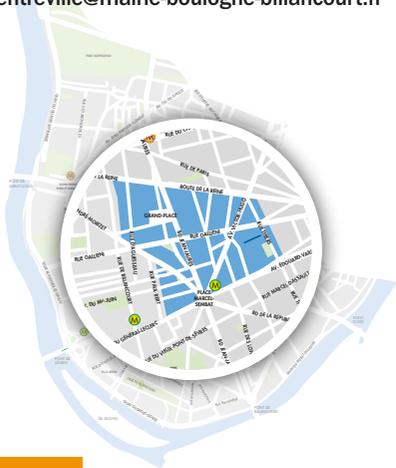


## 5 CENTRE-VILLE

**Sylvie Rougnon**  
Maire adjointe

**Xavier Denis**  
Conseiller municipal

**Permanence:** 14 ter, av. André-Morizet,  
N° vert: 0800 68 45 25. Lundi de 14h à 18h,  
du mardi au vendredi de 9h à 12h. et de 14h à 18h  
centreville@mairie-boulogne-billancourt.fr



### Rencontre avec l'association Sourire à domicile sur la PSP

L'association Sourire à domicile organise, le 21 avril, de 10h à 11h 30, une rencontre sur le thème de la PSP, (paralysie supra nucléaire progressive) maladie rare, et neuro dégénérative. Espace Santé, annexe de la mairie 1<sup>er</sup> étage.  
**Contact association :**  
sourireadomicile@hotmail.fr, 06 51 33 66 47

### Nouveau commerce

**PASSIONNAIL.** Julie Viau et son équipe de l'onglerie PassionNail embellit les mains et les pieds des Boulonnaises. De la pose de vernis classique au semi-permanent, vous trouverez dans cette jolie boutique les couleurs qui illumineront vos mains aux beaux jours. La rencontre avec Christine Castany, experte en bien-être, vous offre à présent le plaisir des soins du corps. Son expérience lui permet également de travailler avec les enfants et les adolescents.  
**Ouvert du mardi au samedi de 10h à 19h.**  
56, rue Georges-Sorel  
Tel.: 01 70 68 22 61  
www.passionnail-boulogne.fr  
https://fr-fr.facebook.com/Passionnail.boulogne



**Un concept original produit par un duo inattendu, Sophie Touttée-Henrotte et Damien Touttée, mère et fils. En éditant un jeu de cartes basé sur l'ennéagramme\*, la famille allie ludiquement la psychologie à la convivialité. Retour sur une alliance novatrice et 100 % boulonnaise !**

## JOUEZ AVEC VOS... MOI !

**B**oulonnaise depuis deux générations, Sophie Touttée-Henrotte, mère de trois enfants, a pour passion la psychologie humaine. Sous toutes ses formes. Thérapeute et coach, elle travaille, entre autres, à partir de l'ennéagramme\* et de la Gestalt, et dirige depuis 16 ans « Bilancier », un cabinet de conseil en ressources humaines. Dans ce cadre, elle anime notamment des groupes de paroles ainsi que des formations audacieusement nommées « Oser c'est vivre ». « *Mes champs d'expertise sont variés : la relation de couple, l'adolescent et sa famille, l'image de soi, la perte d'emploi, le divorce, les addictions etc. Je reçois des couples, des adolescents et des familles* », indique Sophie. Vous l'aurez compris, son dada, c'est l'être humain, côté émotionnel. Rien d'étonnant si cette dynamique Boulonnaise édite aujourd'hui sa dernière trouvaille: un jeu de cartes, dénommé « Oser colorer sa vie avec l'ennéagramme ».

*ainsi que les métiers qui lui sont associés, 9 autres cartes pour découvrir quels sont les besoins fondamentaux qui nous animent dans notre vie de couple en fonction de notre profil. 10 cartes pour jouer et permettre rapidement de voir la stratégie de votre adversaire en fonction de son type de personnalité. J'ai donné de plus une couleur avec sa symbolique positive et négative à chaque carte*», poursuit la Boulonnaise.

Si la mère a conçu le jeu, les cartes ont été joliment pourvues de dessins aux couleurs chaudes signées par son fils Damien Touttée, 21 ans, graphiste. « *J'ai aimé travailler sur ce projet en y mettant ma touche personnelle, le troisième œil pour la connaissance de soi, des mains aux ongles vifs et colorés pour chaque tempérament* », précise le jeune illustrateur. Avec sa touche juvénile, les cartes font plonger dans les abysses de l'âme humaine via un design contemporain et tout à fait New Age. « *Ces cartes sont illustrées avec la symbolique des couleurs. Damien a repris chaque couleur sur les ongles des dix doigts de la couverture des cartes. Chaque teinte avec sa symbolique.* » S'amuser en famille ou entre amis, apprendre à mieux se connaître sans se juger... Toute une approche existentielle que la famille Touttée-Henrotte a condensée dans un jeu !

**Sabine Dusch**

### ET VOUS, COMMENT VOUS VOYEZ-VOUS ?

« *J'avais envie que l'ennéagramme soit accessible à un plus grand nombre de personnes. J'ai alors pensé à un outil ludique: un jeu de cartes qui toucherait aussi bien les jeunes que les adultes.* »

En quelques mois, ce fut chose faite, le jeu était édité. Trente-trois cartes pour vous permettre de faire le tour de vous-même et de vos proches. Et vous, comment vous-voyez-vous ? Avec l'ennéagramme, 9 types de personnalité sont désignés. Perfectionniste, altruiste, battant, romantique, observateur, sceptique, épicurien, chef, médiateur. Résultat : 1 profil, 1 carte ! « *Neuf cartes pour découvrir individuellement son type de personnalité via un descriptif synthétique*



Jeu en vente à 15€ par correspondance : stouttee@bilancier.fr, www.bilancier.fr et à la librairie Périples, 54, av. Jean-Baptiste Clément ; au salon de coiffure Cheveu d'ange, 6, rue d'Aguesseau ; chez Roselyne Beauté, 80, rue d'Aguesseau et à Neuilly à La boutique bleue 63, avenue du Roule. Tél. : 06 07 05 02 81

(\*)*Originellement figure ésotérique dont le nom est tiré du grec ennée, signifiant 9, l'ennéagramme s'est également développé comme méthode de développement humaniste.*



## 6 LES PRINCES – MARMOTTAN

**Sandy Vétillard**  
Maire adjointe

**Nicolas Marguerat**  
Conseiller municipal

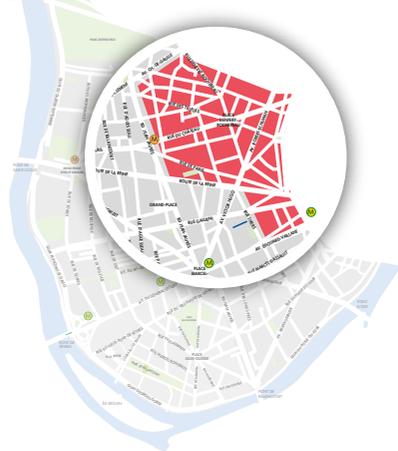
**Permanence :** 63, rue de Paris

N° vert : 0 800 65 75 56.

Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi

de 9h à 12h et de 14h à 18h.

lesprinces.marmottan@mairie-boulogne-billancourt.fr



**Né à Boulogne-Billancourt il y a 31 ans, Swiz, de son nom d'artiste, commence à se faire une place de choix dans le monde des artistes graffeurs. Retour sur un parcours atypique.**

## SWIZ: COULEURS SUR GRAFFITIS, TALENT GARANTI



© DR

■ L'artiste, au travail, préfère conserver une forme d'anonymat. Son visage ? c'est son œuvre.

« **J'**ai très tôt aimé la peinture, dès mon plus jeune âge. À 16 ans, j'ai commencé à faire des graffitis. Depuis, je n'ai plus jamais cessé. » Bien lui en a pris car ce jeune Boulonnais vit désormais de sa passion, Swiz a fait toute sa scolarité à Boulogne-Billancourt et fut également, entre 18 et 24 ans, animateur pour le centre de loisirs Silly. « À cette période, j'ai souvent animé des ateliers peintures et graffitis pour les jeunes des centres de loisirs de la ville. Après, j'ai exercé comme monteur-vidéo à TF1 tout en continuant à développer en parallèle mon activité artistique », relate Swiz. La suite, c'est un départ du monde de l'audiovisuel pour se consacrer totalement à son art. « J'ai découvert que mon travail de rue pouvait être approfondi en atelier. » Dès lors, le jeune homme rentrait de plein « pot » dans le monde artistique.

### TOILES ET VOYAGES

« Mes créations sont essentiellement basées sur la lettre, le mot, la phrase, la frontière entre la lisibilité et l'illisibilité », poursuit le jeune homme aux allures de Tintin. Par ailleurs, tout comme ce héros de bande dessinée, il a également pour particularité de sillonner la planète. S'il a commencé ses graffitis en France, il les a internationalisés depuis ! En effet, outils de travail et peinture emportés, Swiz dessine là où il passe. Il s'est ainsi successivement posé en Espagne, en Allemagne, en Thaïlande et plus récemment en Inde. « À Pondichéry, je suis intervenu dans la rue, sur des maisons, en m'imprégnant des couleurs locales. Ce pays est fascinant. »

Si de telles pérégrinations lui sont indispensables, question de passion, il crée et façonne, le plus souvent dans son atelier parisien. « La plupart du temps, je travaille avec de la peinture acrylique et de la peinture à l'huile. J'ai un travail très géométrique de décomposition du mot. J'ai gardé certains éléments du graffiti comme la lettre et le travail sur la couleur. Plus le temps passe, plus le format des toiles s'élargit. Mes références artistiques ? Elles sont nombreuses et parmi elles, il y a Fernand Léger, le Bauhaus, Delaunay. » Aujourd'hui, il est devenu un artiste demandé dans cette « confrérie » des artistes graffeurs. A exposé en Suisse, en Allemagne, aux États-Unis, et le fera prochainement à Lyon et en Suisse. Preuve de sa notoriété actuelle: ses œuvres se sont arrachées lors de sa dernière exposition à l'espace contemporain de Valence. « En 2014, j'ai été commissionné pour peindre la façade entière de l'hôtel Murano à Paris. » Vous l'aurez compris, Swiz enchaîne graffitis et toiles et vient même de voir l'une d'entre elles devenir robe, « pour la collection automne-hiver 2015, une de mes toiles a été imprimée sur une robe Agnès B. » Avec effet garanti sur le vêtement !

Aujourd'hui, le trentenaire réalise progressivement son idéal de vie. Il confie, « j'aime simplement peindre dans mon atelier toute la journée, présenter mon travail et ensuite partir voyager avec ma peinture. » Swiz, un Boulonnais à suivre de près. Par toiles interposées ! ■

**Sabine Dusch**

[www.facebook.com/jeswizici](http://www.facebook.com/jeswizici)  
[www.jswizici.com](http://www.jswizici.com)



© DR

### Matches du PSG au Parc des Princes

Le 8 avril c. Saint-Étienne,  
le 15 avril c. Barcelone (1/4 de finale de la champions league),  
le 25 avril c. Lille,  
le 28 avril c. Metz  
et le 9 mai c. Guingamp.

FUTURE  
MAMAN !

À Saint-Cloud  
à 5 minutes du centre  
de Boulogne-Billancourt,  
une nouvelle  
maternité



ARMELLE & LES CRAYONS

confort / sécurité / modernité / confiance

Les deux maternités de Sèvres et de Saint-Cloud s'unissent.  
Un nouveau pôle de Gynécologie Obstétrique et Médecine  
de la Reproduction ouvre à Saint-Cloud.

2015 | BIEN  
VE  
NUE

DANS UN HÔPITAL  
RÉNOVÉ & AGRANDI



CENTRE HOSPITALIER  
DES QUATRE VILLES

Rue Lauer - 92210 Saint-Cloud  
Téléphone : 01 77 70 76 07  
[www.ch4v.fr](http://www.ch4v.fr)



# GO WEST #6

## LE TREMLIN JEUNES TALENTS MUSIQUES

**Jeunes talents, posez votre candidature pour le tremplin Go West, avant le 4 mai, à minuit !**

Comme chaque année, la ville de Boulogne-Billancourt organise son tremplin jeunes talents musiques Go West. Que vous soyez rock, pop, hip-hop, chanson, métal ou électro faites-vous connaître et répondez à l'appel à candidature en téléchargeant le dossier d'inscription.

20 candidats seront sélectionnés à l'applaudimètre lors de deux concerts exceptionnels en présence d'un jury de professionnels les 30 et 31 mai 2015 à l'Espace Landowski.

À gagner pour les meilleurs candidats : 8 programmations pour la Fête de la musique 2015, 1 programmation au festival BBmix, 1 séance d'enregistrement.

**Attention :** Les dossiers de candidature devront être adressés au Carré Belle-Feuille/ Go West, 60, rue de la Belle-Feuille, 92100 Boulogne-Billancourt avant le 4 mai, minuit.

Pour télécharger le dossier d'inscriptions, rendez-vous sur le site de la ville : [www.boulogne-billancourt.com](http://www.boulogne-billancourt.com) plus d'infos sur [bbmix@mairie-boulogne-billancourt.fr](mailto:bbmix@mairie-boulogne-billancourt.fr)



**SAM. 30 ET DIM. 31 MAI 2015 - 16H - ENTRÉE LIBRE**

**ESPACE LANDOWSKI**  
28, AVENUE ANDRÉ-MORIZET  
[WWW.BOULOGNEBILLANCOURT.COM](http://WWW.BOULOGNEBILLANCOURT.COM)



VILLE DE  
BOULOGNE-  
BILLANCOURT

# TAZIEFF EN ÉRUPTION



© DR

**Soutenu par la ville de Boulogne-Billancourt, le groupe lauréat du Tremplin Go West 2013 est en pleine ascension. Après une belle performance à BBMIX, les quatre rockeurs ont investi peu à peu les salles parisiennes. Ils sortent aujourd'hui un premier album huit titres aux harmonies sombres et mystérieuses.**

**P**our Tazieff, le succès est au rendez-vous. Après avoir écumé les salles de concert comme le Nouveau Casino, le Point Ephémère et la Flèche d'Or, les quatre musiciens sortent aujourd'hui un LP (Long Play) aux sonorités volcaniques. Boulonnais depuis 2004, Romain Cirica tient tout particulièrement à remercier Boulogne-Billancourt pour son soutien indéfectible : « *cette ville possède une belle offre culturelle pour les jeunes. Nous y avons joué deux fois pour la Fête de la musique et nous sommes suivis régulièrement par les programmeurs.* »

Christophe Moinard (chant/guitare), Romain Cirica (guitare/chœurs) et Gilles Bel Ange (basse/clavier/chœurs) jouent ensemble depuis des années. En 2010, leur groupe, Tribeca, change de ton. « *Quand nous avons rencontré le batteur Dan Murciano, c'était le moment idéal pour lancer un nouveau projet,* raconte le bassiste Gilles Bel Ange. *Nous sommes partis*

*composer en Auvergne et, en souvenir de cette région, notre quatuor a pris le nom du volcanologue Haroun Tazieff.* »

Au printemps 2013, les jeunes artistes remportent le Tremplin Go West, qui leur ouvre les portes du festival BBmix en novembre de la même année. « *C'est grâce à Go West et au BBMIX que nous avons pu financer une partie de notre album,* » précise Romain Cirica.

**“ Boulogne-Billancourt possède une belle offre culturelle pour les jeunes. ”**

7 000 vues sur YouTube en seulement deux mois. L'acteur Romain Rondeau y côtoie Juliette Gennez, danseuse à l'Opéra de Paris et égérie de la marque Repetto, dans un univers poétique et torturé. « *Juliette et Romain sont des amis qui ont accepté de travailler avec nous,* précise Gilles Bel Ange. *Nous sommes tous des passionnés d'art vivant, de danse, de cinéma... Ils apportent une touche arty au clip.* »

Disponible depuis le 23 mars dans les bacs, leur premier LP, *By the Kingdom*, distille un rock tout en contraste, à la fois onirique et actuel. Leur premier clip disponible, *The Line*, a dépassé les

Enregistré aux Studios Midilive et mixé par Peter Deimel qui compte dans ses références d'EUS et The Kills, l'album propose aux auditeurs des mélodies à la saveur inédite, qui passent en un instant d'une force brute à une finesse insoupçonnée.

D'ailleurs, la fédération associative des radios rock (FERAROCK) a surfé sur ce succès en se proposant de promouvoir cet opus. Du 23 au 29 mars, les chansons de Tazieff ont donc été diffusées quotidiennement sur les 21 radios partenaires, en France et en Belgique.

Même si les quatre musiciens restent pour le moment concentrés sur la promotion de *By the Kingdom*, Christophe Moinard pense aussi à l'avenir du groupe : « *Nous recherchons des partenariats pour continuer l'aventure. La priorité reste de trouver un tourneur pour défendre notre musique dans les salles françaises.* »

**Julie Fagard**

Site officiel : [Tazieff.com](http://Tazieff.com)

## La Maîtrise des Hauts-de-Seine recrute de nouveaux talents pour la saison 2015-2016

Chaque saison, la Maîtrise des Hauts-de-Seine, chœur d'enfants de l'Opéra national de Paris, recrute des enfants âgés de 6 à 11 ans, passionnés par la pratique vocale. Aucune préparation ni formation musicale ne sont nécessaires pour se présenter aux auditions. Les enfants chantent en groupe puis individuellement après un court entretien. Les critères principaux requis sont la vivacité d'esprit, la motivation, la puissance et la beauté de la voix, la qualité de l'oreille. Les enfants ayant obtenu un excellent résultat lors de cette audition intégreront l'un des dix chœurs de la Maîtrise. Tous les répertoires seront abordés, en adéquation avec l'âge et les capacités de chaque enfant.

**Formulaire d'inscription sur [www.lamaitrise.com](http://www.lamaitrise.com) ou au 01 47 72 30 30.**



## EXPOSITION WATERLOO, VISIONS GUERRIÈRES À LA BIBLIOTHÈQUE PAUL-MARMOTTAN

# WATERLOO, LA DÉFAITE GLORIEUSE...

**Défaite marquante de l'histoire, mais auréolée de la bravoure de la garde qui « meurt mais ne se rend pas », la bataille de Waterloo a engendré de multiples interprétations et réécritures. La bibliothèque Paul-Marmottan, centre de recherche sur l'Empire napoléonien, lui dédie une exposition qui évoque histoire, légende et postérité.**

1815-2015. Il y a deux cents ans, la bataille de Waterloo mettait un point final à la grande épopée napoléonienne. Le courage célébré de l'armée française, la mythologie impériale, la fin d'un cycle historique d'une densité unique, poussent de nombreux reconstituants à réinventer la bataille, gagnée ou non... Plus que l'histoire de cette défaite, c'est la vision qu'en ont eue Français et étrangers pendant deux siècles que vient retracer la bibliothèque Paul-Marmottan. Du 15 avril au 11 juillet, l'exposition proposera les multiples visions guerrières de Waterloo : l'histoire de l'affrontement, rappelée, n'est que le préambule pour une évocation qui s'est poursuivie depuis dans la littérature, la bande dessinée, le cinéma... Waterloo ? Une campagne de quatre jours, des morceaux de bravoure, l'Europe suspendue. Mais aussi toute l'imagerie populaire, les bons mots dont le « M... ! » du général Cambronne ou le « *Waterloo, Waterloo, morne plaine...* », célèbre vers de Victor Hugo, tiré des *Châtiments*.

Au-delà de l'évocation du passé, de ses interprétations plus ou moins détournées, toutes loquaces, l'exposition joue le jeu de l'art contemporain. L'illustrateur Nicolas Renard propose en 2015 une vision guerrière de 1815. Dans 70 œuvres, il déroule des épisodes de la bataille, évocations colorées, épiques, de ce combat de titans que les français peinent à qualifier de défaite.

Ch.D.



### Exposition Waterloo 1815-2015, visions guerrières

Du 15 avril au 11 juillet

Bibliothèque Paul-Marmottan, 7, place Denfert-Rochereau.

Journées portes ouvertes avec l'artiste Nicolas Renard : samedi 16 mai (Nuit européenne des musées) de 19h à minuit et samedi 13 juin de 9h30 à 17h.

## PLUMES BOULONNAISES



### Une monnaie et des cercles Philippe Drisin

L'auteur décrit là un nouveau schéma économique dont l'objectif est la création de structures autonomes (les « cercles »), permettant aux populations les plus fragiles de coopérer autour de la production, la distribution et la consommation de produits « locaux », à l'aide de monnaies « auxiliaires » regroupées en réseau et garanties par l'autorité publique des territoires concernés. Pour permettre la coexistence de deux mondes, l'un protégé, dans lesquels s'insèrent les publics fragiles, et l'autre ouvert, qui abritera comme aujourd'hui ceux qu'attireront le goût du risque et de l'innovation. Pour une économie au service de l'homme et de la société.

Publibook, 276 p., 17,95€. Ce livre est notamment en vente dans les librairies Périples2 et Malet.

## À la rencontre de Gautier Battistella



© Sandra Saragoussi

L'auteur d'*Un jeune homme prometteur*, Gautier Battistella, avait en décembre dernier pendant le Salon du livre, séduit les lecteurs boulonnais qui lui avait décerné leur « Coup de cœur ». Un prix auquel il avait été particulièrement

sensible car « venu d'un bulletin à mettre dans une urne », de la part des supporters d'une ville qu'il connaît bien puisqu'il y travaille. On peut donc compter sur lui pour venir avec plaisir à la rencontre des amateurs de récits colorés et insolents qui, peut-être, laissera entrevoir les arcanes de son deuxième livre.

Samedi 25 avril, 16h, médiathèque Landowski.

## Et toujours...

### EXPOSITION 14-18 REFLETS DE GUERRE AU MA-30

À l'occasion de la commémoration du centenaire de la Grande Guerre, les collections 14-18 du MA-30, du fonds historiques des bibliothèques et des archives municipales sortent des réserves. Affiches, dessins, sculpture, livres, objets, tous opportunément restaurés, mettent en lumière l'effort de guerre, la vie durant le conflit, le souvenir et la reconstruction.

Jusqu'au 14 juin.

Animations sur le site de la ville.

### EXPOSITION JAZZ ET CINÉMA AU CARRÉ BELLE-FEUILLE



Pour les Boulonnais qui aiment le jazz et qui viennent s'en régaler souvent au Carré Belle-Feuille. Pour les amateurs du 7<sup>e</sup> art, nombreux dans notre ville de cinéma où ont été tournés, entre autres, *Paris Blues* et *Autour de Minuit*.

L'exposition en mezzanine raconte les relations fructueuses

entre ces deux formes artistiques majeures nées pendant la même période. Films oubliés, dessins animés, bandes-son, images rares... Le cinéma Landowski propose une programmation au diapason.

Jusqu'au 16 avril, entrée libre  
www.cinemaboulogne.com



■ Les kayakistes de l'ACBB suivent plusieurs stages de perfectionnement durant la saison. Ici en février dernier sur un lac au cœur de l'Atlas au Maroc.

## PAGAYER EN LIBERTÉ AVEC L'ACBB CANOË-KAYAK

Créée en 1954, l'ACBB canoë-kayak porte fièrement ses six décennies d'existence. Soixante années qui auront vu la section glaner une centaine de titres nationaux, mondiaux et de médailles olympiques. Basé à l'île de Monsieur, le club dispose de tous les équipements pour offrir formation, compétition et loisirs à ses 120 adhérents.

**S**port de nature par excellence, l'aventure de l'ACBB canoë-kayak a commencé sous l'impulsion de Marcille et Solange Flèche en 1954. « C'était un couple qui avait le feu sacré, lance Smaïn Qasimi, entraîneur de l'ACBB canoë-kayak et 12 fois champion de France. Ils ont transmis leur passion à de nombreux jeunes, dont Jean-Pierre Epars, actuel président de l'ACBB, qui avait commencé avec eux en 1959. » Quelques années plus tard, le canoë-kayak boulonnais a connu un immense bonheur quand Bernard Brégeon et Didier Vavasseur ont remporté trois médailles olympiques à Los Angeles en 1984. Dans la foulée, Olivier Berthou, aujourd'hui président de la section, a ramené à l'ACBB 39 titres de champion de France de kayak. « Depuis 2008, nous sommes installés sur la base nautique de l'île de Monsieur, continue Smaïn. Nous comptons 120 adhérents de 8 à 77 ans, dont 40 femmes, qui participent à des compétitions ou viennent simplement pour le loisir. » Fière d'entretenir son esprit associatif, la section propose ainsi une solide formation destinée aux jeunes et permet aux adultes d'assouvir leur passion dans un cadre détendu. « Dans un canoë, les céistes sont à genoux et manient une pagaie simple, tout comme les Indiens d'Amérique. Alors que dans un kayak, les kayakistes sont assis et utilisent une pagaie double, comme les Inuits. » À l'ACBB, le kayak est l'activité principalement enseignée car la Seine s'y prête mieux et parce que la prise en main est plus

abordable. « Passés les premiers coups de pagaie, le kayak procure en effet très vite un sentiment de détente et de liberté, ajoute Smaïn. La sensation d'être le seul maître à bord prend alors tout son sens. »

### EN COMPÉTITION OU POUR LE LOISIR, À BOULOGNE-BILLANCOURT, SUR LA SEINE ET TOUT AUTOUR DU MONDE

Tous les pratiquants trouvent leur bonheur au sein du club. Les plus jeunes bénéficient d'un apprentissage encadré par des éducateurs diplômés et expérimentés, ce qui facilite la maîtrise de soi et développe leurs compétences. « L'ACBB est présent dans les compétitions nationales et nous faisons régulièrement de bons résultats. Pour préparer ces échéances, quatre stages sont organisés durant la saison. » Les compétiteurs se rendent ainsi sur la Bouchemaine près d'Angers, à la Toussaint, au Maroc en février, dans le Sud-ouest pour un stage de vitesse à Pâques

et à Gérardmer (Vosges) juste avant les championnats de France 2015, en juillet. « L'activité loisirs est également très importante. Nous nous rendons régulièrement en groupe à Étretat ou dans la baie de Somme pour des sorties en mer et nous réalisons chaque année la Vogalonga, c'est-à-dire la traversée de Venise. » Il est donc possible de pagayer tout au long de l'année, y compris en hiver. Le contact avec la nature, la découverte de nouveaux paysages, pagayer en groupe ou seul, le club accueille tous les passionnés et favorise l'investissement de chacun dans l'activité du club à la mesure de son temps. Naviguer dans les Hauts-de-Seine, aux portes de Paris, ou autour du monde, c'est possible avec l'ACBB canoë-kayak. ■

Jean-Sébastien Favard

**ACBB canoë-kayak**  
Base Nautique de l'île de Monsieur.  
Tél. : 01 46 29 01 47.  
acbb.canoë@hotmail.com

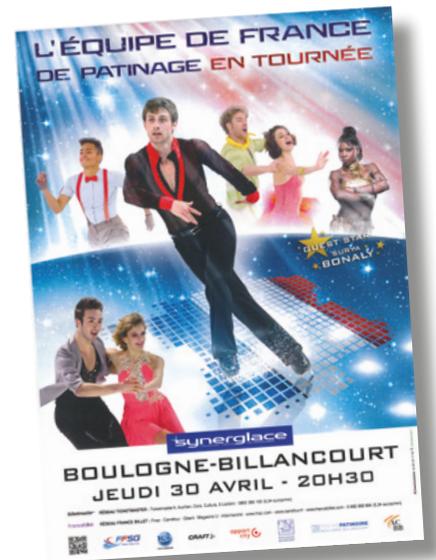


■ Installé sur la base nautique de l'île de Monsieur depuis 2008, l'ACBB canoë-kayak possède tous les équipements pour accueillir ses adhérents de tous âges et de tous niveaux.



© Amaud Olszak

Le couple Papadakis-Cizeron, présent en 2014, est également attendu à Boulogne-Billancourt après leur titre de champion du monde de danse sur glace en Chine.



## NE MANQUEZ PAS L'ÉQUIPE DE FRANCE DE PATINAGE LE 30 AVRIL !

C'est le grand retour de l'équipe de France de patinage artistique après un tour de France de 21 500 kilomètres qui l'a conduite, du 2 au 30 avril, dans 21 villes de France. Un circuit qui a débuté à Orléans et se terminera à Boulogne-Billancourt, après Montpellier, Toulouse, Poitiers, Saint-Gervais, Belfort, Amiens et bien d'autres villes encore. Lors de cette soirée à la patinoire boulonnaise, le public pourra admirer et approcher les meilleurs patineurs français parmi lesquels Brian Joubert, Florent Amodio, Romain Ponsart, Laurine Lecavelier, Fabien Bourzat, Nathalie Pechalat. **Gabriella Papadakis et Guillaume Cizeron, récents champions du monde**

**de danse sur glace, en Chine, seront également présents.** L'occasion est belle d'approcher l'élite du patinage français. Plusieurs jeunes patineurs de l'ACBB auront aussi la chance de se produire en début de soirée et de recueillir les conseils des stars du patin. Comme l'an dernier, cette soirée sera un véritable show musical, avec des chorégraphies et des figures de haute technicité.

**Patinoire de Boulogne-Billancourt, le jeudi 30 avril, 20h30.**

Réservation conseillée sur les sites de billetterie habituels. Tarifs licenciés, voir avec le club organisateur.

## TROPHÉE ALAIN CALMAT UNE BELLE RÉUSSITE POUR BOULOGNE-BILLANCOURT, VILLE ORGANISATRICE

Le 9<sup>e</sup> trophée Alain Calmat, du nom de l'ancien champion de patinage, également médecin et homme politique français, s'est déroulé à la patinoire de Boulogne-Billancourt les 7 et 8 mars dernier. Un événement au cours duquel les clubs d'Ile-de-France et de la région Centre pouvaient se qualifier pour le championnat de France des clubs (à Annecy les 3, 4 et 5 avril). « Pour cette 9<sup>e</sup> année, ce trophée Alain Calmat avait une connotation particulière puisque la section Sports de glace de l'ACBB était support des championnats d'Ile-de-France des clubs. Ce qui veut

*dire que nous étions chargés d'organiser cet événement dans notre magnifique patinoire, selon les dires des participants des autres communes »,* raconte la présidente Laurence Allouch. Une grande fierté, donc, pour le club boulonnais, d'accueillir des patineurs de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, et 3<sup>e</sup> division. « C'était du patinage de bon niveau auquel ont même participé des couples. Un vrai challenge ! Certes, nous n'avons aucune chance d'être sélectionnés car notre nouvelle école de glace n'a que deux ans. Mais c'était déjà une bonne chose de pouvoir participer après des années d'interruption, et sur-

*tout d'organiser ce trophée. La jeune Maya termine sur la première marche du podium dans la catégorie poussin N3/R1. Nous avons également reçu les félicitations des officiels d'arbitrage pour l'organisation et la qualité de notre accueil. Je tiens à remercier la société Vert-Marine, délégataire de la patinoire, la ville de Boulogne-Billancourt, partenaire de l'opération, et particulièrement ses services techniques qui ont été vraiment actifs et réactifs. »*

**Résultat du challenge (divisions confondues)**

- 1<sup>er</sup> : club de Cergy
- 2<sup>e</sup> : club de Courbevoise
- 3<sup>e</sup> : club de Champigny



© DR

## Les triathlètes de l'ACBB en nombre au Bike and run

Le dimanche 15 mars, l'ACBB Triathlon a organisé un Bike and run au stade Marcel-Bec, avec le soutien matériel de la Ville et auquel 54 personnes ont participé. Ouverte à toutes les sections de l'ACBB, l'épreuve a débuté par la course des jeunes qui se sont élancés pour une boucle de 2 kilomètres pour les plus petits et 3,5 kilomètres pour les plus grands, en alternant course à pied et VTT. Après 17'45" d'efforts, le duo Ludo Rèche et Victor Delaire a remporté la course. À 11h, c'était au tour des adultes de se présenter pour un parcours de 14 kilomètres à travers la forêt de Meudon. La victoire est revenue au duo Gregory Banville et Adrien Jumeaux de l'ACBB Triathlon en 50'07", suivi de Thibaut Mattern et Mohamed Zeghadi de la section athlétisme, au terme d'un sprint spectaculaire dans le dernier virage. Un grand bravo aux participants et encore merci aux supporters et supportrices pour leurs encouragements. Rendez-vous l'an prochain.



© DR





**NOX**  
LA MAISON - LE JARDIN

**NOUVEAU !**  
**500M<sup>2</sup>**  
APRÈS TRAVAUX  
D'AGRANDISSEMENT

**91, RUE GALLIENI**  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT  
OUVERT DU MARDI AU SAMEDI DE 10H30 À 19H30  
TÉL : 01 41 31 41 99 - WWW.NOXDECO.COM  
- PARKING GRATUIT 1H -

RUE MANTIERRE - 004 787 888

RÉSIDENCE  
**Les Pins**  
Pilotée par l'APRR

RETRAITE COMPLÉMENTAIRE  
agirc et arcco

Accueil de personnes  
valides et autonomes,  
seules ou en couple.

66 appartements  
Studios : 28 - 42 m<sup>2</sup>  
F2 : 45 - 59 m<sup>2</sup>

Logements avec balcon,  
cuisine équipée,  
salle de douche,  
cave...

Résidence pour personnes âgées

- ✓ Une surveillance 24h/24
- ✓ Des animations
- ✓ Un restaurant
- ✓ Un cadre sécurisé
- ✓ Divers services et prestations

Située aux portes de Paris dans le quartier des Princes de Boulogne Billancourt, la résidence des Pins est composée de trois immeubles de trois étages au cœur d'un petit parc clôturé où il fait bon se promener.

24 rue Gutenberg - 92100 Boulogne-Billancourt

**01 46 99 61 90**

[www.pins-boulogne.com](http://www.pins-boulogne.com)

**AGENCEMENT LALLEMENT S.A.**  
Maison fondée en 1974

**RANGEMENT & MENUISERIE**

*Création, fabrication dans nos ateliers  
et pose par nos menuisiers*



Création et Fabrication sur mesure - Agencement - Placards  
Cuisine - Dressing - Portes Coulissantes et Ouvrantes - Bibliothèques...

Tél. : 01 47 12 99 50 | Fax : 01 47 12 19 80  
59, route de la Reine | 92100 Boulogne-Billancourt  
[www.agencement-lallement.fr](http://www.agencement-lallement.fr) | [agencement.lallement@yahoo.fr](mailto:agencement.lallement@yahoo.fr)

Votre laverie libre service **WASH'N DRY**

LAVAGE DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE  
SÉCHOIRS À CUVE DE GRANDE CAPACITÉ  
SPÉCIAL COUETTES, COUVERTURES ET DUVETS

Facture sur demande pour les professionnels




**WASH'N DRY**  
CONCEPT

177, Rue de Sully  
(angle Bd. du Général Leclerc)  
92 100 BOULOGNE BILLANCOURT

Ouvert 7 jours / 7 de 7h à 22h  
Pour tout renseignement : 06 12 59 32 38



■ De gauche à droite : Josseline Molina (présidente), Patrick Ourceyre (chargé de Mission), Geneviève Falourd-Kob (trésorière), Micheline Boinot (secrétaire).

© Arnaud Olszak

## FRANCE BÉNÉVOLAT

# SE METTRE AU SERVICE DES AUTRES

**Vous recherchez une activité citoyenne et désintéressée ? vous souhaitez aider, que vous soyez étudiant, lycéen, salarié, retraité ? France-Bénévolat Boulogne-Billancourt, (appelée aussi centre du bénévolat), association reconnue d'utilité publique et soutenue par la Ville, peut vous épauler et vous aider à trouver le secteur dans lequel vous vous épanouirez.**

**T**rier des vêtements, de la nourriture, assurer du soutien scolaire, aider des personnes âgées ou porteuses de handicap, visiter des personnes seules, tenir des accueils téléphoniques, mener des actions caritatives en période de Noël, divertir des enfants à l'hôpital, etc. Le spectre est large. Une bonne centaine de Boulonnaises et Boulonnais se rendent ainsi chaque année au bureau de France Bénévolat, situé à la maison des associations, 60, rue de la Belle-Feuille en quête de bonnes actions à mener. « Notre mission consiste d'abord à recevoir, écouter et orienter les bénévoles potentiels, explique Patrick Ourceyre, une des chevilles ouvrières de l'association et cadre supérieur à la retraite. Nous cernons leurs motivations pour les guider sur un programme spécifique, ou, aussi, parfois, sur une autre association qui répondra à leurs aspirations. » Parmi ces demandeurs, on trouve des retraités, des actifs et aussi des jeunes mais, dans tous les cas, une majorité de femmes. Ainsi sur Boulogne-Billancourt, France Bénévolat, sorte de courroie de transmissions a notamment servi de relais à l'IFREP, auprès des jeunes en stage de réinsertion dans cet établissement, qui ont organisé une réunion de convivialité présentant leur pays.

### PORTER LA BONNE PAROLE AUPRÈS DES COLLÉGIENS ET LYCÉENS

Les membres de France Bénévolat ont aussi pour

mission de porter la bonne parole, notamment aux plus jeunes. L'association est ainsi intervenue au collège Bartholdi – afin d'amener les élèves à réfléchir sur des thèmes relatifs au respect, à l'entraide, à la solidarité et également les aider dans la démarche « projet/bénévolat » –, au lycée Etienne-Jules-Marey, pour promouvoir le bénévolat et créer des vocations. Parmi d'autres exemples, à la suite de la participation annuelle au Forum des Associations à l'hôtel de ville, organisation d'un *speed dating* auquel participent environ une vingtaine de futurs bénévoles et une dizaine d'associations boulonnaises.

Par ailleurs, France Bénévolat Boulogne, s'inscrit aussi dans des actions auprès d'entreprises. À citer, notamment, la participation à une action menée auprès de l'Entraide familiale par l'entreprise américaine Newell Rubbermaid qui se trouvait, alors, sur Boulogne-Billancourt. Il s'agit, là, d'inciter au « bénévolat d'entreprise ». Cette action se situe maintenant dans le cadre du RSE reposant sur la promotion, auprès des salariés, d'activités associatives pratiquées le plus souvent en dehors du temps de travail, mais avec le soutien de l'entreprise. Cet engagement, libre, des salariés peut se faire dans divers domaines, formation à l'informatique, communication, recherche d'emploi, etc., de plus, cette démarche apporte de nombreux avantages pour l'entreprise, s'ouvrir sur la cité, pour les salariés s'épanouir sur un plan personnel, être reconnu.

France Bénévolat Boulogne, inscrit, enfin, plus largement son action au sein de deux programmes développés au niveau national : Solidages21 qui consiste à développer de nouvelles approches autour de l'engagement solidaire intergénérationnel mais aussi Aire21, démarche inter-associative en faveur de la réussite éducative et de l'insertion des jeunes. Futurs volontaires, jeunes ou moins jeunes, France Bénévolat est à votre écoute. ■

Permanences, le lundi de 17h30 à 19h, le jeudi de 10h à 12h. Le mardi de 14h à 15h30 (sur rendez-vous).  
Mail : [benevolatboulogne92@orange.fr](mailto:benevolatboulogne92@orange.fr)  
Maison des associations, 60, rue de la Belle-Feuille, 3<sup>e</sup> étage, salle 311.

**AVF Boulogne-Billancourt** vous convie à son café d'accueil du 9 avril à partir de 10h, à la Maison des associations, 60 rue de la Belle-Feuille, salle 406. Venez nombreux !

**Théâtre in love**, association boulonnaise de cours de théâtre et d'improvisation comprenant plus de 200 adhérents (enfants et adultes, tous niveaux) organise régulièrement des stages. Le prochain ? « Animer un atelier théâtral... L'animateur/metteur en scène », qui s'adresse aux instituteurs, professeurs, comédiens, animateurs, coaches, formateurs... Animé par la directrice Elisa Prevand, comédienne et metteur en scène, ce stage se déroulera du 6 au 10 avril de 12h à 14h au 6, villa des Beaux-Arts (accès au niveau du 108 bis, rue de Billancourt).

**Tarifs et inscriptions**  
au 06 08 54 55 64 ou  
sur [theatreinlove@gmail.com](mailto:theatreinlove@gmail.com).  
Site : [www.theatreinlove.com](http://www.theatreinlove.com)

C.Dr.

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BÂTIMENT  
**SARL GIRARD**

- Peinture « intérieur/extérieur »
  - Électricité plomberie
  - Pose de parquet carrelage
  - Pose de cuisine
- Toiture étanchéité • Maçonnerie
  - Pose fenêtre • Travail soigné
- Particulier syndic immeuble société



**DEVIS  
GRATUIT**



**06 13 64 51 72**

4 avenue Laurent Cely - 92600 Asnières-sur-Seine

BIBLIOTHÈQUES – PLACARDS – BUREAUX  
LITS RABATTABLES – ESPACES RANGEMENT  
DRESSING – AGENCEMENTS INTERIEURS



A BOULOGNE  
Depuis 1986, votre spécialiste  
du rangement sur mesure

[www.art-du-rangement.com](http://www.art-du-rangement.com)



33<sup>er</sup> avenue Edouard Vaillant  
BOULOGNE - 01 46 21 55 55  
[adrboulogne@wanadoo.fr](mailto:adrboulogne@wanadoo.fr)



**LA CLINIQUE DU TAPIS**

REPARATION • RESTAURATION • TAPIS • TAPISSERIE  
DE PERE EN FILS DEPUIS 1962



- Nettoyage à l'ancienne de tapis, tapisseries et kilims
    - Restauration dans nos ateliers parisiens
    - Franges, lisières, usures, trous et re-lainage
- Devis et déplacements gratuits



AGRÉE  
ASSURANCES

75 bis rue Michel Ange - 75016 Paris // 01 40 71 53 06  
25, rue Bellechasse - 75007 Paris // 01 47 05 31 25  
[www.lacliniquedutapis.com](http://www.lacliniquedutapis.com) // [Contact@lacliniquedutapis.com](mailto:Contact@lacliniquedutapis.com)



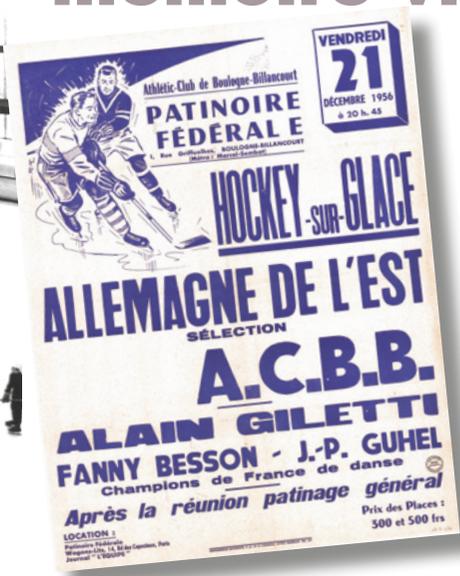
depuis 1968

**Dépannage rapide**

- Plomberie
- Chauffage
- Sanitaire
- Électricité

**01 46 08 16 16**

SAS IZARD & Cie  
34-36 Avenue Pierre Grenier  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT  
[www.cuisinesizard.com](http://www.cuisinesizard.com)



## IL Y A 60 ANS, LA PATINOIRE « LA PLUS MODERNE D'EUROPE » OUVRE SES PORTES

**C'est la présence à Boulogne-Billancourt de glacières qui incite la fédération des sports de glace à proposer, dès 1948, l'implantation d'une patinoire moderne aux dimensions olympiques sur son territoire. Un compromis tripartite voit le jour : l'usine vend à bas coûts des « frigorifères » à la Fédération qui se charge de la construction d'une piste de glace sur un terrain offert par la Ville.**

**D**ès 1948 ont lieu des pourparlers entre la fédération des Sports de glace et la ville de Boulogne-Billancourt pour la construction d'un plan de glace. Le choix s'est porté sur la ville, située à proximité du siège de la Fédération à Paris, et dans laquelle sont implantées deux entreprises fabriquant de la glace. Il reste toutefois à trouver un terrain à proximité de l'usine « Les Glacières de Paris ». C'est chose faite en 1950 et, par délibération du 20 avril, le conseil municipal décide de l'acquisition pour l'aménagement d'une patinoire, d'une propriété d'une superficie de 3234 m<sup>2</sup> sur laquelle subsistent quelques bâtiments en ruine, qui ont été sinistrés lors des bombardements des 3 mars 1942 et 4 avril 1943.

Après les délais d'expropriation, un contrat entre la ville de Boulogne-Billancourt et la fédération des Sports de glace est signé au mois de décembre : le terrain sera mis à la disposition de la fédération pour un loyer symbolique de 100 francs par an, pendant cinquante années au bout desquelles toutes les installations deviendront la propriété de la Ville.

L'architecte Louis Saint-Calbre, chargé de la construction de la patinoire, livre un bâtiment remarqué par la critique internationale. Au sol se développe une piste de 1 800 m<sup>2</sup>, bordée sur sa longueur intérieure de tribunes. À l'opposé, une verrière éclaire la glace. L'ensemble est recou-

vert de polyester-stratifié translucide caractérisé par sa luminosité, son inaltérabilité, sa résistance et sa légèreté qui, déployé sur une charpente métallique à six fermes d'une seule portée, laisse la piste libre de tout obstacle. La lumière diffuse que crée cette couverture suscite l'admiration unanime des visiteurs... les revues n'hésitent pas à la qualifier de « plus moderne d'Europe ».

**“ Inaugurée le 21 décembre 1955, dotée de dimensions olympiques, elle va accueillir les plus grands champions du patinage français dont Gilletti, Calmat, Péra, Jacqueline du Bief, ou, plus récemment, Surya Bonaly qui vont porter haut les couleurs de Boulogne-Billancourt.**

Elle est alors la seule à être dotée de dimensions olympiques qui lui permettent d'accueillir des compétitions internationales.

Située 1, rue Victor-Griffuelhes, elle ouvre ses portes le 21 décembre 1955. Les usagers l'adoptent avec enthousiasme et en font très vite le cœur de la vie des sports de glace. Sa renommée dépasse bientôt les frontières de l'Île-de-France. Compétitions et matchs internationaux s'y enchaînent : « la Fédérale » est un brillant succès.

La présence de cet équipement exceptionnel à l'époque incite les habitants à pratiquer les sports de glace. Par ailleurs la générosité du président de la section patinage de l'ACBB, Philippe Potin et la présence du célèbre entraîneur Jacqueline Vaudecrane, permettent de voir rapidement triompher les patineurs bouillonnais lors



■ En 1965, il y a cinquante ans, Alain Calmat (ici sur la glace bouillonnaise) devenait champion du monde de patinage artistique à Colorado Springs (États-Unis).

des grandes compétitions. Ainsi Boulogne-Billancourt s'honore très vite d'avoir vu s'accomplir de grands champions de patinage qui ont pour noms Alain Calmat, Alain Gilletti, Patrick Pera et pour les dames Jacqueline du Bief ou, plus récemment, encore Surya Bonaly.

En 1975, la fermeture de l'usine de glace a obligé la Ville à devenir propriétaire de la patinoire et à y installer des générateurs de froid. Le bâtiment est entièrement rénové en 2003 par l'architecte Thierry Nabères. Mais le succès de la « Fédérale » demeure inchangé et elle accueille encore aujourd'hui de nombreux sportifs qui viennent s'y entraîner ou participer à de grandes compétitions. ■

**Françoise Bédoussac**

## NAISSANCES

Jules Wang, Alexa Adriano, Thibaut Allaire, Elisabeth Bail, Victor Benas, Syrine Benmebarek, Amélia Bensada, Hanna Bernardo, Qing Bian, Joseph Billaud, Tom Boitard, Nyna Boubekeur, Chaad Bouzidi, Théodore Brézac, Geoffroy Bérard, Giulia Cette, Éloi Clech, Victor Conrath Kruglov, Elaya Curpen, François Daher, Bianca Denis, Lauréane Deux, Hippolyte Doron, Lola Duchalais, Héroïse Dupuy, Marc-Jyrone Duran, Mohamed El Garès, Filippo Etevenon Carrieri, Gaël Fauquier Poullaouec, Ariel Fima, Grégoire Froux, Louan Gaudinaud Rondon, Malo Geffroy Triolaire, Gabriel Goureau, Matthieu Guirouilh Barbat, Erwan Hebert, Ipek Hosan, Louise Houdusse, Adam Jablonski, Sarah Jliidi, Maxime Journé, Ellie Jousset Berthet, Augustin Kemlin, Mohamed Khabir, Charles Le Tanneur, Charline Ledoit, Noah Lempinen, Malo Leyssieux, Diane Lucas, Charline Maisonnat, Victoire Mendes France, Margaux Mercier du Paty de Clam, Vitali Moreux, Edgar Mourre, Camille Nivault, Youssef Oueghlani, Naomie Pyrgos, Madeleine Rastouil, Tess Rave, Gabriel Rodrigues, Adam Sacko, Adèle Saint-Martin, Sow Sall, Aaron Sayada, Arthur Schuffner Delury, Sacha Schuffner Delury, Ismaël Sellin, Samuel Sfez, Naël Souici, Alice Soulahian, Léo Stricker, Noah Touzé, Gabriel Truffaut, Mikhaël Ursule, Brune Vautrey, Sasha Vernageau Isaac, Elliot Voinot Chavez Paz, Magnus Voltelen Jullien, Hugo Von Samson Himmelstern, Solal Zarrouk.

## MARIAGES

Simon Bedat et Indira Alvarez Planche, Philippe Kemlin et Héléne Tabuteau, Simon Neville et Irma Peralta Ulloa, Romaric Gonthier et Chloé Burrus, Jean-Jacques Allain et Evelyne-Marie Devault, Jimmy Kong Ly et Julie Demory, Mohamed Benezza et Samira Cherif, Georges Gelly et Elsie Ramos, Lior Berdugo et Rebecca Oussadon, Aurélien Cottin et Yukari Oshima, Samuel Auzanneau et Chiara Fragnoli, Mukissa Ngongolo et Jacqueline Nsaka, Ariel Samuel et Laura Chelly, Vincent Pochulu et Diane Souffront, Maher Hanna et Lina Medjebour, Stéphane Leveque et Patricia Rios Tapullima, Olivier Rousseau et Estelle Tavasani.

## DÉCÈS

André Forget 81 ans, Janine Duménil veuve de Lapeyrière 101 ans, Francine Talgorn veuve de Cuers de Cogolin 99 ans, Jeanne Bottello veuve Viale 98 ans, Denise Svendsen 87 ans, Nicole Daireaux de Bécourt veuve de Condé 96 ans, Simonne Landier veuve Crimont 101 ans, Yvette Tourneux 80 ans, Marie-Édith Plassin 69 ans, Rachid Megherbi 71 ans, Alain Beau 87 ans, John Taylor 86 ans, Jeanne Vanhecke 91 ans, Gisèle Lefèvre 95 ans, Ahmed Beggour 59 ans, Denise Gautier veuve Guiller 95 ans, Gilbert Ancian 90 ans, Hadrien Dutheil 30 ans, Thi Pham veuve Dang 84 ans, Paulette Attia veuve Otmezguine 97 ans, Simone Fourtine veuve Laugée 88 ans, Jacques Bédou 75 ans, Stanislaw-Wladyslaw Sternicki 95 ans, Jeannine Duchez-Gallet 85 ans, Geneviève Leroyer

veuve Talbot 96 ans, Christian de Terrasson de Montleau 93 ans, Zoé Houstat 21 ans, Jean Dupuy 82 ans, Émile Réaubourg 94 ans, Etienne Fonteix 97 ans, Francis Boildieu 61 ans, Paulette Borgazzi veuve Dabriou 86 ans, Jacqueline Rousset de Pina de Saint Didier veuve Baillieux 91 ans, Elie Franco 71 ans, Danielle Renauld épouse Cros 72 ans, Eric Nourry 54 ans, Bernard Bajet 88 ans, Xavier Courtés 85 ans, Félix Espardellier 80 ans, Louis Chatin 90 ans, Simy Kessous 72 ans, Esham Oweda épouse Abdel Messeeh 70 ans, Amadou Sissoko 54 ans, Françoise Bouchet veuve Guiroy 66 ans, Guy Remacle 88 ans, Rabia Radif 83 ans, Catherine Rimbart épouse Fournier 60 ans, Denise Thuault veuve Favre 100 ans, Zlata Laks 99 ans, Isaac Harrosch 78 ans, Colette Clerc veuve Saliou 91 ans, Michel Lawson 51 ans, Martine de Beaupuis 75 ans, Jean-Claude Clavel 86 ans, Frédéric Delaitre 45 ans, Augusto Moreira 91 ans, Philippe Bressac 65 ans, Marcelle Delorme 87 ans, Mustapha Medjahed 29 ans, Marie-Christine Gaultier veuve Jaquenoud 65 ans, Hadrien Boyer 0 an, Harry Katz 90 ans, Fernand Parronnaud 88 ans.



■ Olivier Saint Aubin né le 11 mars avec son grand frère Luc.



■ Timéo Bernès-Monnerais est né le 19 janvier.



■ Lucie et Emma Courvoisier-Dao, nées le 16 janvier.

## HOMMAGES

### MADELEINE BARETH



Ancienne conseillère municipale, puis maire adjointe déléguée au Jumelage et aux Relations internationales de 1971 à 1995, Madeleine Bareth est décédée le 28 février dernier. Elle s'était engagée sans compter, suivant ainsi les traces de son époux, Jean Bareth, lui-même ancien maire adjoint de 1953 à 1959, et co-fondateur du Conseil des communes d'Europe. Elle a consacré sa vie à poursuivre ce que Jean Bareth avait commencé, comme artisan des premiers jumelages, dont s'honore aujourd'hui la ville de Boulogne-Billancourt.

Une plaque apposée sur le perron latéral est de l'escalier de l'hôtel de ville, célèbre l'œuvre commune de Madeleine et Jean Bareth. Aujourd'hui, cinquante ans après le premier

jumelage de la ville de Boulogne-Billancourt avec Neukölln, district de Berlin, en Allemagne, nous lui adressons toute notre reconnaissance.

Mère de quatre enfants, chevalier de la Légion d'honneur, chevalier des Palmes académiques et décorée de la médaille du Mérite social, elle restera dans nos mémoires comme une femme dévouée, animée par le désir d'aider ses concitoyens, et particulièrement fidèle à Boulogne-Billancourt, aux valeurs démocrates-chrétiennes et à l'Europe. Longtemps institutrice à l'école de la rue de Paris, nombreux sont les Boulonnais qui restent attachés à son souvenir.

### FLAVIE-ANGÈLE LEFEBVRE

Née le 8 février 1910, la pétillante et toujours alerte Flavie Lefebvre venait d'avoir 104 ans. Plus connue sous le prénom d'Angèle, la doyenne des Boulonnais est décédée le 6 février 2015. Son caractère enjoué, sa coquetterie légendaire, son dynamisme ont toujours été appréciés des membres des clubs seniors de la ville où elle compte de nombreux amis. Particulièrement fidèle au club Rose-Besnard depuis des années, Flavie-Angèle était une joueuse de tarot assidue. Elle était particulièrement réputée pour son infaillible mémoire et son sens du calcul mental. C'est une personnalité attachante et connue de nombreux Boulonnais que la ville perd aujourd'hui.



### SIHAM ABDEL-MESSEEH



Siham Abdel-Messeeh est décédée le 25 février dernier à l'âge de 71 ans. Originaire de Haute Égypte, une région située à 500 kilomètres au sud du Caire, elle est arrivée en France en 1973. Employée comme chef-comptable à l'ambassade du Qatar, elle emménage à Boulogne-Billancourt en 1981. Femme énergique et passionnée, Siham devient trésorière bénévole de l'ANRABB en 1996. Son franc-parler, sa personnalité, mais aussi sa rigueur comptable en ont fait un personnage attachant et incontournable de l'association. En 2012, elle devient, malgré elle, l'héroïne du film « La vierge, les coptes et moi », réalisé par son fils Namir. Présenté au festival de Cannes et très bien accueilli par la critique, le long-métrage raconte l'histoire vraie de Siham Abdel-Messeeh et de sa famille de Boulogne-Billancourt à son village natal près d'Assiout en Égypte. Un film à voir ou à revoir pour la retrouver : irrésistible, drôle et touchante.

### JEAN MARTINI

Jean Martini est décédé le 23 février à l'âge de 91 ans. Né à Kein-An dans le Nord Vietnam en mars 1924, il a été incorporé au 9<sup>e</sup> régiment d'infanterie coloniale en 1944 avant de prendre part aux combats contre les Japonais dans la haute région du Vietnam en mars 1945. Il a ensuite participé au conflit en Indochine durant l'année 1946. Décoré de la Croix de guerre 39-45, Jean Martini était un membre actif du comité d'entente des associations d'anciens combattants de Boulogne-Billancourt

Le maire et l'ensemble du conseil municipal adressent à leurs familles et à leurs proches leurs sincères condoléances.

## Conférence sur la rénovation énergétique en copropriété, le 14 avril

Le mardi 14 avril, l'Agence Locale de l'Énergie-GPSO et la ville de Boulogne-Billancourt organisent une conférence dédiée à la rénovation énergétique en copropriété. Celle-ci sera axée sur une présentation détaillée de la plateforme CoachCopro® et ses fonctionnalités. Les participants bénéficieront de retours d'expériences avec la présence d'un représentant du conseil syndical d'une copropriété engagée dans un ambitieux projet de rénovation énergétique.



Vous êtes copropriétaire, membre d'un conseil syndical ou syndic et vous souhaitez engager votre copropriété dans une démarche de rénovation énergétique ? Ne manquez pas cette soirée d'échanges, une occasion de poser toutes vos questions et de découvrir un outil vraiment efficace pour faire avancer votre projet !

■ **Mardi 14 avril de 19h à 21h à Boulogne-Billancourt.**  
Inscription gratuite mais obligatoire au 0800 10 10 21 (appel gratuit)  
Lieu de rendez-vous communiqué lors de l'inscription.  
Plus d'informations sur [www.gpsso-energie.fr](http://www.gpsso-energie.fr)

## Forum de l'alternance avec SOEE et GPSO

L'alternance permet d'acquérir une qualification et un diplôme facilitant une insertion professionnelle rapide. Afin d'échanger sur cette thématique, la Mission locale Seine Ouest Entreprise et Emploi organise l'édition 2015 du forum de l'alternance, le jeudi 16 avril, à Vanves. Cette opération a pour objectif d'informer, orienter et conseiller sur les métiers propices à l'alternance. C'est aussi l'occasion de mettre en relation les entreprises locales avec les candidats de Grand Paris Seine Ouest. Ce forum réunira une vingtaine d'exposants comprenant de nombreux recruteurs et centres de formation du territoire. Plus de 100 postes seront proposés (Formaposte, le CNFPT, le CIFCA, la Police nationale, ERDF, l'Armée de l'air, la RATP, SNCF et bien d'autres...).

■ **Salle la Palestre, jeudi 16 avril, 36, rue Antoine-Fratucci 92170 Vanves**

## Vente de Cancaps par les collégiens entrepreneurs du Parchamp

Vous n'avez pas encore votre Cancaps ? Venez nombreux sur la Grand-Place, le 4 avril ou le 11 avril durant l'après-midi pour acheter - au prix de 3€ l'unité - ce bouchon pour cannette. pratique, il permet de refermer le récipient et de le conserver sans en mettre partout ! Ce projet a été initié par 15 élèves de 3<sup>e</sup> du collège Saint-Joseph-du-Parchamp dans le cadre de l'option « découverte professionnelle ». Ils ont créé à cette occasion leur mini-entreprise afin de commercialiser leurs bouchons et pour développer ce concept en France. Venez nombreux encourager ces entrepreneurs en herbe.

■ **Toutes les infos : [cancaps.jimdo.com](http://cancaps.jimdo.com)**

## Service des impôts et trésorerie désormais fermés le jeudi après-midi

Le Service des impôts aux particuliers (SIP) et le Service des impôts aux entreprises (SIE) sis 115, bd. Jean-Jaurès (1), ainsi que la Trésorerie sise 32, rue Fessart (2), sont dorénavant fermés à l'accueil du public tous les jeudis après-midis. Néanmoins, l'accueil téléphonique et les éventuels rendez-vous continuent à être assurés.

■ **SIP et SIE : 01 55 38 14 20 ou 01 46 09 55 80. Trésorerie : 01 46 03 99 86**

## numéros utiles

### Urgences

- > Pompiers: 18 et 112 sur les portables
- > Police secours: 17
- > SAMU: 15
- > Urgence Sécurité Gaz: 0800 47 33 33
- > Maison médicale de garde: 15
- > Accueil des sans-abri (Samu social): 115
- > Femmes victimes de violences: 0147914844
- > Allô enfance maltraitée: 119
- > SOS enfants disparus: 0810012014

- > Hôpital Ambroise-Paré • Standard: 0149095000
- > SOS 92, gardes et urgences médicales 24 h/24, 7 J/7 : 01 4603 7744

### Sécurité

- > Police municipale: 01 55 18 49 05
- > Commissariat de police: 0141316400

### Santé

- > Brûlures graves (Cochin): 0158412647
- > Centre antipoison: 0140054848

- > Centre de dépistage du sida (anonyme et gratuit): 0149595900
- > Hôpital Ambroise-Paré: 0149095000
- > Hôpital de Saint-Cloud service Chirurgie gynécologique et Maternité: 0147111515
- > Hôpital de Sèvres: urgences, gynécologie et maternité: 0177707878

### Administration

- > Mairie 0155185300
- > Maison du Droit 0146030498

## Les bons gestes du tri et de la propreté

0 800 10 10 21

### Bac jaune

Emballages (bouteilles et flacons plastique, cartons, canettes, boîtes de conserve) papiers, journaux et magazines. Collecte un soir par semaine, le mercredi sur toute la ville.



### Bac gris

Ordures ménagères. Collecte le soir, 5 fois par semaine, du dimanche au vendredi sauf le mercredi. Les déchets ne doivent pas être sortis en sac mais impérativement dans les bacs. N.B.: Tous les bacs collectés le soir doivent être sortis au plus tôt à 17h30, et rentrés au plus tard le lendemain à 8h.



### Encombrants

Gros mobilier, matelas, ferraille (ni déchets d'équipements électriques et électroniques, ni gravats, ni déchets verts, ni déchets toxiques, qui ne peuvent être collectés qu'en déchetterie).



Collecte une fois par semaine, du lundi au vendredi selon le secteur ou en déchetteries (volume ne dépassant pas 3 m<sup>3</sup> soit un canapé 2 places).

Les encombrants sont à déposer en bas de chez vous.

### Déchets toxiques

Piles, radiographies, peintures, ampoules basse consommation, néon, cartouches d'encre, batteries, pneus, CD, DVD, cassettes, produits dangereux...



Véhicules de collecte sur les marchés:

- Marché biologique: 1<sup>er</sup> samedi du mois de 9h30 à 12h30
- Marché Billancourt: 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis et 3<sup>e</sup> samedi: 9h30 à 12h30
- Marché Escudier: 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> vendredis de 9h30 à 12h30, et rue Paul-Constans

### Verre

Verre: en apport volontaire dans les conteneurs à verre • Adresses au 0800 10 10 21



### Déchetteries

• Boulogne-Billancourt  
Encombrants, gravats, DEEE, végétaux  
Devant le centre technique municipal 68, avenue Edouard-Vaillant. Ouverte tous les jeudis et les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois, de 13h à 17h l'hiver et de 13h à 18h l'été. Elle ne prend pas les déchets toxiques.



• Paris 15<sup>e</sup>  
Encombrants, gravats, déchets toxiques, DEEE.

21, quai d'Issy (sous le périphérique) ouvert 7 J/7 de 9h30 à 19h.

• Meudon (depuis le mois de juin 2011)

1<sup>er</sup> sortie N 118, après le pont de Sèvres, carrefour des Bruyères

## Pharmacies de garde

### Dimanche 5 avril

> 55, avenue Édouard-Vaillant

### Lundi 6 avril (Pâques)

> 34, avenue Émile-Zola

### Dimanche 12 avril

> 219, bis boulevard Jean-Jaurès

### Dimanche 19 avril

> 49, rue de l'Est

### Dimanche 26 avril

> 9, rue de Sèvres

### Vendredi 1<sup>er</sup> mai

> 105, avenue Pierre-Grenier

### Dimanche 3 mai

> 176, boulevard Jean-Jaurès

**8h30** rendez-vous au marché  
**16h15** thé avec une amie  
**20h** les infos dans mon salon  
**ça donne envie d'en profiter.**

Voyager, partager, sortir, apprendre.... Les seniors d'aujourd'hui ont envie de mordre la vie à pleines dents. Pour cette raison, les résidences COGEDIM Club® proposent des logements de standing qui permettent de conserver un lien social fort dans un cadre qui associe la tranquillité, le dynamisme de la ville, et des services en plus qui simplifient le quotidien.



## À SÈVRES (92)



Au cœur du centre-ville de Sèvres à 6 km de Paris, dans un immeuble de 5 étages, entouré de verdure, la Grande Rue offre une proximité immédiate des commerces, transports et commodités de la ville.



### Au cœur de la ville, au cœur de la vie

Pour favoriser une vie sociale active et ainsi éviter l'isolement, les résidences COGEDIM Club® ont la particularité d'être toutes implantées en cœur de ville. Transports, commerces et services publics sont donc accessibles à pied. Cette situation géographique permet également de recevoir facilement des visiteurs, qui peuvent, s'ils le souhaitent, séjourner dans un appartement d'hôte.

### Une vraie résidence, et des services en plus

Chez COGEDIM Club®, on se sent tout de suite bien entouré. Une équipe présente 7j/7 contrôle l'accès, dirige les visiteurs, réceptionne le courrier, transmet les messages et peut organiser des réservations ou un dépôt pressing, comme un véritable service de conciergerie hôtelière. Au-delà, de nombreux services à la carte sont proposés, pour entretenir son appartement (ménage, bricolage), se détendre (salon, bibliothèque, restaurant), et rester actif (ateliers forme, bien-être...).

### 5 AVANTAGES COGEDIM Club®

- Une atmosphère confortable et chaleureuse
- Une ambiance gaie et conviviale pour faire de nouvelles rencontres
- Une large gamme de services
- Des appartements de standing
- Le privilège de vivre en centre-ville

### Un budget maîtrisé pour bien d'autres plaisirs

Ce nouveau concept d'habitat est moins coûteux qu'une solution de maintien à domicile. Les résidences COGEDIM Club®, au prix du marché, intègrent en effet des avantages substantiels : tél assistance, abonnement téléphonie fixe\* et internet, équipements de sécurité adaptés. Pour les prestations à la carte, chacun est libre de consommer ce qu'il veut, selon son budget et ses besoins.

\*\*\* Résidences \*\*\*  
**COGEDIMclub®**

Renseignements **01 56 26 28 72**

cogedimclub.com  
 contact@cogedimclub.com

**-40%** | sur toutes les *marques*  
de *montures* et *verres optiques*



**+2<sup>ème</sup>** | paire de *marque*  
à votre vue *offerte*,  
même de *luxe*,  
à choisir librement en magasin.

L'Offre Unique® : valable jusqu'au 31/07/2015. Réduction applicable sur les prix affichés en magasin pour l'achat d'une monture de marque optique + 2 verres correcteurs. 2<sup>e</sup> paire offerte : monture de MARQUE de valeur inférieure ou égale à la monture achetée après remise, à choisir parmi toutes les collections en magasin + 2 verres organiques indice 1.5 blancs unifocaux ou progressifs (-8+6 cyl.4 de correction identique à la paire achetée). Hors forfaits et non cumulable. Conditions en magasin. Photo non contractuelle.

**-40%** | sur toutes les *marques*  
*d'appareils auditifs*



**+1** | paire de *lunettes*  
à votre vue *offerte*

Réduction applicable sur les prix affichés en magasin jusqu'au 31/07/2015. L'offre Inédite : lunettes offertes pour l'achat d'une paire d'appareils auditifs : 1 monture Excellence® ou LeveJ d'un montant maximum 99 € + 2 verres organiques indice 1.5 blancs unifocaux (-8+6 cyl.4). Hors forfaits et non cumulable. Exclusivement dans nos centres d'audition et dans votre magasin Optical Center. Conditions en magasin. Photo non contractuelle.

**OPTIQUE & AUDITION**

**BOULOGNE - REINE**

83, route de la Reine

M° : ligne 10 arrêt : Boulogne Jean-Jaurès

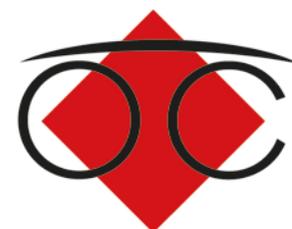
**01 46 05 60 40**

**BOULOGNE - JEAN-JAURÈS**

211, bd Jean Jaurès - À côté de Picard

M° : ligne 9 arrêt : Marcel Sembat

**01 46 09 90 00**



**OPTICAL  
CENTER**

OPTIQUE & AUDITION